

NUESTRA
ARQUIT

475

ej. 2

02/72 42 número 475

uestra arquitectura





LA MARCA MAS POPULAR

AÑOS 1961, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69 y 70

CINTA AZUL DE LA POPULARIDAD
BRAND BAROMETER AMERICAN ASSOCIATION

1er PREMIO -

III CONGRESO INTER-AMERICANO DE INGENIERIA SANITARIA - AIDIS.

GRAN MEDALLA DE ORO

Comisión Nacional Ejecutiva de la Ley 14587
EXPOSICION - FERIA DEL SESQUICENTENARIO
DE LA REVOLUCION DE MAYO DE 1810

Y TAMBIEN EN
1971

PLAQUETA 5 AÑOS - Máxima popularidad -
Instituto Argentino de Opinión Pública - B. B. A. A. 1965

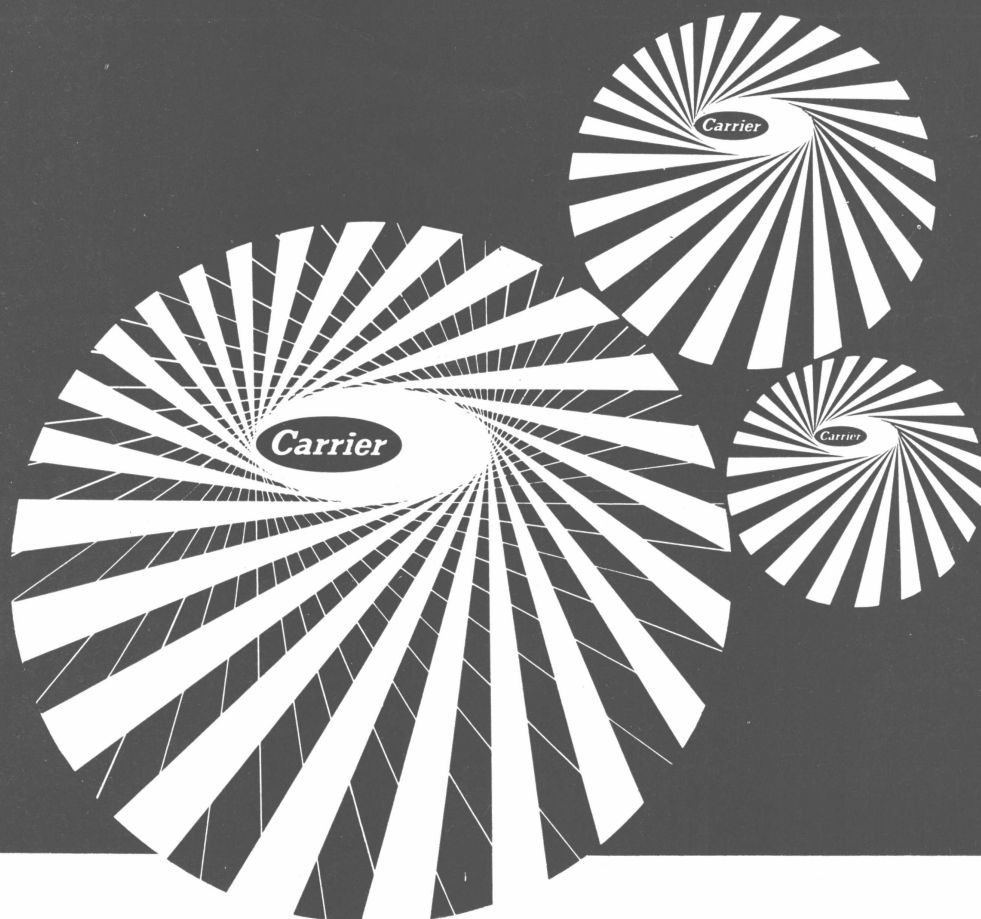
DIPLOMA DE HONOR - Primer Congreso Argentino de Saneamiento - Buenos Aires - 1965
Segundo Congreso Argentino de Saneamiento - Mendoza - 1968

DIPLOMA DE HONOR EXPO'69 - La construcción "HOY" en la Argentina.

PLACA DE ORO 10 AÑOS - Máxima popularidad -
Instituto Argentino de Opinión Pública - B. B. A. A. 1970



VOCEX



tecnología del clima

Hacer el clima es especialidad de Carrier desde 1902. Nadie posee tanta experiencia. Local y mundial. Ni tan vasta organización. Ni tan completa línea de sistemas, equipos y modelos.

Para climatizar un simple dormitorio o todo un establecimiento industrial, pasando por salas de computadoras. Bancos, negocios, laboratorios y hasta campos de deportes, Carrier tiene la solución ideal.



**CREADOR
DEL AIRE ACONDICIONADO**

LIX KLETT S.A.I.C.
ACONDICIONAMIENTO DE AIRE



LICENCIADA DE CARRIER OVERSEAS CORP. Y DIST. DE CARRIER INT. LTD., USA.
Sarmiento 1236, Buenos Aires, Tel. 35-2076/79

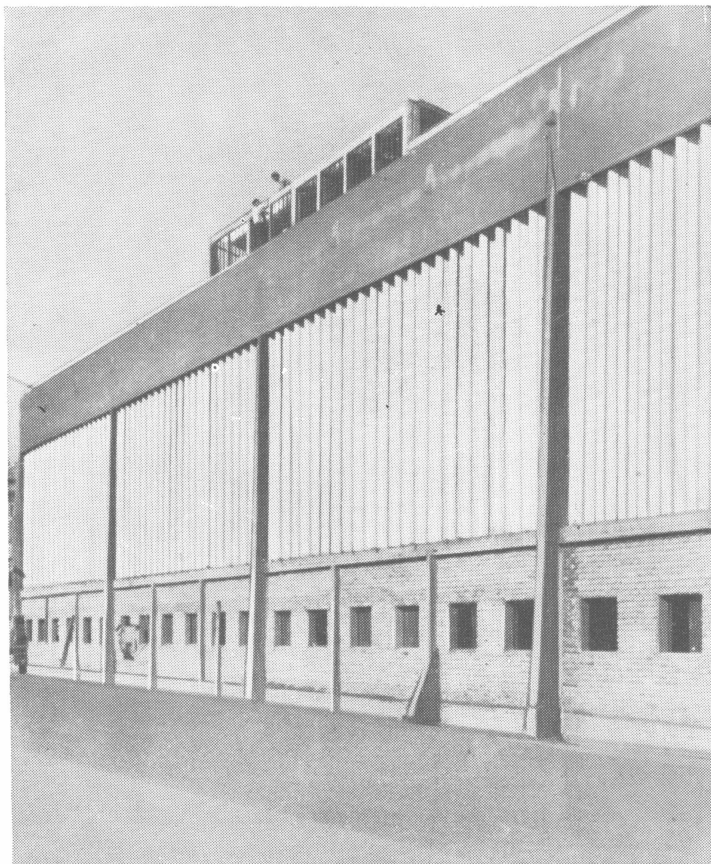
Consulte a nuestros instaladores autorizados en todo el país. Es gente que sabe. Gente responsable.

Canalones ***Monofort*** autoportantes, de asbesto cemento



... EN LA INDUSTRIA
O EN LA VIVIENDA
PARA PAREDES
O CUBIERTAS.

- Estructura mínima
- Resistentes y aislantes
- Estéticos • Limpios
- Inoxidables • Impermeables
- No requieren manutención



Solicítelos a su proveedor habitual

Fabricados en
San Justo
Pcia. de Bs. As.
por

Monofort

S.A.I.C.

con oficinas en Buenos Aires
25 de Mayo 267 - 5º piso
Tel. 33-4501/2/3

nuestra arquitectura

Nº 475

Precio del ejemplar	\$ 7,50
Suscripción anual (10 números)	\$ 67,50
Suscripción semestral (5 números)	\$ 33,75
Suscripción anual en el exterior (10 núms.)	U\$S 22,00

Revista fundada en agosto de 1929 por Walter Hylton Scott.
 Director: Norberto M. Muzio; Secretario de Redacción: Oscar Fernández Real; Asesores de Redacción: Walter Hylton Scott, Federico Ortiz, Rafael Iglesia y Miguel Asencio. Colaborador: Hernán Álvarez Forn. Colaborador de Técnica: Esteban Laruccia. Colaborador en redacción: Liliana Amorín. Corresponsal en Córdoba: Roberto A. Roitman. Producción en Córdoba: Haydée Ludwig. Jefe de Publicidad: Norberto C. Muzio (h.). Ejecutivo de Cuenta: Rodolfo Peper. Fotografías: J. M. Le Pley y Zeugma López. Dibujos: Eduardo Santamaría y Víctor San Miguel. N. de la R.: parte de las fotografías presentadas en la nota sobre estructuras Astori de nuestro número anterior fueron realizadas por Nilo Silvestrone.

nuestra arquitectura

Proseguimos en este número considerando aspectos del problema de la enseñanza y aprendizaje de la arquitectura en nuestro país. Queríamos presentar información sobre lo que ocurre en la Facultad de Arquitectura de Córdoba. Creemos que allí se ha comenzado a concretar una situación muy interesante en lo que hace a la estructura de la relación entre docentes y estudiantes. Sin embargo, la renuncia del decano-intervenor de esa casa de estudios, arquitecto Juan Carlos Fontán, abrió una nueva instancia que obliga a modificar nuestro planteo. Por eso, aunque aquí publicamos sus respuestas a nuestro reportaje, en el próximo número ampliaremos la consideración del tema con más entrevistas. Entretanto, queremos dar a conocer otras opiniones para seguir ampliando el espectro de ideas sobre este problema.

Obras

Torre Liniers I, pág. 16;
 Torre DIRA, pág. 29;
 Sucursal Banco Municipal, pág. 23;
 Fábrica de soda, pág. 38.

Técnica

Losa reactiva en Córdoba, pág. 46;

Proyecto

Centro complementario Hosp. Durand, pág. 32;

Encuesta

Problemas en las facultades de arquitectura, pág. 12;

Novedades

Páginas 8 a 11 y 51 a 56.

Publicación mensual de Editorial Contémpora S.R.L.

Redacción y Administración: Sarmiento 643,

5º piso - T. E. 45-1793/2575.

Distribución en Buenos Aires:

Arturo Apicella, Chile 527.

Precio del ejemplar: 6,00 pesos (600 m\$n);

Suscripción anual (10 números): 54,00 pesos (5.400

m\$n); Semestral (5 números): 27,00 pesos

(2.700 m\$n); Suscripción anual en el exterior: 22 dólares.

La dirección no se responsabiliza por los juicios

emitidos en los artículos firmados que se publican.

Composición e impresión: La Técnica Impresora S.A.C.I.

Fotografados: Casa Pini. Registro Nacional de la

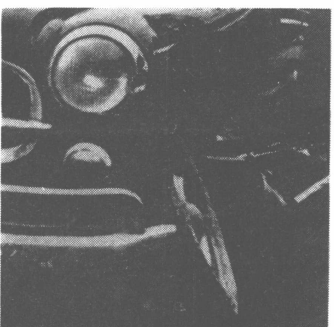
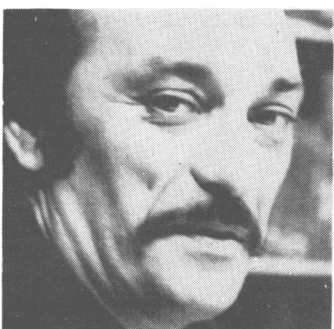
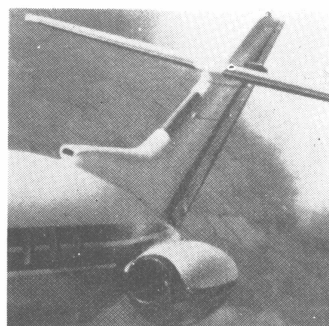
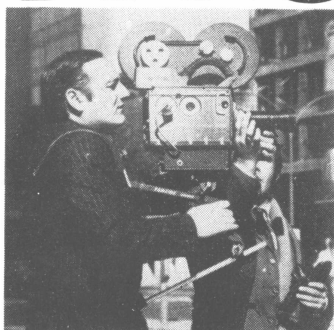
Propiedad Intelectual N° 1.034.890.

Nuestro próximo número

Comenzamos a publicar nuestra serie sobre la labor de distintos estudios de arquitectura mostrando obras del equipo Rojo-Borioli, de Córdoba. Además, la obra del barrio Santo Domingo; y un análisis de diseño para butaca de un automóvil deportivo argentino, entre otras obras e información sobre el quehacer profesional.

NINA I. ICHICHVILI
 arquitecta
 matrícula C.P.I. 24939

perio- dismo vivo...!



LA PRIMERA DE LA NOCHE DE LUNES A VIERNES A LAS 20.00

Bajo la conducción de Antonio Carrizo y Magdalena Ruiz Guiñazu. Un equipo siempre al día, para que Ud. esté perfectamente informado al instante, con notas periodísticas de la vida nacional y el mejor material, surgidos directamente de las fuentes de decisión.

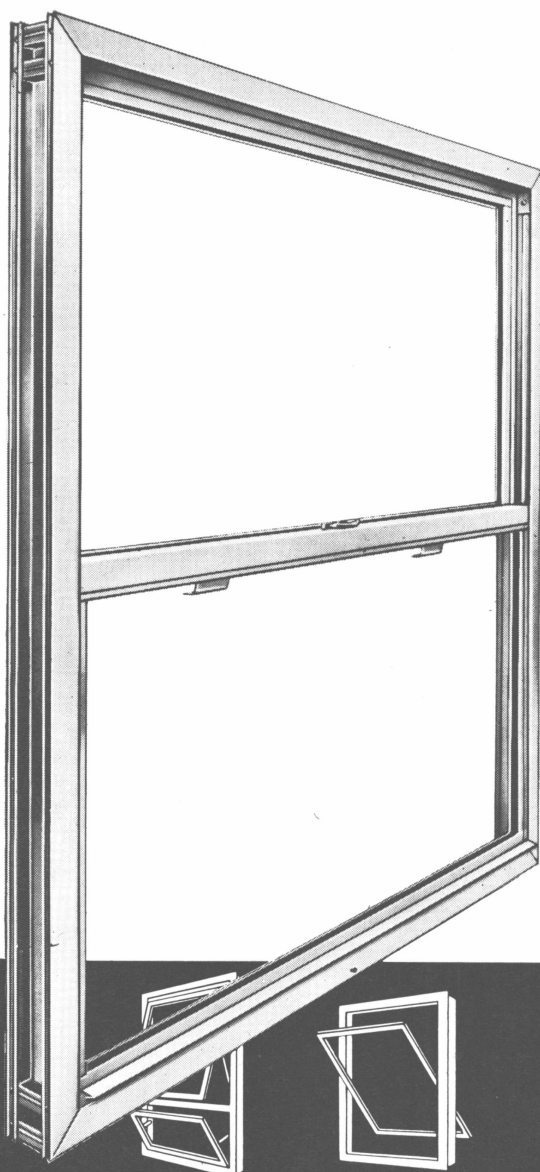
Y DEPORTE! con el equipo que dirige José María Muñoz

REDACCION 7 DE LUNES A VIERNES A LAS 15.00 y 23.00

En sus dos horarios en el día, las noticias mas completas de todos los acontecimientos destacados de la jornada. Un completo capítulo periodístico, ágil y bien documentado sobre los sucesos nacionales y del exterior.

Y DEPORTE! con el equipo que dirige José María Muñoz

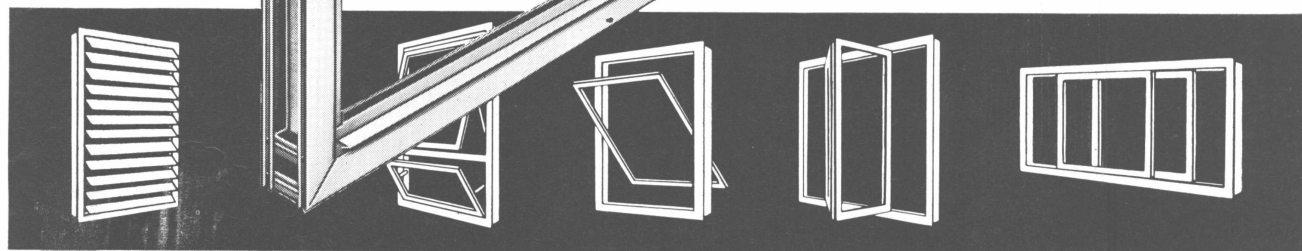
canal 7
AYER PIONERO HOY FUTURO



la LINEA ALUMINIO HERRERO incorpora sus perfiles para la NUEVA VENTANA GUILLOTINA

Un nuevo aporte con ventajas exclusivas,
para concretar los proyectos
más modernos.

1. Práctica, resistente, liviana.
2. Doble hoja de acción independiente.
3. Hojas contrapesadas mediante resortes a torsión, regulables.
4. Mayor estanqueidad al aire y al agua.
5. Contravidrios removibles.
6. Combinan horizontal y verticalmente con el resto de las unidades de la Línea Herrero.



KAISER ALUMINIO incorpora un nuevo producto a la LINEA ALUMINIO HERRERO.

Pero no sin antes estudiar, investigar y profundizar a fondo cada uno de sus perfiles, para brindar exclusivas novedades.

LA NUEVA VENTANA GUILLOTINA las ofrece, como un aporte adicional a las ventajas tradicionales de toda la línea.

- Mayor versatilidad de aplicación.
- Menor peso. Economía de transporte, manipuleo e instalación.
- Mayor resistencia por su diseño.
- Gran rapidez y simplicidad de armado.
- Diseño estético y total hermeticidad.
- Perfiles garantizados para anodizar.
- Menor costo por abertura.
- Mínimo mantenimiento.

VENTANAS: CORREDIZAS, PROYECTANTES, BANDEROLAS Y GUILLOTINAS.
PUERTAS: CORREDIZAS, DE REBATIR Y VAIVEN. PAÑOS FIJOS Y VIDRIADOS.
DIVISORES DE OFICINA. CUBREBANERAS. PARASOLES.

otro producto de **KAISER
ALUMINIO**

Florida 234 - 1er. piso - CAPITAL - Tel. 45-2093/2167/1804 - 49-0243/47

DISTRIBUIDORES OFICIALES:

HIERROMAT S.A. - Alsina 665 - Tel. 33-4051/55 - Bs. As.
MIDLAND COMERCIAL S.A. - Perú 590 - Tel. 33-7091/9 - 7065/9 - Bs. As.
OKS HNOS. Y CIA. S.A. - Rivadavia 1952 - Tel. 48-7293/99 - Bs. As.
FORTE Y ORLANDINI S.A. - Tucumán 2483 - Tel. 39-1391 - 38-6900/7200 - Rosario.
ACEROTUB CUYO - Cervantes 2330 - Tel. 21569 - 25101 - Godoy Cruz - Mendoza.

Solicite información a N/departamento técnico. KAISER ALUMINIO S.A., Florida 234 - 1° p. CAPITAL	
Nombre	_____
Dirección	_____
Localidad	_____
Razón Social/Empresa	_____ HG 7

El boom
de La radio
es un hecho.
En verano.

Piénselo ahora que está por poner su producto en el aire.

RADIO BELGRANO

La radio 



AHORA UNA CASA SE INAUGURA ASI

Con AIRTHERM aduéñese de la temperatura de su casa, fíjela en el termostato y comience a disfrutar la tibieza del invierno o la frescura del verano; para AIRTHERM no hay estaciones, o las estaciones las decide Ud.

Solamente JANITROL ARGENTINA S.A., con su profunda experiencia, sus pacientes investigaciones y sus rigurosos controles de calidad, pudo llegar a un equipo como AIRTHERM, el sistema más avanzado de aire acondicionado: circula por conductos, llega a todos los rincones y es el más económico.

AIRTHERM, un producto JANITROL



janitrol argentina s.a.

Avda. Pueyrredón 2460 - Buenos Aires
Tel. 85-6119/6047

El paisaje urbano de Buenos Aires

LA SOCIEDAD CENTRAL OPINA AL RESPECTO

"Se va tomando conciencia en nuestro medio, y cada vez con mayor profundidad, de las carencias de Buenos Aires en cuanto a la calidad del entorno urbano.

Buenos Aires ha atravesado la etapa de su explosiva expansión encauzada por reglamentos edilicios y sistemas de parcelamiento de la tierra que ignoraron totalmente la imagen de la ciudad, y las necesidades cualitativas para el "habitat del hombre".

El resultado está a la vista: calles "corredor", "edificios fachadas", extensas zonas de la ciudad donde la yuxtaposición de todo tipo de elementos heterogéneos marca con fuerza la ausencia de toda idea o imagen rectora, de cualesquier intento de composición.

Tan fuerte es esta ley de conformación, aún dentro de su pobreza, que incluso se llega a no poder concebir otras posibilidades morfológicas, y se la repite fatalmente en las ciudades del interior, a través del trasplante de los mismos reglamentos edilicios y sistemas de parcelamiento que tan deplorable situaciones han materializado en Buenos Aires.

Tan sujeta quedó la ciudad

a esa pobreza morfológica, que se llegó a renunciar a recursos naturales paisajísticos tan ricos como la barranca natural del Río de la Plata, que se fue cubriendo de cemento, hoy emerge solamente en las Barrancas de Belgrano, la Plaza San Martín y el Parque Lezama.

Tan irremediable se consideró la situación que en ningún momento, ni siquiera cuando el grueso de la expansión estaba aún por realizarse, se pensó en una política de preservación de los entornos urbanos. Hoy estamos —exceptuando la legislación de protección a los edificios históricos— totalmente huérfanos de reglamentaciones que instrumenten una política de preservación del entorno urbano.

NECESIDAD DE PRESERVARLO

Dentro del panorama de general carencia en cuanto a la calidad del entorno urbano, existe, sin embargo, un magro capital de riquezas plásticas, históricas, arquitectónicas y/o de paisaje natural. La reducida proporción de esos elementos con valores, en relación al total de la ciudad, obliga a considerar al máximo ese patrimonio social. Las mismas disposiciones edilicias que conforman la situación actual siguen como únicas encauzadoras de todo lo que se construye. Los valiosos intentos de las oficinas de competencia en el tema, la mayo-

ría de ellas pertenecientes a la órbita municipal, han quedado como estudios que no se han implementado, vale decir, no se han materializado ni llevado a la práctica por ausencia de la reglamentación o disposición administrativa que le dé "imperium", obligatoriedad de ser respetada.

El ejemplo clásico al respecto es el del Plano Director de toda la ciudad, que pese a ser aprobado por Ordenanza 9434, en la práctica no ha sido ni siquiera una pieza de referencia, pues lo que se materializa o construye debe cumplir el Código de la Edificación, el cual pese a obedecer a pautas totalmente distintas del Plano Director, no solamente coexistió y coexiste con él, sino que, por añadidura, tiene el "imperium" del que el Plano Director carece.

Es, pues, urgente, que se tome conciencia del peligro en que se encuentra el reducido patrimonio plástico urbano, arquitectónico, histórico y de paisajes naturales de la ciudad, y que se formule la adecuada política de preservación, IMPLEMENTANDOLA A TRAVES DE LAS CORRESPONDIENTES REGLAMENTACIONES.

Entre los centros o áreas de la ciudad que es urgente preservar, cabe mencionar:

- ...la Plaza de Belgrano
- ...la Plaza de Mayo
- ...el Parque Lezama
- ...Determinados puntos del

Barrio Sur, como por ejemplo la manzana de la Iglesia de San Ignacio

...el Parque Tres de Febrero;

Esta enumeración de ninguna manera agota la lista de elementos a preservar; solamente evoca aquellos puntos donde la nota de urgencia es mayor.

LA PLAZA SAN MARTIN

La cualidad de urgencia llega a su máximo en el caso de la Plaza San Martín.

Hasta noviembre de 1968 rigieron para la misma las disposiciones del Código de la Edificación que fijaban alturas fijas de fachada en todo su perímetro. Esta disposición no obedecía a estudios específicos de composición o de diseño urbano del lugar; solamente seguía el frecuente criterio del Código de cerrar ciertos ámbitos con muros de alturas uniformes.

Si bien tal criterio no es el mejor de los posibles, en la práctica sirvió para evitar la aparición de elementos que distorsionasen la muy acertada implantación y composición del Edificio Kavanagh, o que malograran la "skyline" tan conocida a través de su exaltación fotográfica.

A partir de noviembre de 1968 la situación cambia. Se dicta la Ordenanza 24003 por la que se permite la aparición de to-

SUBLIME

LA CAL
QUE ESTA
EN ORBITA!

Procedencia:
CAPDEVILLE
Mendoza

CAL AEREA HIDRATADA
en bolsas de papel 3 pliegos con 30 Kgs.

CORPORACION CEMENTERA ARGENTINA S. A.

Florida 1 - 4to. piso - Tel. 33-1521 al 28

C. Correo N° 9 Córdoba - Tel. 36-431/434/437

C. Correo N° 50 Mendoza - Tel. 14338

DEPOSITO: Parral 198 (Est. Caballito)

Socio de la Unión Industrial Argentina



res, y al mismo tiempo se crea una Comisión con representantes de diversas direcciones municipales y de dos entes extramunicipales: la Facultad de Arquitectura y Urbanismo de la Universidad de Buenos Aires.

Dicha Comisión tiene por misión dictaminar en los aspectos plásticos de las torres que se solicite edificar en Plaza San Martín.

Entiende esta Sociedad que la posibilidad de la presencia de torres en Plaza San Martín es un grave error, por las siguientes razones:

...porque la reglamentación de edificios en torre es conducente a situaciones de congestión y de aprovechamiento excesivo que se han evidenciado en numerosos casos, el más evidente de los cuales es el barrio de Belgrano, donde se ha malogrado definitiva e irreparablemente la posibilidad de géneros de vida que será ya muy difícil poder reproducir;

...porque esa situación de congestión se ha de realizar en uno de los puntos más congestionados de la ciudad: las cercanías de la Plaza Retiro;

...porque la experiencia ha señalado que, cada vez que se introducen nuevos usos congestivos en lugares cuya infraestructura está ya sobradamente saturada, la administración debe de ir después a la zaga para efectuar muy costosas adecuaciones de dicha infraestructura;

...porque, dicho en otras palabras, los usos intensos y congestivos en sitios no preparados especialmente para ello, benefician solamente al particular que los implanta, y perjudican a la comunidad, que, a través de los entes administradores, debe afrontar los costos de las obras de infraestructura para que la ciudad siga funcionando;

...porque al dar lugar a ocupaciones y aprovechamientos excesivos se crean situaciones de valores especulativos de la tierra que en la experiencia mundial han evidenciado ser totalmente deteriorante del contexto urbano;

...porque existiendo en estudio un Código de Planeamiento para toda la ciudad (Ordenanza 26.124, BM 14175), no cabe crear situaciones de hecho que van a comprometer irremediablemente el destino de uno de los puntos de la ciudad de mayor prominencia y belleza;

...porque la excepcional calidad del entorno urbano de la Plaza San Martín será fuertemente deteriorada por la aparición de volúmenes de la importancia de las torres;

...porque la sola presencia de las torres implica un grave riesgo de deterioro, que no se puede salvar a través de Comisiones que opinarán a posteriori;

...porque existen sobre la calle Maipú varios terrenos baldíos que se comercializan sobre la base de la posibilidad de aprovechamiento permitida por las reglamentaciones vigentes, para los que, por lo tanto, puede vaticinarse con alto grado de certeza que darán lugar a la aparición —a corto plazo— de sendas torres.



CONCLUSIONES:
Por todo lo expuesto se entiende correspondería:
A.— En el largo plazo:
Formular una política de preservación de las riquezas y recursos plásticos urbanos, arquitectónicos, y/o de paisaje natural, y/o de valores históricos que forman el magro patrimonio de la ciudad.

...Coordinar esa política de conservación con los objetivos y propuestas del Plan Regulador para la ciudad

...Implementar adecuadamente la política a través de las reglamentaciones adecuadas.

B.— En el mediano plazo:

...Identificar aquellos puntos de la ciudad que deban preservarse o ser objeto de diseño urbano especial, →

GDF

El clima exacto, en el lugar justo y el momento adecuado



GDF proyecta y realiza integralmente las instalaciones de aire acondicionado que sus necesidades requieren. Como representantes exclusivos de

TRANE CO. U.S.A., con máquinas y equipos para refrigeración.

Como distribuidores de

A. C. MANUFACTURING U.S.A., con equipos de aire acondicionado especiales para Centros de Cómputos, marca EDPAC.

La capacidad técnica está comprobada en la instalación de Aire Acondicionado realizada en la Sucursal del Banco Municipal de Junca y Callao.



S. A. C. I. M. A.

TALCAHUANO 768 - CAPITAL FEDERAL

TEL. 49-0757, 46-5884



en Argentina

Representantes Exclusivos

CORTINAS DE ENROLLAR "REGULABLES"

MADERA "PINO NOBLE" IMPORTADA DE U. S. A.

CORTINAS DE ENROLLAR

de maderas seleccionadas

PINO CLEAR NORTEAMERICANO
(secado a horno)

ALERCE CHILENO

PALO BLANCO del país (calidad especial)

"VENTILUX"

Persianas plegadizas de aluminio y madera

Suc. JUAN B. CATTANEO S.R.L.

CAPITAL \$ 6.000.000.-

GAONA 1422/32/36 T. E. 59-1655 y 7622

...Efectuar el diseño urbano de los puntos notables identificados.

...Implementar adecuadamente las soluciones de diseño a través de las reglamentaciones adecuadas.

C.—En el corto plazo y como tarea de primerísima urgencia:

...Derogar la Ordenanza 24.003, (a excepción de su Art. 5º que satisface los fines de preservación buscados), retornando provisoriamente a la reglamentación precedente, esto es, a la arquitectura de algunas fijadas, con prohibición de realizar torres.

...Promover el urgente estudio de diseño urbano de la Plaza San Martín a través de los organismos competentes.

...Implementar adecuadamente las soluciones de diseño a través de las reglamentaciones adecuadas.

La Sociedad Central de Arquitectura ofrece su total colaboración para aportar a las tareas de los organismos competentes sus criterios de base".

Exposición Design Italia 2000

En el Centro de Exposiciones de la Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires Avda. Figueroa Alcorta, al lado de la Facultad de Derecho se llevó a cabo una reunión informativa para los medios periodísticos e invitados especiales de la banca, industria y comercio italo-argentinos sobre la realización de: "DESIGN ITALIA 2000", exposición que tendrá lugar en Buenos Aires entre los meses de julio y agosto de 1972, ocupando toda la superficie disponible del mencionado Centro Municipal.

En esa reunión habló primeramente el Embajador de Italia doctor Giuseppe de Rege Thesaurio, quien se refirió a las características generales del evento y al aporte que significará para estrechar, aún más, los tradicionales vínculos de amistad que unen Argentina con Italia.

A continuación el doctor Luciano Vaccari, socio del Estudio Habitat Internacional Marketing y el ingeniero Leopoldo de Negri de SITEC S.A., informaron sobre los siguientes aspectos:

El Gobierno Italiano ha de-

legado en Estudio Habitat International Marketing (Milán, Italia) y en su representante SITEC S.A. (Buenos Aires) la organización integral de la Exposición "DESIGN ITALIA 2000".

La muestra ocupará totalmente la superficie disponible del predio del Centro Municipal de Exposiciones: 11.000 metros cuadrados de terrenos al aire libre. Se ha aplicado en el proyecto un nuevo concepto arquitectónico en la especialidad: "la Exposición abierta" es decir, el visitante tendrá, desde el ingreso, una impresión total; se destacarán en cualquier ángulo de visión los artículos expuestos como resultado de no existir paneles de cerramiento de stands ni elevadas estructuras decorativas o publicitarias que cortarían la perspectiva.

Lanzada la idea de la Muestra en Italia, se hizo una preselección entre aproximadamente mil empresas, resultando seleccionados alrededor de doscientos cincuenta expositores.

Las Empresas Expositoras presentarán las piezas más representativas de su producción, así como los prototipos de productos en desarrollo que definen la tendencia actual del "Design".

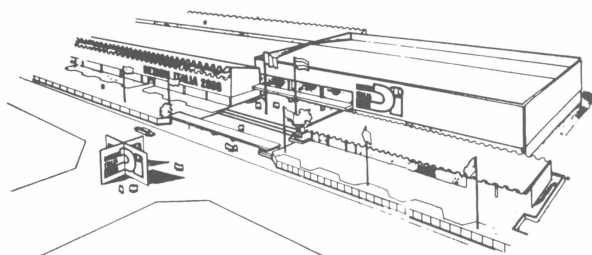
Se destinará un espacio especial para la presentación de Materias y Productos Argentinos, que los diseñadores italianos que concurren a la muestra, tienen interés en conocer para utilizarlos en futuras creaciones que puedan desarrollarse en la Argentina.

La Exposición será a nivel Cultural Industrial; coincidentemente con la misma tendrá lugar el Congreso Internacional "El Design y el Habitat" al cual concurrirán destacados especialistas italianos y latinoamericanos. Algunos de los temas principales que se tratarán en el Congreso son: Integración del Design con la Arquitectura - el Design y la industria - el Design y la moda y se desarrollará en el lapso de una semana.

Una serie de actividades complementarias darán un amplio espectro de la cultura italiana del presente incluyendo la presentación de una selecta colección de obras de maestros italianos en pintura y escultura.

De la información adicional sobre la Exposición "DESIGN ITALIA 2000" se ocupará la firma SUMMATEC S.A. - Avda. Julio A. Roca 546, piso 1º, esc. 3 - Teléf. 34-3589 y 34-3620 - Buenos Aires.

DESIGN ITALIA 2000 - BUENOS AIRES '72 - PERSPECTIVA



Perspectiva de la exposición Design Italia 2000.

Un symposium en Barcelona

Durante los últimos años se ha ido acentuando el interés la fundamentada en la teoría de los signos ofrece la ventaja de contar con un planteamiento científico, intentando superar algunas de las limitaciones substanciales al historicismo tradicional.

Entretanto han aparecido numerosos libros y artículos, algunos de los cuales tratan un aspecto concreto con carácter de verdadera investigación, mientras la mayor parte están dedicados a facilitar al público interesado manuales de divulgación. Pero esta posible ciencia semiológica, requiere aún mucho trabajo en profundidad, mucho esfuerzo de laboratorio, poco brillante pero efectivo, que será el que la instituya como verdadera teoría general de los signos.

El propósito de este Symposium es precisamente el de reunir a algunos de los especialistas que se han destacado internacionalmente con investigaciones rigurosas y creativas en este terreno. No se trata de dar una ocasión más de divagar honestamente, ni de exponer generalizaciones que por muy valiosas y necesarias que sean no corresponden a las intenciones de los organizadores. Se trata de dar a conocer experiencias que se hayan obtenido al aplicar el análisis semiológico a casos concretos y, sobre todo, exponer las consecuencias que de estas aplicaciones se hayan obtenido. El objeto es que estos investigadores intenten conjuntamente el papel que la historia ha jugado en el desarrollo de la teoría arquitectónica y considerar las repercusiones que, en este campo, han obtenido los recientes estudios sobre la teoría de los signos.

Entre los invitados existen arquitectos, historiadores de arquitectura y semiólogos. Contamos con la colaboración de: Tomás Maldonado (Argentina), Geoffrey H. Broadbent (Inglaterra), Martín Krampen (Alemania), Alan Colquhoun (Inglaterra), David Canter (Inglaterra), Fran François Choay (Francia), Alexandre Cirici Pellicer (España), Charles Jencks (Inglaterra), Juan P. Bonta (Argentina), Tomás Llorens (España), Nuno Portas (Portugal), Oriol Bohigas (España), María Luisa Scalvini (Italia), Manfredo Tafuri (Italia), Peter Eisenman (Estados Unidos), Xavier Rubert de Ventós (España). A partir de los tres temas generales siguientes: 1) Crítica semiológica y crítica histórica, 2) Estructuras profundas y reglas de transformación y 3) Metodología para la lectura semiológica de obras concretas de arquitectura, se ha situado a cada ponente en el que responde más directamente a la línea de su trabajo en este campo.

Regirán los siguientes derechos de inscripción: Participantes 3.000 Ptas.; estudiantes y graduados en los últimos tres años 1.000 Ptas.

Las personas interesadas en asistir al Symposium pueden escribir al Colegio de Arquitectos de Cataluña y Baleares, Plaza Nueva Nº 5, Barcelona-2,

Centro de arquitectos paisajistas

Un grupo de profesionales universitarios, que se han especializado en Arquitectura Paisajista, resolvió agruparse y crear una asociación profesional, con un doble objetivo: "Hacerse conocer y reconocer por los poderes públicos y privados y precisar definitivamente las relaciones que deben existir entre ellos y los urbanistas, arquitectos, agrónomos y ecologistas".

También constituye primordial objetivo del Centro, crear un organismo capaz de vincularlos entre sí, ser intérpretes de los intereses profesionales y representarlos dentro y fuera del país.

El arquitecto paisajista, que por definición es quien se ocupa y preocupa de los "espacios abiertos", desea a través del Centro, fomentar su función en los equipos interdisciplinarios de arquitectura y planeamiento, en la preservación y revalorización del paisaje, tanto a nivel gubernamental como de público usuario.

Finalmente el Centro, entre otros objetivos, se propone realizar una tarea tendiente a la creación de una carrera universitaria, de especialización, que permita la obtención del título de "arquitecto paisajista", que es mundialmente reconocido.

Los voceros del Centro señalaron también que una de sus mayores reocupaciones era esclarecer la confusión en la que se incurre, "considerando que esta profesión está dentro de los límites de la jardinería". En la actualidad su objetivo es el acondicionamiento y conservación del paisaje en el mundo entero, siendo su tarea esencial: preservar los valores existentes, crear nuevos paisajes adaptados a la ideología y a las técnicas modernas, respetando el equilibrio ecológico natural.

El Centro informó también que su Comisión Directiva quedó constituida de la siguiente manera:

Presidente, Arq. Martha Marengo de Tapia; Vicepresidente, Arq. Carlos David; Secretario, Arq. Mario Ortiz de la Riestra; Prosecretario, Miriam Fiszer; Tesorero, Ricardo de Bary Tornquist; Protesorero, Arq. Luis María Bianchi; Vocales titulares: Arq. Pradial Gutiérrez; María T. Orcyoy de Moro, Luis Cosalter, María B. Rodulfo; Vocales suplentes. Arq. Carlos Picco, Estela Liandrí.

La sede del centro está ubicada en Uruguay 824, 1º piso. Capital, T.E. 44-6849.

ya hemos cubierto 200.000m² con ladrillos y baldosas de vidrio

Esa luz que necesitan sus ambientes.
Esa luz que bien puede venir del techo o de la pared exterior y pasar por el piso o los tabiques divisorios.

GLASBLOCK

Únicos ladrillos de vidrio soldados con **vidrio**, en caliente y al vacío (las imitaciones no son ladrillos soldados).

De inigualable aislación térmica y acústica (equivalen a una pared de 24 cm. de espesor), permiten la transmisión de grandes volúmenes de luz. Eliminan la condensación (por estar soldados al vacío) y protegen contra frío, ruidos, incendios, robos y fracturas! En variados y modernos colores.

GLASPANEL

Baldosas de vidrio para tabiques y pisos. Aseguran total luminosidad y protegen adecuadamente la intimidad.

Especialmente indicadas para la división de balcones, techamiento de cúpulas, construcción de pisos transitable, etc. En varios formatos, medidas y colores.

Fabricante:
CRISTALERIA LA PLATA S.A.

Av. R. Sáenz Peña 570 - Capital - Tel. 33-3097

Consúltelos por asesoramiento y colocación

Distribuidores:

PETRACCA E HIJOS S.A.

Rivadavia 9649 - Cap. - Tel. 69-5091/95 - 67-8041/43
Córdoba 872 - Capital - Tel. 392-1337/1525

CASA SEGAT S.A.

Chile 2556/60 - Capital - Tel. 93-7952 - 97-5962

ER-PO S.R.L.

Paraná 881 - Capital - Tel. 41-3398 - 50-0312

CRISTALPLANO S.A.

Galicia 1234 - Capital - Tel. 59-0962/8377

VIDRIOS Y ESPEJOS S.A.

J. G. Artigas 1560 - Capital - Tel. 59-0751/3120

SCAGNI Y CLOT S.R.L.

Pedro Goyena 1724 - Capital - Tel. 66-8870

UNION INDUSTRIAL VIDRIOS Y CRISTALES S.A.

Calle 45 Nº 575 - La Plata - Tel. 28606 y 36462

No acepte imitaciones!

Exija las marcas GLASBLOCK y GLASPANEL.

LA UNIVERSIDAD

En el número anterior se trató la crisis en la Facultad de Arquitectura, pero es evidente que ésta no está limitada a esta casa de estudios, sino que afecta a toda la universidad.

Al leer los periódicos, se verá que este tema no ha perdido actualidad. Existe, en nuestro medio como un problema más.

Esta posición, este encuadre de la cosa, ¿es correcto?

Acaso sea conveniente remontarnos al pasado, para tomar una perspectiva mucho más amplia del problema y de la institución como tal.

Se comprenderá así, que la crisis no es ninguna novedad.

¿Hablar de comunidad o de universidad es acaso lo mismo?

Si nos atenemos al origen semántico de la palabra "universitas": que significa comunidad de maestros y discípulos, se verá que en la práctica a ambas se les da el mismo significado.

El primer antecedente fue la Academia de Platón, en el año 387 antes de Cristo. Fue seguida por el Liceo, comunidad presidida por Aristóteles, en el año 336 de la misma era.

En la cristiandad el antecedente más remoto se lo tiene en Alejandría, en el siglo II.

Salteando etapas, se lo encuentra a San Agustín (386), Alcuino (730-804), Rabano Mauro (784-865), y muchos otros que formaron o integraron comunidades, hasta llegar al siglo XII, en que se concreta el verdadero significado de universidad.

A mediados del siglo XI, existía en Salerno una "facultad" de medicina, que se convierte en universidad. En rigor, se trataba de una "universitas scholarium" es decir una universidad de estudiantes, los verdaderos fundadores de la Universidad de Bologna (1119). Fue esta la primer corporación de estudiantes. Estos fijaban los reglamentos, pagaban los sueldos y nombraban o destituían profesores si no les satisfacía su enseñanza.

La Universidad de París (1150), se formó en base a una comunidad de profesores, que en un principio enseñaban en sus casas y luego se agruparon en institución de colegios entre los que se destacó "Sorbona". Si bien en un principio dependían de la Iglesia, de la cual se desligaron definitivamente en el siglo XV, funcionaron como un ente autónomo que se dictaba sus propios reglamentos y se reservaba el derecho de juzgar a sus integrantes.

Las crónicas de la época cuentan:

"En el año 1403, el preboste de París ahorcó a dos estudiantes que habían sido sorprendidos en una pelea callejera. En señal de disconformidad la universidad paralizó sus actividades y al preboste no le cupo más que descolgar los cadáveres, enterrarlos y presentar sus excusas a la universidad por haber violado sus privilegios".

En nuestro país, la primera manifestación de protesta la tenemos en el año 1838, cuando Rosas, ante los problemas económicos que ocasionaba el bloqueo francés suspendió la ayuda económica a la Universidad de Buenos Aires.

Al producirse la Reforma de 1918, durante la Presidencia de Irigoyen, la crisis ya es claramente reflejo del gran conflicto social de esa época.

"La Universidad refleja lo que ocurre en la nación porque forma parte de ella".

"Ella debe contribuir a un cambio profundo de las estructuras económico-sociales y participar activamente en el proceso de reconstrucción". - Risieri, Frondizi, ídem citas posteriores.

No cumplirá con su misión, si no se convierte en uno de los factores principales de aceleración del cambio.

Desgraciadamente, hay algo muy cierto: "no importa cuán mala sea una universidad, siempre existe la posibilidad de empeorarla", por ello cualquier cosa que se haga, debe ser pensada, y analizada. No es excesivo teorizar y ahondar problemas, si ello aportará soluciones.

Nuestra universidad mantiene sus estructuras coloniales (no debe olvidarse que fue fundada en el año 1821). Forma profesionales que el medio no necesita o no puede absorber, descarta a los que si necesita.

"El mal es grave, pues se daña no solo a la comunidad, sino también a cada estudiante que prosigue una carrera estéril".

En América Latina se gradúan del 5 al 15 % de los estudiantes que ingresan. En Estados Unidos aproximadamente el 50 % y en Rusia el porcentaje es mayor aún.

Las estadísticas del Consejo de Rectores, arrojan una cifra alarmante: en las universidades argentinas el porcentaje de graduados es del 5,7 %.

Nuestro país tiene básicamente una estructura económica agrícola-ganadera, por ello es obvio que lo que realmente necesitan son ingenieros agrónomos, veterinarios, geólogos.

Entre 1962 y 1965 en la Universidad de Buenos Aires se graduaron 6 licenciados en geología y 1.860 abogados. En La Plata de los 1.462 alumnos que ingresaron en la Facultad de Veterinaria, se graduaron sólo 62 veterinarios, (varios de ellos extranjeros) mientras que en la de abogacía estudiaban 19.076 alumnos.

¿Puede un país solucionar sus problemas sanitarios, educativos, económicos y de vivienda, si la universidad contribuye básicamente con abogados?

"Nuestras universidades no forman, como vimos, los profesionales que la comunidad necesita. La mayoría de los que logran graduarse carecen de un nivel profesional a la altura de los tiempos. Hay, desde luego excepciones; los médicos representan el mayor porcentaje de ellas.

Sir Eric Ashby, Master del Clare College de la Universidad de Cambridge afirma:

"Desde la independencia, las universidades de América Latina perdieron su vigor e iniciativa. La mayoría de ellas vegetan hoy como jardines descuidados de una enseñanza anticuada, con planes de estudio estancados, con estatutos y jerarquías de autoridad que subsisten como raros sobrevivientes de una época ya ida. Aquí y allá se encuentran signos de rejuvenecimiento y renovación; pero por lo general, mantienen un isomorfismo medieval porque su historia las ha hecho resistentes al cambio".

Nuestras universidades responden a diversas épocas históricas.

Quizas sea difícil señalar las razones de los fracasos de muchas reformas emprendidas, pero suscitadamente, R. Frondizi dice:

"La primera y más frecuente causa de los fracasos, es que se separó en aspectos formales: modificación de los planes de estudio, forma de gobierno, aprobación de disposiciones inapelables o de largos reglamentos de instituciones inexistentes. Por esa vía sólo se logró cambiar de nombre muchas cosas y aumentar el digesto de la universidad. La realidad se mantuvo intacta y, en la mayoría de los casos, se continuó haciendo lo mismo aunque bajo nombre distinto".

BIBLIOGRAFIA

La Universidad. Su esencia, su vida, su ambiente. A. Caturelli. La Universidad en un mundo de tensiones. R. Frondizi. Universidad y estudiantes. Alber-

to Ciria y Horacio Sanguinetti. Historia de la Edad Media. M. Crozet. Historia Argentina de la Academia Nacional de la Historia.

La SCA y la Universidad

Consecuente con su idea de propiciar las deliberaciones suscitadas en relación al problema universitario, la Comisión Directiva de la Sociedad Central de Arquitectos comunica que ofrece su Sede a todos los estudiantes, docentes y graduados que la soliciten a los efectos de realizar reuniones conducentes al tratamiento y clarificación del tema.

Esta decisión surge en virtud de la importancia que esta Comisión Directiva asigna a dicho problema y en el convencimiento de la gravedad de la crisis por la que atraviesa hoy la Universidad argentina.

Un Grupo de Arquitectos ante la Situación de la Facultad

"La decisión de dar por finalizado abruptamente el curso lectivo de 1971 es consecuencia de un estado de crisis pedagógico-docente e institucional de la Facultad de Arquitectura, que se ha ido agudizando en los últimos años.

Durante este proceso, el claustro estudiantil ha manifestado su constante preocupación por lograr mejorar el contenido y las condiciones y las condiciones de la enseñanza. El propio Decano Arq. Grego, en su Resolución 792/71 del 20-10-71, afirma "que la situación que atraviesa la Facultad ha motivado auténticamente a buena parte de los estudiantes, constantemente empeñados en la búsqueda de medios que tiendan al mejoramiento de la enseñanza que reciben". Asimismo, en la misma Resolución, el Decano expresa "que el Decanato quiere aprovechar de este movimiento de los estudiantes, las inspiraciones, los impulsos y las energías para implementar las medidas deseadas desde el comienzo de su gestión", y "que para ello deben sentarse como principio el hecho que los estudiantes habrán de incorporarse a las comisiones o grupos de trabajo, en las que colaborarán con los docentes, para el proceso de reestructuración de la enseñanza en nuestra Facultad".

El 20 de octubre el Decano da por finalizados los cursos del presente año, para "programar medidas de largo alcance conducentes a una nueva estructuración de la Facultad". Para ello, deja de lado el principio de participación de los estudiantes, y por otra parte, los propios estudiantes se niegan a colaborar con las autoridades, puesto que afirman que el planteo de ellas no posibilita una renovación integral de la Facultad, sino que tiende a mantener el actual estado de cosas.

No puede dudarse que el bajo nivel de la enseñanza y la caducidad e ineptitud del plan de estudios vigente no podrán

solucionarse con medidas superficiales, ni con la sola modificación de un cuerpo legal: toda resolución inconsulta o la no adopción de medidas en este momento, sólo contribuirá a agravar la crisis, y tenderá a impedir el desarrollo regular del próximo curso lectivo.

Situación actual: En la Facultad de Arquitectura hoy se plantean distintas alternativas: a) primero reestructurar la enseñanza y luego llamar a concursos docentes; b) concursar primero los cargos docentes para luego reestructurar la enseñanza.

En el primer caso, se posterga el concurso de los cargos docentes por un largo período, y se encomienda la reestructuración de la enseñanza al cuerpo docente actual. El plan de estudios que hoy rige ha sido elaborado por una comisión seleccionada entre el actual plantel docente. Si el propio Decano señala la necesidad de revisión de dicho Plan de Estudios que completó su puesta en vigencia entre 1968 y 1971, cabe entonces preguntarse es conducente repetir la experiencia con el mismo plantel docente?

En la segunda alternativa, se llama a concursos docentes con anterioridad a la reestructuración de la enseñanza, pero al hacerlo sobre la estructura del Plan de Estudios actual, se lo vuelve a congelar por un largo período imposibilitándose de ese modo una efectiva renovación. Ante esta situación aparentemente sin salida se considera que para estructurar un nuevo Plan de Estudios previamente deberá integrarse un nuevo plantel docente con carácter de provisorio. Ello permitirá que en 1972 se reinicien los cursos regulares y simultáneamente se efectúe el proceso de elaboración del futuro Plan de Estudios.

Para integrar este nuevo elenco docente, se llamará a concursos públicos para posibilitar la incorporación a la docencia tanto de quienes han estado desempeñándose últimamente, como de quienes lo hicieron en distintos períodos en el pasado, o de aquellos que tengan aptitud y no participaron hasta el presente, entre ellos las nuevas promociones, sin más requisito que su capacitación e idoneidad.

Durante 1972, la Facultad de Arquitectura deberá dedicar sus esfuerzos más importantes a la elaboración de un nuevo Plan de Estudios —para ser puesto en vigencia en 1973— a través del aporte y la participación activa y responsable de un nuevo elenco docente, los estudiantes y los arquitectos que, sin pertenecer a la docencia, contribuyan con sus inquietudes y su experiencia a la renovación integral de la enseñanza de la Arquitectura.

Esta propuesta permitirá contar a la brevedad con docentes no cuestionados, del mayor nivel y jerarquía posibles, designados a través de un mecanismo imparcial de selección.

Modo operativo: Se declarará "en comisión" a todo el personal docente actual, a los efectos de llamarse a concurso público pa-

ra la designación de profesores titulares interinos para todas las materias existentes en el plan que hoy rige, cuyas designaciones tendrán vigencia por un año, hasta tanto se apruebe un nuevo Plan de Estudios integralmente renovado, presumiblemente a comienzos de 1973.

Los jurados de selección por antecedentes en el campo profesional y por oposición en el docente.

El de los jurados será inapelable, inamovible el orden de su dictamen y de cumplimiento obligatorio. Los jurados se integrarán de la siguiente manera:

a) Tres profesores titulares que se desempeñen actualmente en facultades de arquitectura nacionales y/o provinciales del interior del país, elegidos por sorteo, cuyas asignaturas sean afines a las concursadas, y que hubieren sido designados por concurso público. Eventualmente, podrá invitarse a profesores del exterior.

b) Tres miembros designados por sorteo del Colegio de Jurados de Arquitectura de la Sociedad Central de arquitectos. Los integrantes de este organismo, totalmente autónomo e independiente de las autoridades de la Sociedad, han sido elegidos por el voto directo y secreto de más de mil profesionales, votados a título individual, sin listas, exclusivamente por su nivel de competencia profesional, lo cual garantiza una heterogeneidad representativa de todos los sectores.

c) Tres representantes de los estudiantes, designados por los mismos. Los profesores titulares interinos así designados estructurarán los planteles de sus respectivas cátedras. El calendario propuesto comprende:

Inscripción para la selección de profesores titulares: desde el 20 de febrero hasta el 10 de marzo de 1972. Designación de Jurados: a partir del 10 de marzo de 1972. Funcionamiento de Jurados: desde el 25 de marzo hasta el 25 de abril. Organización de cátedras: a partir del 30 de abril. Iniciación de clases: 15 de mayo de 1972.

Esta propuesta no pretende ser patrimonio de ningún sector de arquitectos en particular, sino de quienes consideramos que si no se dan condiciones para una inmediata y efectiva renovación docente, no habrá de producirse el necesario proceso que, como dijera el Decano el 20-9-71, "en el momento actual, la única forma viable para realizar un cambio integral de la enseñanza debe ser encarada y puesta en marcha mediante un trabajo serio y reflexivo..." En la misma fecha, el Arq. Grego afirmó que "el Decanato ya ha señalado la existencia de desajustes y deficiencias en el proceso de la enseñanza..." y que "ha estado dispuesto a atender propuestas concretas que, dentro de un marco de seriedad y realidad, hubieran podido conducir a caminos de acción positiva, mediatos e inmediatos".

Entendemos que esta propuesta debe ser aplicada hoy mismo si lo que realmente se quiere es buscar la forma de corregir

cuanto antes los desajustes y deficiencias en el proceso de la enseñanza. De otro modo, la Facultad de Arquitectura presumiblemente no saldrá de la crisis en que —no precisamente por responsabilidad del estudiantado— se encuentra hoy sumergida sin perspectiva cierta de salida".

"La presente nota está firmada por los siguientes Arquitectos:

"Agosti Judith S.; Altclas Guillermo; Bares Enrique; Benadon Ricardo; Berdichesky Carlos; Bigliano Danilo; Bo Santiago; Bugni Beatriz; Carmona, Isaac; Carranza María; Carreño Abel E.; Carreño Oscar; Casellas Sergio O.; "Cicioni Julio; Cuneo, Dardo (h.); Chamorro Lady; Daich Aída; de Andrés, Juan J.; Domato, Martín; Dorfman; Susana; Dunowicz, Renée B.; Etcheverry César; Farenza, Noelia; Feldman, Zulema; Fernández Meijide Enrique; Ferrari, Carlos; Fiks, Marta; Finkel, Hugo; Fontana, Hugo; Galaguerri, E. J.; Garcen, Lilia O.; García Olivares, Carlos; García Vázquez, Francisco J.; eGrmani, Roberto; Goldmann, Mario; Gómez Luengo, Emilio; Gómez Luengo, Pablo; Grossman, Marcos; Hasse, Rodolfo; Hojman, Jorge A.; Koianec, Eduardo; Kuyumdjian, Isabel Shake; Ladizesky, Julio; Lejarraga, Guillermo; Levinton, Liliana; Lewkowicz, Enrique; Libedinsky, Carlos; Linder, Mario; López Noguerol, Roberto; Lublinsky, Sergio; Martínez José A.; Montagu, Arturo; Morales, Héctor; Morassi, Ginc; Morzilli, Rodolfo; Mosse Ino; Orbaiz, Fernando; Oviedo, Martha S.; Palmeiro, Ada; Pérez Cases, Julia; Ravella, Olga; Rivarola, José Tomás; Rub, Mario; Ruiz, Horacio; Safigueiroa, Héctor; Sarkissian, Jorge; Scheimberg, Olga; Schlaen, Rita; Schmunis, Eduardo; Sigalov, Santiago; Sissini, Santiago; Sobral, Guillermo; Sorondo, R.; Speranza Vicente; Stagni, Adolfo; Savini de Lanari, María Letizia; Valladares, Alfredo; Vázquez, Jorge; Welter, Cristina; Winograd, Marcos; Zarategui, Juan.

La crisis en la Facultad de Arquitectura (II)

Proseguimos aquí con la publicación de respuestas a nuestra encuesta sobre el problema de la FAU:

Ricardo Chorny.

Arquitecto U.B.A., egresado en 1971

¿Qué es la arquitectura en 1971?

En nuestro país en 1971 con su estructura capitalista dependiente, la arquitectura es respuesta funcional-formal a requerimientos de esta estructura. Es la vivienda, mercancía, son los bancos, los hoteles de lujo. Es la arquitectura de enfoque técnico-estético en la que el diseño como respuesta individual determina el uso social como práctica posterior.

¿Cuál es la imagen del arquitecto?

El arquitecto es un mero diseñador, un técnico esteticista, sometido

do a los estrechos márgenes que le dejan las actuales relaciones de producción y apropiación de los hechos arquitectónicos. Desentendiéndose de las condicionantes de los temas y programas que desarrolla. Es un técnico sin teoría arquitectónica de base científico-social que trabaja pragmáticamente con los elementos culturales e ideológicos de la superestructura, afianzándola, modificando sus formas pero no sus contenidos.

¿Está preparado el estudiante de arquitectura para integrarse en nuestra sociedad? ¿En qué forma lo logra?

Justamente el estudiante intenta ser preparado por la facultad para integrarse en forma no contradictoria con nuestra sociedad como el tipo de arquitecto ya descrito. Incluso esto lo logra con dificultad por la aguda crisis ocupacional y el bajo nivel de enseñanza recibida.

¿Cuáles son sus posibilidades profesionales?

Dado que el proceso de monopolización alcanza todas las esferas de la producción, las posibilidades profesionales para el recién egresado se limitan cada vez más a emplearse en los estudios-empresas o en reparticiones públicas.

¿Qué ocurre en este momento en nuestra facultad?

A partir de septiembre los estudiantes comienzan a protagonizar un proceso ya irreversible. Por primera vez en la historia de la F.A.U. alrededor de cinco mil estudiantes, con la participación de más de cien arquitectos, algunos ya docentes y otros no, discuten, polemizan, crean sus propios organismos (el poderoso cuerpo de delegados, la asamblea estudiantil, docente), se organizan en grupos de trabajo que cuestionan y producen, y, frente al poder real imponen sus propias alternativas. Parten de rechazar los contenidos de la enseñanza y sus métodos académicos, compartimentados y verticlistas, desconocen a los docentes en cuyos nombramientos no tengan participación, exigen el cese de la represión policial.

En esta práctica se profundiza la conciencia general y el cuestionamiento global de la estructura política-institucional-pedagógica de la Facultad alcanza a las estructuras del país y de la sociedad en su conjunto, y se acciona en consecuencia. Ya no aceptan propuestas "reformistas-recomponedoras" que tratan de mejorar lo existente.

Frente a esto las autoridades se muestran impotentes y una a una fracasan sus medidas intimidatorias (cierre de la Facultad, sanciones a estudiantes, denuncias a arquitectos que se suman a este proceso) o de absorción (recomenzar los cursos, elegir oficialmente delegados participacionistas, etc.). Y hoy deben reconocer no tener propuestas coherentes para superar la crisis.

¿Cómo se originó esta crisis?

Todo este proceso se origina lejos, en el año 1966 se agudiza trágicamente la crisis y este año hace eclosión. Reconoce como antecedentes inmediatos los innumerables cuestionamientos y luchas estudiantiles desde principio de año, el Encuentro Nacional de Docentes y Estudiantes, que organizáramos en conjunto arquitectos y estudiantes, trayendo las experiencias del interior del país y generando un hecho político que comenzó a resquebrajar la estructura de la Facultad. La inserción directa de arquitectos interesados en esto, desde ya, también fue un factor importante.

El deterioro pedagógico-político-institucional no podía menos que producir esta crisis imposible de recomponer en tanto que se inscribe en un marco general de luchas populares que se extienden a lo largo y a lo ancho del país y

que alcanzan en el famoso "viborazo" cordobés su pico más alto.

¿Qué soluciones propone para el ciclo lectivo 1972?

Proponemos una alternativa de transición que en un proceso de propuestas, verificación crítica y lucha nos lleve a la aprobación de una alternativa más de fondo para la F.A.U. y la elección de los docentes. Esta alternativa debe servir: a) para experimentar la confrontación y práctica de propuestas en la superación de los contenidos y formas anteriores b) la incorporación de docentes a un esquema de funcionamiento donde la designación se base en una experiencia de co-gestión estudiantil-docente real.

Los nuevos ejes alternativos para la carrera deben ser: a) la estructuración de una F.A.U. permanentemente contradictoria con los intereses técnico-científicos-culturales-ideológicos-políticos de la actual sociedad b) la desmistificación y denuncia del marco teórico y formas de absorción de la práctica arquitectónica dentro de la estructura dominante; c) cuestionamiento al arquitecto-diseñador ya descrito; d) planteo de un nuevo eje científico-social dentro de nuestra realidad contradictoria y formulación de hipótesis tentativas de marco teórico para los hechos arquitectónicos en las tareas de la fase de liberación: reforma urbana, reforma agraria, solución a los problemas de la vivienda, etc.; f) inserción de la actividad específica en una interpretación científica de la realidad, ubicación activa en la correlación de fuerzas político-sociales en pugna por la superación de las contradicciones antagónicas, clarificación, explicitación y compromiso ideológico.

Esta propuesta de reestructuración propone la organización de la carrera en dos planos de trabajo: el teórico-práctico y el práctico-teórico en unidad dialéctica. El plano teórico-práctico lo constituyen cuatro áreas de conocimiento:

Área socio-económico-política, en la que se abordan los hechos históricos, sociológicos, económicos, políticos y culturales en general, que hacen a la arquitectura y al urbanismo, con un mismo método unitario que permita el conocimiento de la realidad y el desarrollo de una actitud de cuestionamiento y crítica superadora de la misma.

Área de instrumentación e implementación, corresponde al desarrollo teórico y práctico de los medios que requiere el aprendizaje de la arquitectura para procesar su labor y expresarla para comunicarla a la sociedad.

Área tecnológica, donde se desarrollarán los conocimientos específicos que hacen a la materialización del hábitat, entendido éste como continente del ser social.

Área de teoría de la arquitectura, área conceptual de síntesis teórica donde se plantea la globalización de los conocimientos producidos por las otras áreas sintetizándolas en forma unitaria.

El plano práctico-teórico se realiza en las comisiones de trabajo. Es una tarea práctica e integradora que tiene como objeto la programación, el proyecto y el diseño buscando producir en el campo de lo arquitectónico una síntesis del marco teórico en función de los problemas encarados.

Estructura de aprendizaje: el aprendizaje se ubica en tres niveles básicos correspondientes a distintos grados de formación del alumno en su proceso de aprendizaje. Dentro de este concepto el alumno ya no deberá cursar materias estancas con los clásicos problemas de correlatividades y exámenes, sino que deberá integrar conocimientos que le permitan alcanzar el próximo nivel. La promoción se va a realizar en forma pública sobre los trabajos realizados, con la participación de los docentes de las áreas teóricas.

Los principios didácticos: la propuesta representa un replanteo total de las relaciones docente-docente, docente-alumno y alumno-alumnos sintetizadas en: eliminación de las jerarquías docentes burocráticas, relación docente-alumno de co-gestión, superación de las relaciones competitivas entre los alumnos por el criterio de produc-

ción conjunta, formas de evaluación conjunta docente-estudiantil en relación con las formas co-gestionadas de producción de la tarea, el docente será orientador y catalizador del proceso de co-gestión y el alumno la base creativa y crítica del mismo, control y decisión sobre la marcha del proceso didáctico-pedagógico por docentes docentes y estudiantes.

Eduardo César Lagomaggiore

Alumno 4º año - Facultad de Arquitectura U.B.A.

1) ¿Qué es la arquitectura en 1971?

Es una disciplina técnico-científica, que tiene por misión el lograr ámbitos adecuados para el desarrollo de las actividades humanas.

2) ¿Cuál es la imagen del arquitecto?

El arquitecto sería el profesional encargado de aplicar esta disciplina, considerando que su práctica debe abarcar dos etapas.

Debido a que la arquitectura reconoce por su mismo quehacer, condicionantes y determinantes que necesariamente lo llevarían a cuestionar los programas planteados y las pautas que los originaron: es que este aspecto de su tarea le es escamoteada al arquitecto, tanto en su vida profesional, como en la etapa de su formación.

De esta manera el arquitecto ve reducido su rol, al de un técnico diseñador, instrumento destinado a satisfacer las exigencias que el régimen plantea en sus programas, dejando de lado toda teoría científica que sustente su rol.

Un ejemplo claro del funcionamiento de este mecanismo lo encontramos en el régimen de Propiedad Horizontal. En éste el programa no tiene como fundamento las necesidades de confort del usuario, sino que están condicionadas al resultado de considerar a la vivienda problema económico lucrativo que como un objeto comercial (bajo costo de producción, alto precio de venta, facilidad de colocación del producto en el mercado, etc.).

Este fraude a la sociedad se encuentra reglamentado y legalizado, por disposiciones edilicias, sistemas de división, propiedad y utilización de la tierra, etc.

EL PROFESIONAL ACTUANDO EN ESTE CONTEXTO, ES SOLO UN ENGRANAJE DEL SISTEMA ESPECULATIVO: CARACTERÍSTICO DE LA SOCIEDAD DE CONSUMO.

3) ¿Está el estudiante de arquitectura preparado para integrarse a nuestra sociedad?

Se da por ejemplo, el caso de que a pesar que teóricamente la facultad debe capacitar para ejercer la dirección y conducción de obras, no se realiza ningún tipo de prácticas en ese sentido, de manera tal que salen de la Facultad profesionales legalmente habilitados para ello, sin que nunca hayan tenido que pisar un obrador durante el tiempo de aprendizaje.

A esto se añade la ausencia total, de un apoyo teórico que sustente la práctica del diseño, suplantada en algunas oportunidades por la teoría que la arquitectura no puede enseñarse, ni aprenderse, sino que sólo es posible guiar el desarrollo de aquellos que nacen con condiciones para ella, considerando de este modo la posibilidad de la práctica de la Arquitectura como un don celestial.

4) ¿De qué forma lo logra?

Resulta inexplicable, que tanta capacidad técnica, tantos recursos materiales y humanos, no puedan ser aplicados en hacer arquitectura para los millones de hombres que se ven privados de ella.

Al tratar de integrarse a esta realidad, el arquitecto descubre que

las pautas que recibió durante su formación, no coinciden con las del contexto en que deberá actuar. Ello sumado a su deficiente formación técnica, le demuestran de que de la realidad no sabe nada y que debe comenzar a aprender de nuevo.

La Arquitectura en estos momentos en nuestro país, consiste en su mayor proporción, o bien en una práctica productora de objetos comercializables o de monstruos arquitectónicos caracterizados por un alarde técnico exhibicionista o por su sofisticación formal; a través de los cuales los grupos que detentan el poder económico expresan su poderío (arquitectura bancaria, grandes oficinas, etc.).

Mientras tanto el déficit de dos millones quinientos mil viviendas, o la falta de ámbitos adecuados y en cantidad suficiente para satisfacer las necesidades de asistencia, salud y educación de toda la población del país, espera inútilmente la solución que el sistema no puede encontrar.

La crisis por la que pasa la Facultad reconoce como una de sus causas la falta de adecuación del proceso de aprendizaje a los términos de la realidad.

Comprende un largo desarrollo, que se agudiza a partir del '66, en el que luego de la "Noche de los Bastones Largos", son barridos todos los derechos estudiantiles a tener participación activa en su proceso de formación.

Instalada por la fuerza la tesis oficial, de que la Universidad debe ser el recinto sagrado y aséptico de la ciencia, donde los profesores van a enseñar y los alumnos a aprender, y donde nadie se cuestiona acerca de las contradicciones que manifiesta la realidad; en la perspectiva de encontrarles resolución.

Esto unido al profundo descenso del nivel de la enseñanza y, fraccionamiento limitacionista, producto de la Ley Universitaria, que en nuestra Facultad tiene su expresión en el Plan de Ciclos, que intenta justificarse con el propósito de mejorar la enseñanza, pero que no propone en la práctica nada nuevo en cuanto a criterios pedagógicos, o contenido de las materias, constituyendo sólo un conjunto complejo, de normas burocráticas expresado por un régimen de correlatividades que provoca una innecesaria prolongación de la carrera transformándola en una verdadera carrera de obstáculos.

5) ¿Qué soluciones propone para el ciclo 1972?

1) La reapertura de la Facultad.

2) El retiro de sus ámbitos de todo tipo de vigilancia policial, uniformada o no.

3) El levantamiento de las sanciones y acciones judiciales, que se originaron como consecuencia de este proceso.

4) El reconocimiento de las formas organizativas adoptadas por los estudiantes y del Cuerpo de Delegados como su organismo representativo.

5) El reconocimiento del derecho de los Graduados que quieran hacerlo participar en el proceso y el de los estudiantes a contar con su colaboración.

6) El reconocimiento del derecho de los docentes de la FAU, que comprendiendo la validez de este proceso quieran participar en él.

7) La participación activa de todos los estudiantes, que garantice el desarrollo democrático del proceso y que impidió que sea desviado de sus objetivos o monopolizado por algún sector.

8) Que el proceso tenga como resultado la elaboración de un nuevo plan de estudios y una nueva organización de la Facultad, y la organización de llamados a concursos abiertos por antecedentes y oposición y sin discriminación ideológicas.

9) Considerando que la responsabilidad administrativa corresponde a las autoridades de la FAU, éstas deben proponer las medidas para completar y cerrar el ciclo de 1971 en aquellas materias en que aún no lo haya efectuado.

Docentes de la Facultad de Arquitectura y Urbanismo

Los arquitectos E. García, C. Escudero y E. Casado, socios de la S.C.A., y docentes de la Facultad de Arquitectura y Urbanismo, hicieron llegar a la misma, copia de la nota elevada por docentes de la Facultad al señor Decano de dicha Facultad y al Rector de la Universidad de Buenos Aires, con fecha 20 de octubre de 1971.

El texto de la declaración es el siguiente:

"Entendemos que la sociedad debe instrumentar a sus componentes en las especificidades que la misma requiere. Es a partir de allí que el papel del profesional arquitecto tiene o no justificación como elemento necesario. Actualmente, el cuestionamiento de dicha utilidad se produce sin duda por la desvinculación del mismo con el medio en que actúa, sirviendo sólo a intereses económicos minoritarios.

"Este papel tiene su directa vinculación con el criterio pedagógico vigente en la F.A.U. La estructura actual que impera en la Universidad, mantiene los mismos cánones académicos que le dan el carácter de compartimento estanco.

"Los requerimientos de una sociedad en constante proceso de cambio, necesitan de la formación de profesionales idóneos no sólo en lo específico, sino en la capacidad permanente de crítica a la estructura social en su totalidad. La concientización en el estudiantado de esta problemática, desemboca luego de un largo proceso, en los últimos acontecimientos que se están desarrollando.

"En cuanto a la participación de los docentes de la F.A.U., entendemos que gran parte de ellos no fueron ajenos a este proceso, pero no encontraron eco ni medios para que las autoridades en los últimos años enfocaran el problema tendiendo a su resolución, lo cual invalida de alguna manera las soluciones que en este momento propugnan las autoridades.

"Esto hace a la institución y hace a sus autoridades; cabe, pues, replantear en primer lugar la representatividad de las mismas.

"Cuestionamos el Consejo Académico, por haber sido elegido solamente por Titulares y Adjuntos, el 20 % del personal docente de la casa. Este rechazo se corrobora porque aún dentro de este tipo de elección los votos en blanco y abstenciones superaron dicho porcentaje, y fueron una clara manifestación de disconformidad con esa mecánica.

"Queda claro que el poder de las autoridades tiene una base de sustentación que responde primordialmente al ámbito administrativo, sin apoyo en los cuerpos reales que forman la F.A.U. (estudiantes y docentes) y por ende sus medidas mantienen el criterio paternalista e inconsciente que se cuestiona.

"En segundo término, la actitud del gobierno de la F.A.U. ha sido contradictoria en el enfoque de la actual crisis.

"Entendió en un primer momento que era sólo la acción de pequeños grupos disociadores y no como reconoce en su último comunicado, un proceso masivo y de amplias proyecciones.

"Por otro lado se continúan tomando decisiones con sentido verticalista, que caracteriza la estructura actual, reconociendo la carencia de intervención en las mismas de estudiantes y docentes, cuyo incorporación por otro lado propugna.

"Estas contradicciones se evidencian entre la apertura franca a la comunicación y el acatamiento a sus resoluciones.

"Reiteradas cuando explicita la necesidad de directivas precisas a todo el cuerpo docente, con mi-

ras al restablecimiento de todas las disposiciones académicas y estatutarias, como condición previa a cualquier acción inmediata marcando así un retroceso y desconocimiento de lo anteriormente explicitado.

"La solución adoptada implica que el Decano pierde la oportunidad de conocer desde sus bases, el cuestionamiento que alumnos y docentes hacen al sentido de la estructura universitaria.

"Por otra parte el reconocimiento de que un alto porcentaje de docentes se han integrado con los estudiantes, significa la ratificación al cuestionamiento de la situación actual de la F.A.U.

"Por lo dicho, los docentes consideran que lo dispuesto en dicha resolución negaría la parte positiva que ha tenido este proceso, anulando las posibilidades de llegar a una solución coherente. Es evidente entonces que las decisiones unilaterales, invalidan los principios fundamentales del proceso basado en la participación conjunta.

"El movimiento estudiantil como consecuencia de largos años de abstinencia forzada en el campo político y como reacción directa a la situación imperante, tomó sus cauces inmediatos a través de las agrupaciones políticas existentes. Con el correr del proceso, los estudiantes generan además canales propios a través de un cuerpo de delegados que le permite orientar orgánicamente la elaboración consciente de la situación en que se halla y las vías de superación. Este proceso de cuestionamiento, crítica y esclarecimiento no tiene aún resultados finales pero sí ha asentado las bases de un cambio de la estructura actual.

"El éxito de uno u otro sector no implicaría más que una situación precaria y parcial que sólo dilataría la solución de este proceso. Entendemos que el enfoque debe ser total, a partir de bases amplias y sin segregaciones ideológicas.

"POR LO TANTO PROPONEMOS: Instrumentar una solución a través de un gobierno de transición con plazos fijos, que comprendan los siguientes puntos:

"1º) Derogación de la Ley Universitaria vigente.

"2º) Articular la representación estudiantil y de todos los docentes en el gobierno de la F.A.U.

"3º) Estudiar en forma conjunta (estudiantes y docentes) la mecánica para la finalización del año lectivo, continuando el análisis crítico del sistema actual.

"4º) Sentar bases mínimas para un nuevo Plan de estudios.

"5º) Declarar vacantes todas las cátedras y llamar a concursos abiertos e indiscriminados ideológicamente.

"6º) Llamado a elecciones de las nuevas autoridades luego de cursadas todas las cátedras."

Suscriben esta declaración los siguientes docentes de la Facultad de Arquitectura y Urbanismo: César Jannello, Juan C. Indart, Miguel Rolfo, Norberto Chaves, Elda Cerrato, Carlos A. Domínguez, Luis Lentini, Santiago Ghigliano, Margarita V. Gutman, Carlos F. Escudero, Eduardo E. Frigerio, Nelly E. Pepe, Dúlio Rodríguez, Luis M. García Santillán, Angel Pappasaras, Roberto Gribnicow, Elbio M. Svidler, María del Carmen López, Santiago E. Mondschein, Edelmiro Speranza, Jorge Parés, Enrique Farina, Eduardo Huber, María T. Urruti, Marín Padro, Josefina Espósito, Hugo Fernández Abeijón, Jorge A. Spika, Luis A. Denari, J. Daría Jara, Antonio di Serio, Alicia Salvadoras, Carlos Viarengi, Carlos Lebrero, Jesús Herrero, María L. Wauters, Guillermo Caucino, Eduardo García, Eduardo R. Yake, Carlos A. Marré, Raúl Saucedo, Lucía Draut, Lía Demaría, Ricardo Cassina, Eduardo Casado, Roberto Frangella, Jaime R. Sorin, Hugo Armesto, Mirtha Paniza, Raúl Lieh, R. Szybel, R. M. Mangone, Julio Aurelio, Horacio González, Roberto Gutman, María E. Rosas, Jorge Jenkins, Ricardo Gaudio, Ana M. Facciolo, Alberto Rodríguez, Arpi S. Yeramian, Alberto R. González, Federico López Tetzelt, Guido A. Lowenthal, Mario Robotti, Héctor Godoy.

El caso de la FAU de Córdoba (I)

ARQUITECTO JUAN CARLOS FONTAN, ex-decano Interventor de la Facultad de Arquitectura de Córdoba.

¿Podemos hablar de una Arquitectura para Bs. As. y otra para el interior?

Indudablemente que sí y es ahí donde se manifiesta con mayor énfasis la macrocefalia de nuestro país y la dependencia del interior con respecto a Bs. As., aun cuando la tipología arquitectónica que da respuesta a las clases dominantes es similar.

¿Qué es la Arquitectura en 1971?

Es la Arquitectura de un país económico, cultural y políticamente dependiente y encuadrada dentro de la respuesta anterior es deficitaria a las reales necesidades del mismo.

¿Cómo se plantea la Arquitectura para esa Facultad?

El profundo y a veces doloroso cuestionamiento que desde hace años vive el país ha servido para descubrir una realidad y en ella un sinnúmero de fenómenos, la mayor parte originales y que confieren a nuestra sociedad una situación particular que requiere estudios y soluciones particulares.

La firme convicción de que es necesario replantear críticamente el rol del arquitecto, la concepción de la arquitectura que lo determina y su enseñanza aquí y ahora ha impulsado a docentes y alumnos de la FAU de Córdoba a asumirse como actores de un proceso que lleve a comprender la Arquitectura como práctica social, generada en sociedad, interpretada interdisciplinariamente, asumida y resuelta por el arquitecto y donde el usuario es su destinatario. Continuar y hacer en comunidad del producto: el habitat humano.

¿Cuál es el sistema de enseñanza?

Se puede responder a dicha pregunta a través de dos aspectos: la fundamentación pedagógica y su forma operativa. El Taller Total surge así del compromiso común de docentes y alumnos ante una realidad que no pueden ignorar, la exigencia y la responsabilidad son enteramente compartidas siendo el valor de los resultados producto del grado de compromiso asumido. El rendimiento del alumno en la nueva situación pedagógica depende de varios factores: uno de los de mayor importancia es la participación efectiva en el análisis de los objetivos, en lo que la Facultad como institución se halla enmarcada.

El T.T., al posibilitar canales de comunicación más amplios entre docentes y alumnos descarta las actitudes pasivas en el aprendizaje y motiva la indagación sistemática de la problemática tratada. El carácter transitorio de los roles asegura el permanente intercambio de los mismos, en una dinámica donde

enseñar y aprender son instancias de un mismo proceso. Se posibilita, además, el contacto del alumno con la realidad global desde el principio de su vida universitaria, evitando de esta manera el proceso de sumatoria de conocimientos incorporados en los distintos niveles y de distintas áreas hasta su graduación.

La configuración en trama del Taller Total, persigue el siguiente objetivo: proyectar al alumno a una realidad que abarca y determina en cierta medida su quehacer actual y en la cual deberá comportarse como miembro activo en una co-gestión constructiva del conocimiento. En otras palabras, contribuir a la obtención de una transferencia real. Instrumentarlo en una organización de pensamiento y acción (método) para desarrollar en él la capacidad de comportarse ante situaciones nuevas con exactas apreciaciones, con un mínimo de error, como así también el adiestramiento de toma de decisiones.

Forma operativa: A fin de llevar a cabo en la práctica lo expuesto anteriormente, se ha procedido a organizar los planteles de docentes y de alumnos de tal modo que permitan la máxima versatilidad, ya que los diversos objetivos formulados, así lo exigen.

Docentes y alumnos, distribuidos según adecuadas relaciones pedagógicas, constituyen una unidad que se denomina Equipo de Trabajo. Su número es variable, dependiendo de la cantidad total de alumnos que deba atenderse, de docentes existentes, de espacio físico disponible, etc. Esto dentro de límites aconsejados por la relación docente-alumno anteriormente referida. El equipo de trabajo está a su vez dividido en Comisiones de Trabajo. Tanto los equipos como las comisiones están integrados por alumnos del 2º al 6º niveles de la carrera, aunque la mecánica operativa utilizada, contempla la posibilidad de contactos dentro de un mismo nivel. El trabajo de distintos cursos sobre un mismo problema, se diferencia por el grado de maduración conceptual y práctico a que llegan los alumnos en base a operativos por nivel, que surgen del mismo proceso. Los docentes conducen y evalúan el proceso de acuerdo a una planificación "indicativa" o "abierto" del mismo, lo que permite gran versatilidad operativa. En esta planificación el instrumento objetivo, parámetro de la marcha de los distintos Equipos de Trabajo, y base de las evaluaciones que se realizan.

¿El problema en las Facultades de Arquitectura, es un fenómeno aislado?

Entiendo que no. Pero dadas las características de nuestra profesión y los problemas que se le plantean a los arquitectos en el ejercicio de la misma, al estar en contacto directo con la comunidad y tratar de solucionar sus necesidades, hace que quizás sea más sensible a los cambios que se producen en ella.

(Continúa pág. 51)

TORRE LINIERS I

PROYECTO: Arquitecto Otto Ernesto Weber.

COLABORADORES EN EL PROYECTO:
Arquitecto Héctor Ferrario y Sr. Rubén Bertotto.

DIRECCION TECNICA Y ASESORAMIENTO INDUSTRIAL:
Ingeniero Rodolfo Bramante.

CONSTRUCCION: Rodolfo Bramante S.A.C.I.F.I.

UBICACION: Avenida Rivadavia 11202
esquina Timoteo Gordillo 15, Buenos Aires.

COMITENTE: Inmobiliaria Liniers S.A.

ASESOR EN CARPINTERIA METALICA:
Sr. Osvaldo Panzarasa.

ASESOR EN INSTALACIONES SANITARIAS:
V. Quiñones y A. Silva.

ASESOR EN INSTALACIONES ELECTRICAS:
Ingeniero San Agustín.

SUPERFICIE CUBIERTA: 10.000 metros cuadrados.

SUPERFICIE DEL TERRENO: 900 metros cuadrados.

Fueron contratistas de esta obra:

ACELCO S.A.

ALUM-PLAS S.C.A.

LEON NATENZON E HIJOS S.A.I.C.E.I.

INDUSTRIAS ELASTOM S.A.I.C.

PHONEX S.A.

ACINDAR

El edificio se halla, en la esquina de la Avda. Rivadavia y Timoteo Gordillo, a dos cuadras de la Estación Liniers.



Sobre un predio casi cuadrado ubicado en la esquina de la avenida Rivadavia y Timoteo Gordillo, en una zona esencialmente comercial distante dos cuadras de la estación Liniers del F.C.D.F.S., se eleva un edificio destinado a vivienda con locales comerciales en su planta baja y primer piso.

Para la resolución del diseño y la ejecución de la obra, cuya propietaria es Inmobiliaria Liniers S.A., se formó un equipo de trabajo constituido por el arquitecto Otto Ernesto Weber para el proyecto, el ingeniero Rodolfo Bramante en la dirección técnica y la empresa Rodolfo Bramante S.A. encargada de la construcción. El inmueble es, en consecuencia, el resultado de un proceso coherente de creación, que tuvo en cuenta tanto las exigencias funcionales y ambientales de la población del barrio como las posibilidades tecnológicas de nuestro medio.

PARTIDO ADOPTADO

El edificio se define según dos zonas claramente diferenciadas: el basamento para ocho negocios individuales en planta baja y sus depósitos en el primer piso, y una torre de 19 niveles con viviendas. Se completa con el subsuelo ocupado con bauleras y el tanque de

bombeo. La última planta, destinada a la sala de máquinas y el tanque de reserva para agua, ha sido diseñada para cumplir funciones de mirador.

El conjunto presenta equilibrado y vigoroso aspecto, con predominio de los paramentos llenos sobre las aberturas, de acuerdo a una búsqueda pesadez. Se caracteriza por poseer pocos elementos de fachada, componiéndose ésta solamente de cuatro variantes de cerramiento: carpintería metálica, premoldeados idénticos para todos los antepechos de dormitorios, entramados prefabricados en correspondencia a los lavaderos, tabiques y columnas de hormigón visto. Esta sobriedad de diseño se contrapone con la elección de colores vivos tales como el blanco de las micro placas vitrificadas, el verde pastel de las cortinas de enrollar y el ocre para el hormigón a la vista. Además, la elección de estos materiales y terminaciones brinda una calidad no común dentro del nivel de una vivienda standard, posibilitando, por otro lado, una considerable economía en los futuros gastos de mantenimiento.

EL BASAMENTO

Una marquesina perimetral de hormigón visto extendida desde el primer piso provee protección peatonal sobre las

veredas a la manera de una recova o galería cubierta. Además, se ha previsto colgar toldos de este alero, lo cual permitirá un más efectivo resguardo solar para los peatones y las mercaderías expuestas.

Los locales se dispusieron, según exigencias de los compradores, a nivel acera, ya que en la zona los escalones disminuyen la posibilidad de venta.

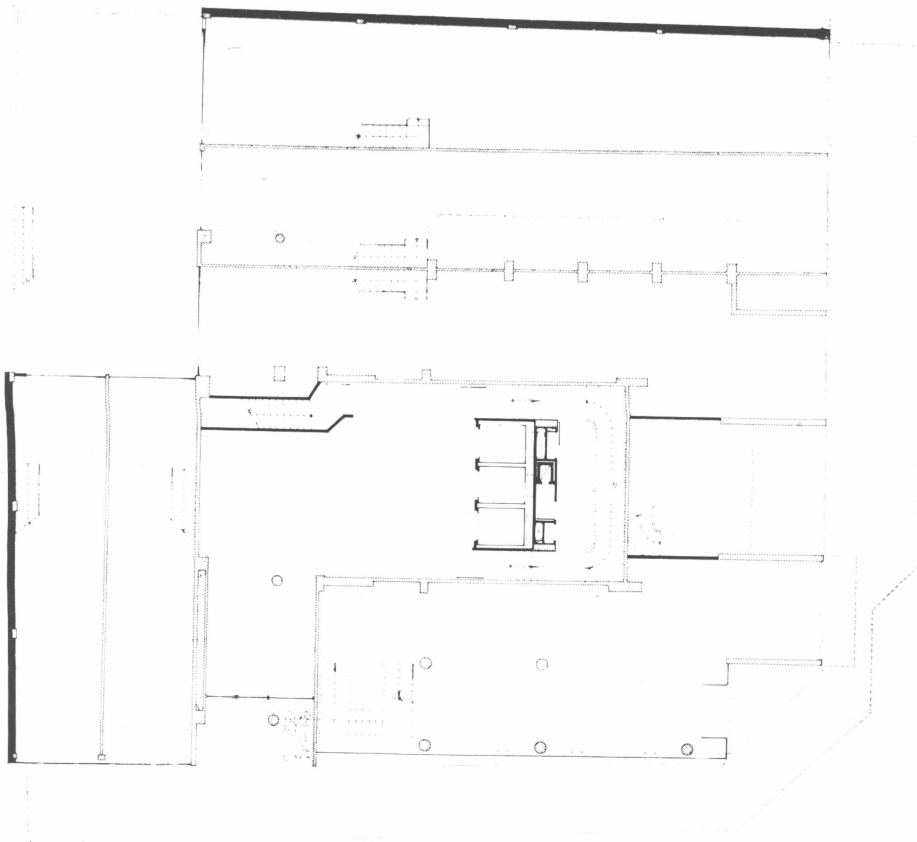
Sobre Timoteo Gordillo se ubica el ingreso al hall de entrada. La rampa del acceso, en suave pendiente, flanqueada por un macetero, conduce al espacio frente a los ascensores, iluminado natural y cenitalmente a través de cúpulas acrílicas de color naranja. El cielo raso de la entrada es del tipo "Luxalón", con perfiles de aluminio anodizado color dorado con lana mineral en la parte superior que actúa como absorbente acústico; su superficie horizontal se quiebra exteriormente para terminar en la marquesina perimetral. El solado, del mismo modo que el de las partes comunes del edificio y los balcones, es de material cerámico.

LA TORRE

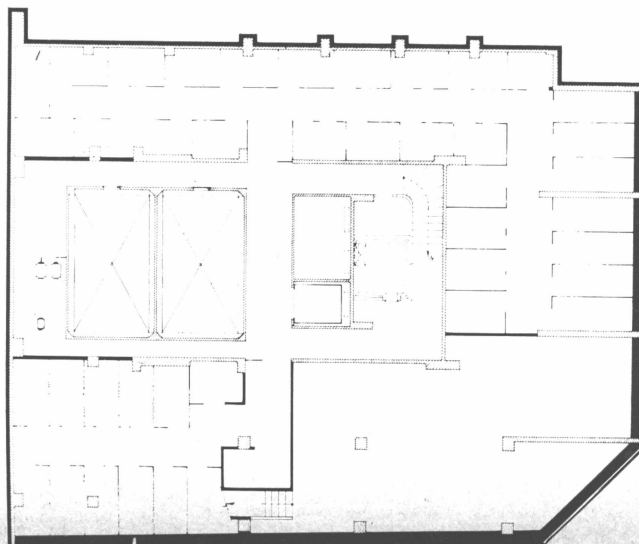
La torre presenta un compacto núcleo central alineado con su eje principal de simetría, constituido por tres ascenso-



Planta tipo.

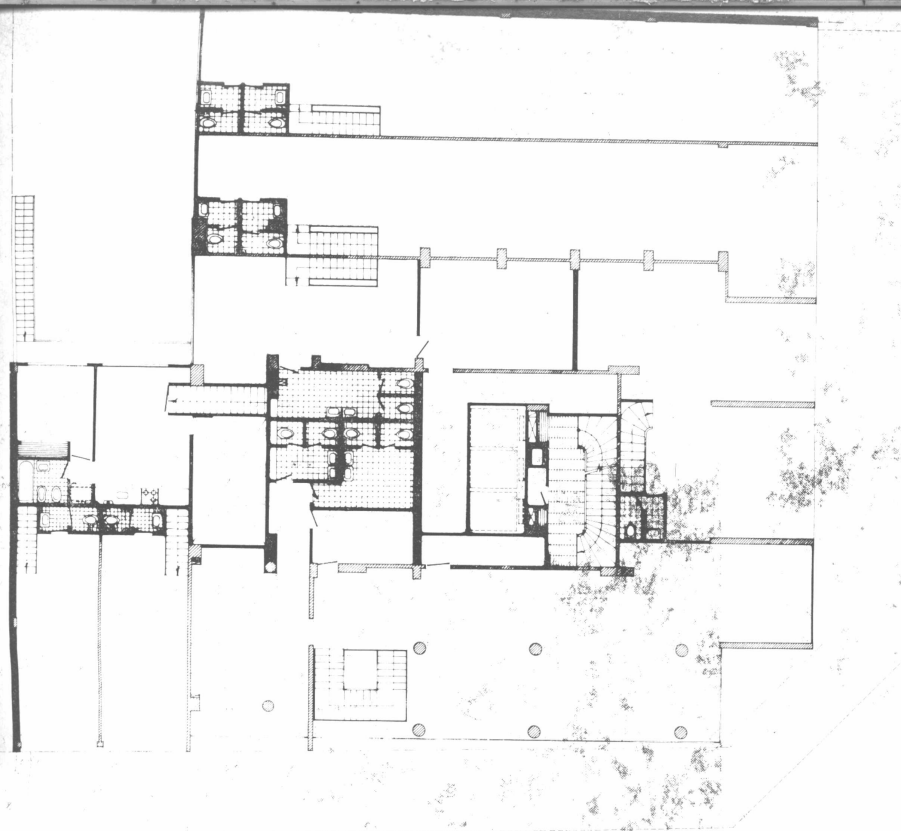


Planta baja. El acceso a las unidades de vivienda es independiente del de los locales comerciales.

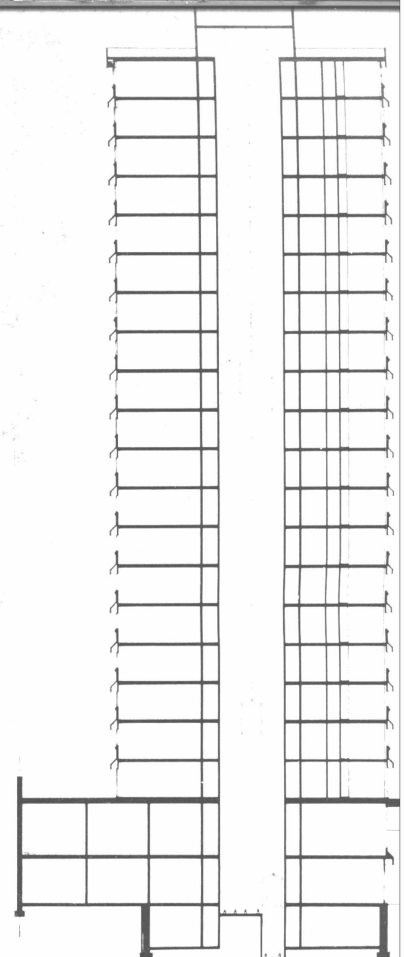


Planta sótano.





Planta primer piso



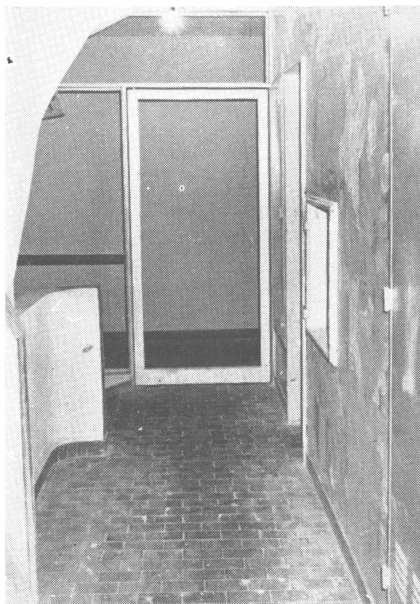
Corte longitudinal de la torre.

res, escalera terminada en ferrocemento, antecámara y conducto incinerador de residuos, columnas montantes sanitarias, bocas de incendio, cañerías y medidores de gas y tableros de electricidad. Estos últimos se han instalado en gabinetes ubicados en cada piso, lográndose con ello simplificar y economizar la instalación. Cuando se abre la puerta del gabinete de electricidad, quedan a la vista las conexiones para su eventual reparación.

Los ascensores abren hacia un pasillo principal, en tanto que el resto de los elementos ennumerados configura un palier de servicio cerrado por una carpintería metálica con vidrios opacos.

Alrededor del núcleo circulatorio se desarrollan las ciento trece unidades de vivienda. El piso tipo, que se extiende entre los niveles 3º y 20º (con una pequeña variante en el 14º por los tanques intermedios de agua), agrupa seis departamentos por planta: tres de ellos son de dos dormitorios, uno de tres dormitorios, uno de uno y uno de ambiente único. Esta heterogeneidad de departamentos por piso fue intencional, con el fin de lograr una variada composición familiar y evitar la sectorización por edades.

Se tuvo especialmente en cuenta el asoleamiento en la disposición de los



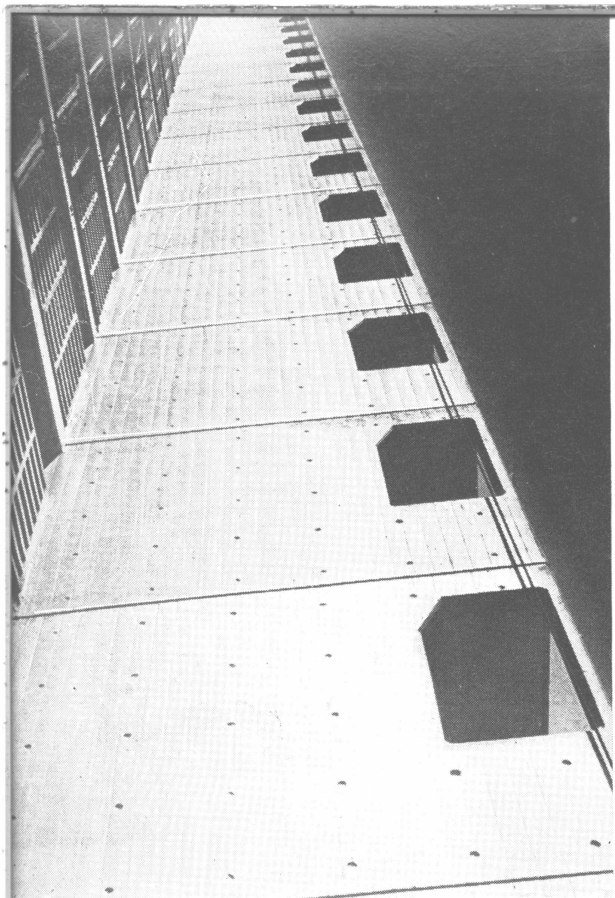
Palier de servicio cerrado por carpintería metálica con vidrios opacos.

dormitorios, de manera tal que éstos recibiesen sol en algún momento del día y durante todo el año. La mala orientación se evitó con la disposición de muros cerrados en el cuadrante sur. Además, este sentido de luminosidad interior es enfatizado no sólo por la adecuada ubicación de los vanos, sino por su amplitud y el hecho de haber empapelado los muros con colores claros y vibrantes en la gama de los amarillos y de los naranjas alternados en finas líneas verticales.

Las particiones, con excepción de baños y cocinas, que están resueltas con paredes en mampostería común, se realizaron con tabiques de yeso, cuyos paramentos perfectamente lisos reciben el empapelado sin interposición de revoque.

Los dormitorios están provistos de placards cuyo diseño no es convencional, ya que en altura se divide en dos partes iguales, albergando inferiormente la ropa de uso corriente y guardando en su compartimiento superior la vestimenta fuera de temporada. Tanto las habitaciones privadas como la recepción y el estar, tienen piso de eucaliptus chileno.

Los balcones tienen solado de material cerámico y laterales de hormigón visto. Son del tipo cerrado, lo cual con-



Los elementos prefabricados que se utilizaron en los lavaderos están en correspondencia con los tabiques prefabricados que cubren los muros perimetrales.



tribuye a su habitabilidad y provee protección psicológica a los usuarios. Con el fin de evitar accidentes o brindar mayores condiciones de seguridad, se previó la posibilidad de colocar otras barandas de igual diseño sobre las existentes.

Cocinas y baños han sido nucleados, lo cual eliminó el problema de las canalizaciones dispersas. Hacia el exterior, las cocinas se continúan en lavaderos parcialmente ocultos tras piezas caladas prefabricadas de hormigón armado. Las cocinas cuentan con un ámbito para ser utilizado como comedor diario, habiendo sido terminados sus paramentos con un papel lavable. Las paredes del sector para cocinar propiamente dicho están revestidas con azulejos color amarillo.

En algunos baños se contempló la posibilidad de su compartimentación por parte de los adquirentes, lo cual permite un uso múltiple simultáneo. La elección de los inodoros con depósito exterior a mochila respondió a un criterio de facilitar su accesibilidad en ocasión de reparaciones. Por otra parte, los botiquines son también exteriores, de acuerdo al mismo criterio de simplificación constructiva. Los solados de estos locales húmedos son de mosaico rojo levante.

INSTALACIONES

Dada la proximidad entre las columnas montantes y de descarga sanitarias con los artefactos de baños y cocinas, en ningún caso fue necesario bajar el nivel de la losa en correspondencia con estos ambientes.

En cuanto a la instalación eléctrica, primeramente se instalaba el "pulpo" en el centro de los ambientes con los correspondientes tramos horizontales de

cañería rígida a incluirse en el espesor de la placa; luego se colocaban las bajadas verticales de caño flexible alojadas en las perforaciones cilíndricas de los tabiques de yeso evitándose el corte de canaletas.

Estufas alimentadas a gas aseguran la calefacción de las viviendas. El edificio cuenta con portero eléctrico y antena colectiva para televisión.

ESTRUCTURA

La torre tiene tabiques contraviento de hormigón armado en toda su altura hasta su apoyo en el terreno resistente. Constituyen costillas angulares manifiestamente perceptibles que brindan individualidad al conjunto estructural.

Las columnas exteriores, del mismo material que los tabiques, tienen igual dimensión en todos los niveles, habiéndose disminuido su cuantía de acero en los pisos altos. Una estructura de transición fue diseñada en la zona del primer piso con el fin de liberar de columnas a los locales comerciales.

La superficie mínima del subsuelo, coincidente con la proyección superior de la torre, determinó la reducción de costos en la excavación. La fundación se realizó con bases comunes.

DETALLES TECNICOS

Si bien en este edificio fueron empleados métodos de ejecución tradicionales, se trató de racionalizar al máximo su materialización constructiva. De este modo, en la estructura de hormigón armado se emplearon tableros especiales en el encofrado de las losas, encofrado transportable en los tabiques exteriores de hormigón visto, y técnicas de premoldeado en los paneles no portantes

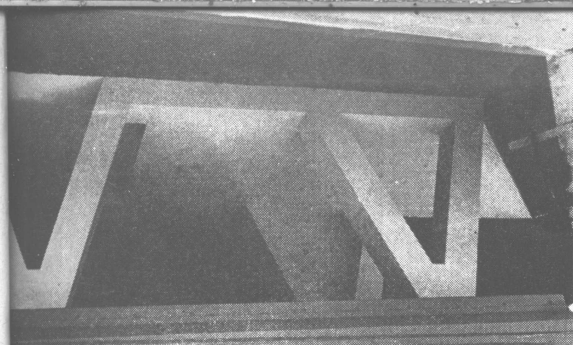
de hormigón revestidos con micro placas vitrificadas.

LOSAS

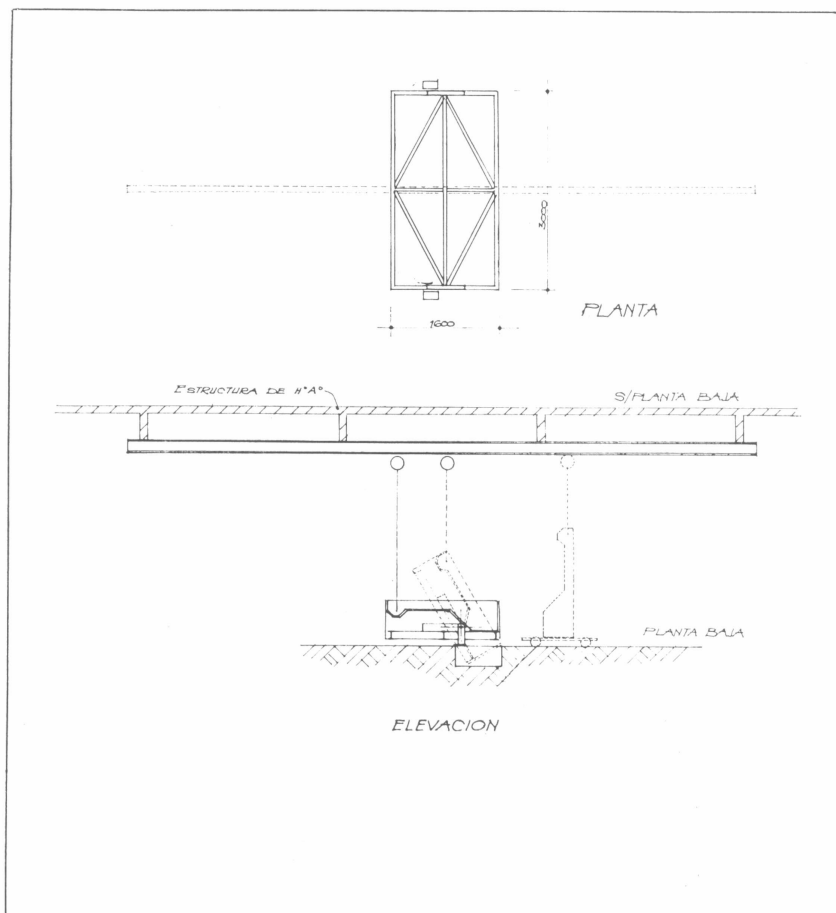
Las losas tienen un espesor constante de 8 centímetros, apoyándose en su totalidad sobre vigas de tipo "cinta" de 17 centímetros de altura. Esto permitió un fondo plano especialmente apto para la fijación de los tabiques premoldeados de yeso. Por otro lado, estas vigas invertidas no dificultaron el tendido de cañerías, ya que fue contemplada minuciosamente la no interferencia entre los cordones estructurales y las instalaciones complementarias; las tuberías de gas se colocaron antes de proceder a la ejecución del contrapiso, y cajones especiales fijados sobre el encofrado d'eron lugar a posteriores agujeros para el pasaje de las cañerías armadas previamente y que corresponden a los desagües primarios y secundarios. Las distribuciones horizontales —reducidas a un mínimo— se consiguieron con una disminución de la altura de la losa en dichas zonas.

Los entresijos se realizaron con tableros de madera contraplacada de 1,20 por 2,20 metros aproximadamente apoyados sobre puntales comunes. En consecuencia, se consiguieron superficies aparentes lisas, resultando innecesarios los revoques convencionales de yeso.

Los tableros se reforzaron con listones de madera cepillada de 1,5" por 3" con el fin de permitir un empleo repetitivo superior al normal, y asimismo una adecuada nivelación que eliminase en lo posible el "repaso" de las juntas. El promedio de utilización de los tableros fue de veintidós usos con pequeñas reparaciones y el ritmo de ejecución correspondió a una losa cada cinco días hábiles.



En el primer piso fue diseñada una estructura de transición, con el fin de liberar de columnas a los locales comerciales.



Detalle de la prefabricación en moldeo basculante de cada uno de los 232 paneles para cerramiento exterior de los dormitorios

TABIQUE DE HORMIGON

Los tabiques exteriores de hormigón "in situ" a la vista fueron conformados mediante un sistema de encofrado transportable. Exterioamente, éste se componía de bastidores verticales de perfiles U 8/10 sobre los cuales se abulonaron tirantes de madera cepillada y un tablero de tablas machimbradas. Del lado interno, los tableros eran de tipo convencional.

La sujeción del encofrado se efectuó por medio de ménsulas vinculadas al tabique inferior ya hormigonado. Su rápida fijación se aseguraba con bulones pasantes a través de los agujeros dejados por los "pasadores" para mantenimiento de espesor constante. Estas ménsulas constituían plataformas de trabajo para el piso en construcción, pudiéndose llevar a cabo desde ella reparaciones y tareas de desencofrado. Además, la verticalidad y la nivelación general del conjunto se mantenía con barras roscadas inclinadas provistas de enganches especiales.

Un juego completo para un piso se empleó para levantar los diecinueve niveles de la torre. Su mantenimiento con-

sistió únicamente en la reposición de algunas tablas.

Con el fin de proveer un adecuado aislamiento hidrófugo y térmico, y evitar todo problema de condensación superficial, los tabiques recibieron internamente una capa impermeabilizadora y un manto de poliuretano expandido de dos centímetros de espesor cubierto por las placas de yeso alveolar.

PANELES PREMOLDEADOS

Si se pretendía penetrar en el campo de la prefabricación, en el edificio se utilizaron piezas premoldeadas. El perfeccionamiento de estos elementos en cuanto a diseño, producción seriada y sistemas de montaje y fijación, objeto de un profundo estudio y de pruebas antes de su aplicación en obra, disminuyó en un mínimo los riesgos por imprevistos.

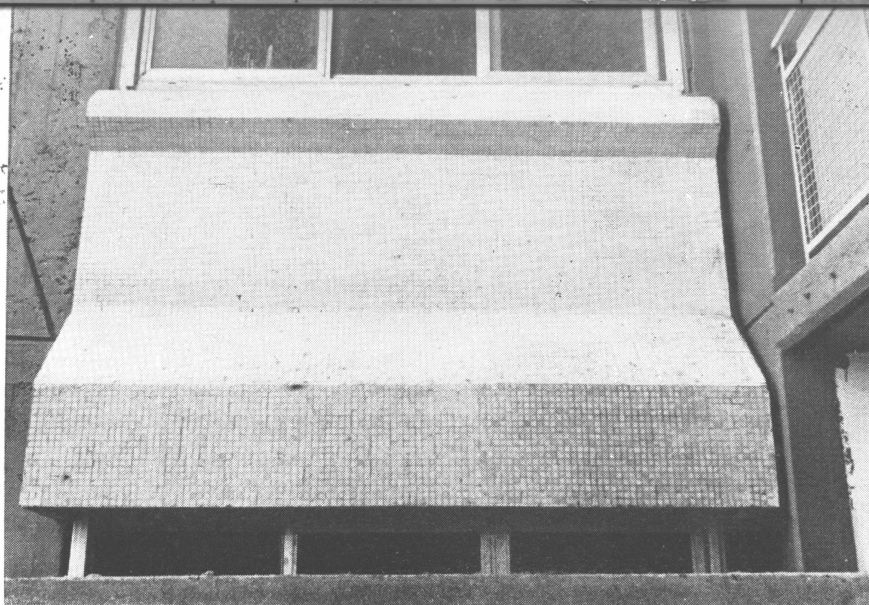
Los paneles premoldeados constituyen, junto con la carpintería, el cerramiento exterior de los dormitorios. Alojadas las piezas entre columnas de hormigón visto y apoyadas en la mitad aproximada de su altura sobre la viga de borde del entrepiso, conforman respectivamente el

féizar y taparrollo de la cortina de enrollar de los departamentos superiores e inferiores a los cuales limitan.

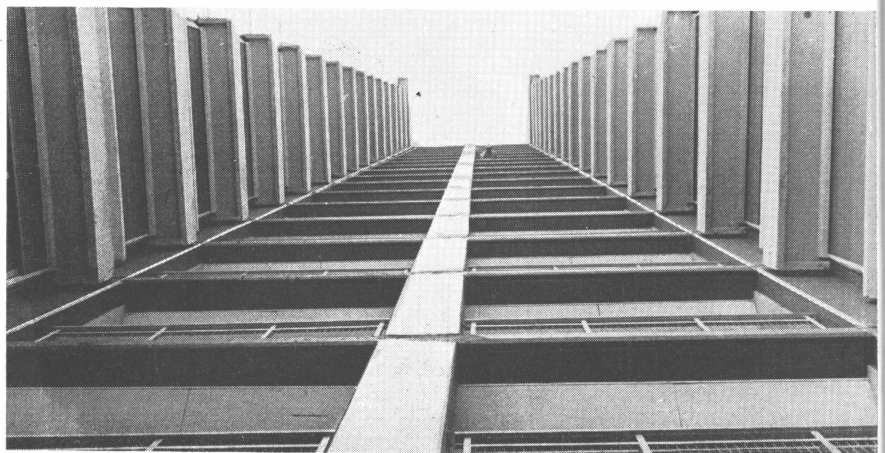
Se prefabricaron en hormigón de arcilla expandida, con revestimiento externo de micro placas vitrificadas blancas de dos por dos centímetros y terminación interna de revoque fino, siendo su peso de 650 kilogramos.

Definida la programación adecuada para la marcha de los trabajos, se decidió fabricar las doscientos treinta y dos piezas empleadas en la totalidad de la obra con sólo tres moldes dispuestos en el mismo obrador. El ritmo de producción se fijó en tres paneles cada dos días hábiles. Resultó muy conveniente la fabricación de dos de ellos en un día, siendo dedicada la jornada siguiente al restante y a la limpieza y preparación de los moldes.

El proceso de prefabricación se efectuó de la siguiente manera: las micro placas vitrificadas montadas sobre papel se encolaban al fondo del molde de madera dispuesto horizontalmente. Luego se procedía al tomado de las juntas con un empastinado de cemento blanco y se vertía un lecho de mortero de cal reforzada. El tendido siguiente corres-



Detalle de uno de los paneles prefabricados que sirven de antepechos y taparrollos en los dormitorios.



En toda la obra se utilizaron tres únicos tipos de carpintería exterior. Los cerramientos se instalaron desde el exterior.

pondría al hormigón alivianado de arcilla expandida de aproximadamente 180 kg/cm² de resistencia cúbica. Este se armaba con una malla de barras de acero de diámetros Ø 4,2 y Ø 6, reforzándose con armaduras de Ø 8 y Ø 10 para absorber esfuerzos adicionales como consecuencia de su posterior desencofrado, instalación y montaje. Además, se dispusieron grampas de sujeción y ganchos para movimientos, firmemente ligados al entramado metálico. El panel se terminaba con revoque grueso y fino a la cal.

Esta fabricación en capas sucesivas, a intervalos regulados de acuerdo a un conveniente fragüe de cada una de las mezclas componentes, dio por resultado una adherencia correcta sin pérdidas de tiempo en su fabricación.

Se procedía al desmolde luego de veinte a veinticuatro horas del último tratamiento. El molde fue concebido basculante para poder tomar las piezas por desprendimiento gravitacional en posición casi vertical; esto permitió un rápido desencofrado, factor que resulta crítico en todo sistema de prefabricación por la posibilidad de una mayor reutilización del molde. Terminado el izado de la pieza por un aparejo eléctrico, ésta era depositada en una zorra plana desplazable sobre vías que la conducía a la zona de almacenamiento. Aquí permanecía durante un período mínimo de siete días hasta alcanzar la resistencia y el endurecimiento exigidos.

Para el montaje, los paneles se colo-

caban completamente terminados, habiéndose asimismo instalado en su interior el aparato enrollador de la cortina. Una grúa situada en el centro de la torre los elevaba por medio de una linga desde el área de almacenamiento hasta su lugar de fijación; se colocaban por el exterior de la obra, aproximadamente en el lugar definitivo, previamente preparado en cuanto a niveles y "plomos". Seguidamente, el elemento se enganchaba con aparejos desde el interior del edificio; esta forma de operar contribuyó con eficacia en la prevención contra accidentes de trabajo, siendo complementada con otras precauciones tales como la adopción de cadenas de seguridad, cinturones de protección, etcétera.

Los paneles se fijaron por soldadura de sus grampas metálicas con insertos ubicados en las columnas y en las vigas de borde de la losa, previamente incorporados en ocasión del hormigonado. Siete eran los puntos de sujeción: cuatro a las columnas laterales y tres en la viga de borde de la losa.

Si bien la aislación hidrófuga de la pieza premoldeada se encuentra incorporada en la cara exterior, la protección contra la humedad a través de las juntas con las columnas se aseguró con burletes elásticos impregnados en asfalto. Las tiras impermeabilizantes de 20 por 30 milímetros de sección, sometidas a presión para garantizar la estanqueidad, fueron reducidas en seis veces su espesor nominal.

El ritmo de colocación dependía de

la capacidad de producción. Se optó por dedicar uno o dos días de la semana al montaje, con el fin de no aumentar excesivamente el área de almacenamiento, permitir la continuidad de las tareas programadas luego de la instalación de los premoldeados y liberar la grúa para el resto de sus operaciones específicas.

CERRAMIENTOS

Los cerramientos, completamente terminados, se instalaron desde el interior. Se utilizaron en toda la obra tres únicos tipos de carpintería exterior, correspondientes a cocinas, ventanas de dormitorios y puertas de acceso a balcones frente a las zonas de estar. Estas dos últimas, de aluminio y con hojas corredizas, se dispusieron sobre un premarco metálico.

Pino Hemlock, resistente y liviano, se empleó en las cortinas de enrollar de gran tamaño al estar extendidas entre paramentos. Las cortinas se accionan por medio de una manija que mueve una cinta metálica, habiendo sido incorporado este mecanismo en ocasión de la ejecución de los premoldeados.

En cuanto a la carpintería interior, los marcos de variadas luces libres presentan un tipo de marco de ancho único adaptable indistintamente a muros de diversos espesores, lo cual simplificó la distribución y el amurado en obra. ●

ESTEBAN V. LARUCCIA

BANCO MUNICIPAL **Sucursal de Callao y Juncal**

Proyecto y dirección: Arquitectos Manteola, Petchersky, Sánchez Gómez, Santos, Solsona, Viñoly.

Proyectista Estructural: Ing. Carlos María Soubié;

Colaboradores: Proyecto: Sr. Antonio Jantus;

Dirección: Arquitecto Carlos A. Sallaberry;

Empresa Constructora: Fontana y Nicastro S. A.

Fueron contratistas de esta obra:

C.D.F. S.A.C.I.M.A.

PETRACCA E HIJOS S.A.

SILUX

PASQUINELLI

CRISTALERIA LA PLATA S.A.

Derecha. Desde
 el interior del
 local, observamos
 la entrada
 principal.



PROGRAMA:

Según éste se debía dar cabida a las dependencias necesarias para alojar la sucursal comercial de referencia. Esta estaría compuesta por: un hall para el público, oficinas de atención del mismo, despacho para el gerente, cajas de seguridad y oficina de recaudaciones.

UBICACION:

El Banco Municipal adquirió para este fin un local, que se halla situado en la esquina de Callao y Juncal. Este consta de planta baja, con entrepiso y un primer piso y corresponde a

un edificio de departamentos a construirse.

SOLUCION:

Características funcionales: Por medio de un hall alargado, con acceso desde la esquina, el público y el personal del Banco.

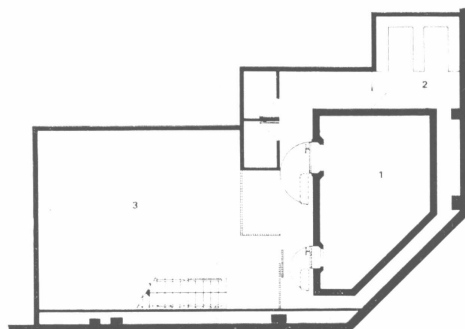
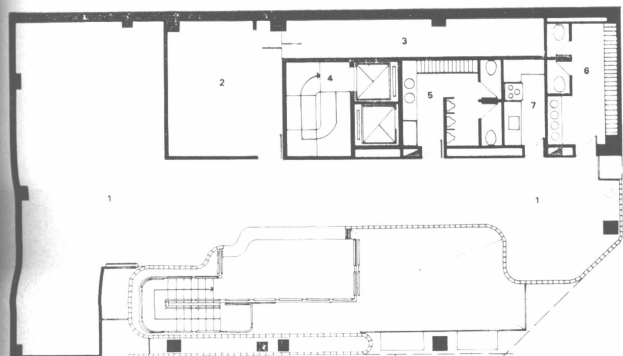
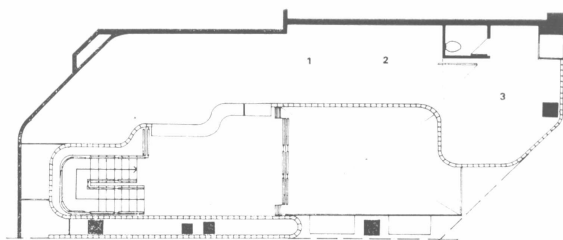
La circulación está resuelta por medio de un hall alargado y una escalera única. El público y los empleados del Banco hacen uso de ella indistintamente. Se comunican así los distintos niveles funcionales:

En el subsuelo, se han localizado las cajas de seguridad

y Tesorería; en la planta baja se atiende al público en general: caja de ahorros, cuentas corrientes, descuento de documentos, cuentas especiales; en el entrepiso se han previsto las oficinas para el gerente, su secretaria y una sala de espera. El primer piso ha sido reservado para oficinas.

Esta disposición en múltiples niveles para resolver una sucursal bancaria pequeña no surge de una organización funcional propuesta sino de la necesidad de adecuar el programa de necesidades al local adquirido por el Banco, cuya característica básica es el reducido tamaño de la planta baja.





Arriba: Planta 1er piso:
1, oficinas; 2, máquinas;
3, archivo; 4, escalera; 5, 6, sanitarios;
7, office. Centro: Planta entrepiso:
1, espera; 2, secretaria; 3, gerencia.
Abajo: Planta subsuelo: 1,
Tesoro y cajas de seguridad;
2, tesorero; 3, descuentos.
Escala 1 : 250.

CARACTERISTICAS TECNICAS

Por haberse efectuado la compra en una etapa previa a la iniciación de la construcción, se pudieron introducir ciertas variantes formales y estructurales pero siempre dentro del planteo general del edificio de departamentos.

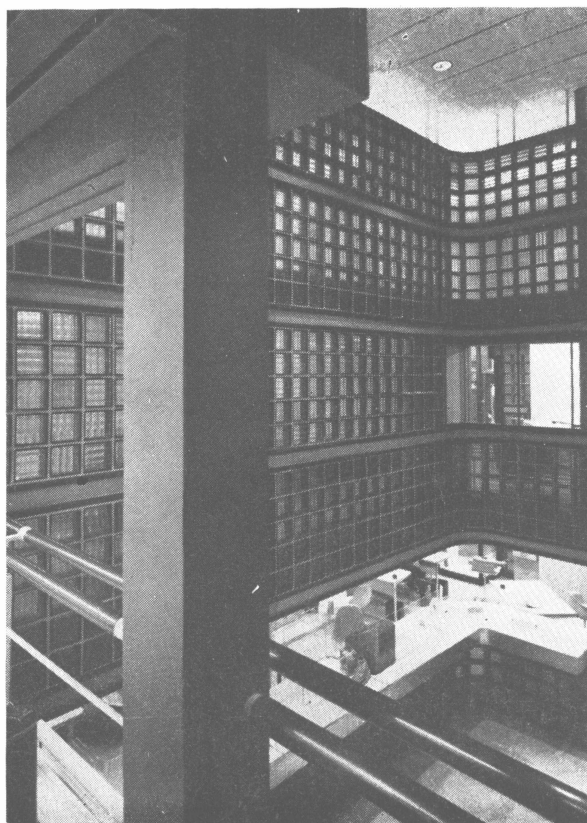
La altura reducida de los entresijos sumada a un planteo estructural modificado pero no proyectado dificultó la solución de las instalaciones, especialmente de aire acondicionado e iluminación imprescindibles para el funcionamiento de las oficinas.

CARACTERISTICAS FORMALES Y ESPACIALES.

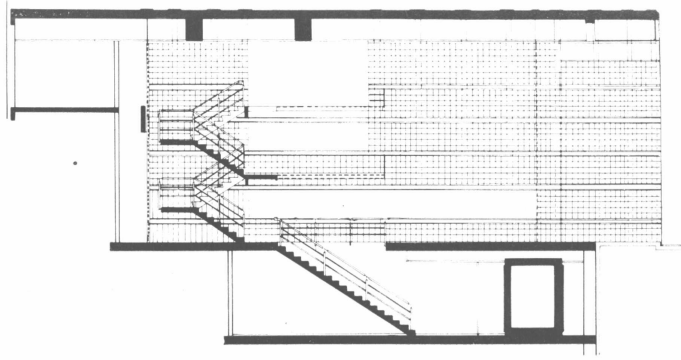
No pudiendo integrar formalmente la sucursal, al total del edificio se optó por diferenciarlo claramente, para lo cual se proyectó una marquesina a morraso sobre el 1er. piso que separa la parte baja del edificio: sucursal y acceso, de la parte superior de viviendas.

Dentro del espacio definido por este plano de cielorraso y el piso de la planta baja, se proyectó una pantalla de ladrillo de vidrio continua con inflexiones curvilíneas de toda la altura, que hace de cerramiento exterior entre los distintos hal-

Vista desde el entrepiso.



Izquierda. Interior del Banco accediendo desde la entrada de Callao y Juncal.



Corte longitudinal

les de público, y las zonas de trabajo de empleados.

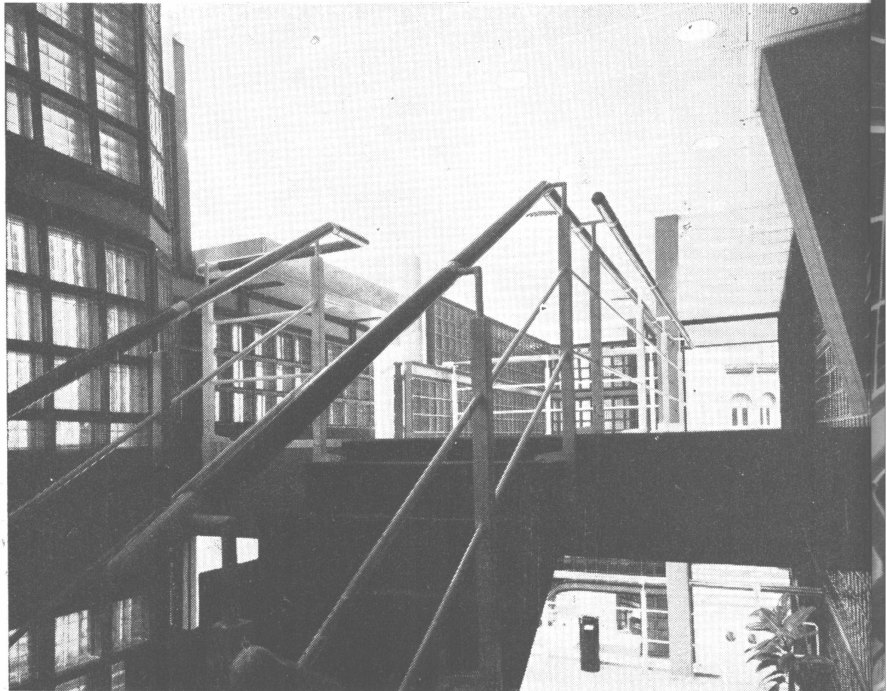
Esta pantalla se cuelga de la última losa, sobre 1er. piso, por medio de una estructura metálica de tensores y perfiles, los que se evidencian como bandas separadoras del ladrillo de vidrio.

El hall de público de toda la altura, se pensó como una continuación de espacio de la vereda. Dentro de ese espacio la zona de atención en entrepiso y 1er. piso se resuelven como bandeja dentro del espacio principal, de toda la altura, del hall de público de Planta Baja. A su vez se pensó como una continuación cerrada del exterior del espacio de la vereda circundante.

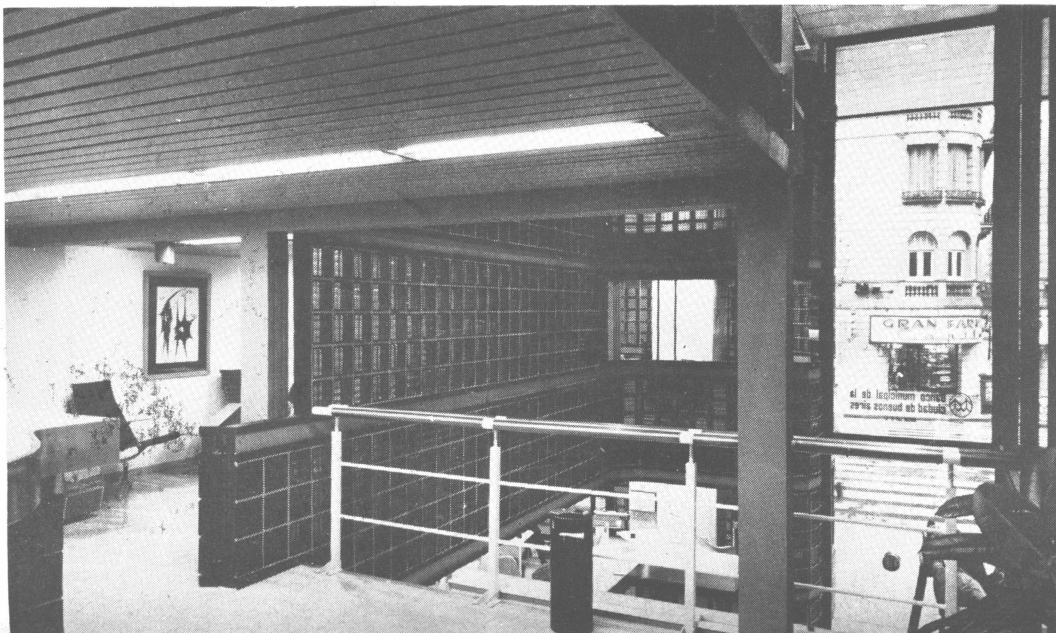
Los materiales empleados fueron: ladrillo de vidrio color marrón-humo para los revestimientos exteriores e interiores. El solado es de mármol.

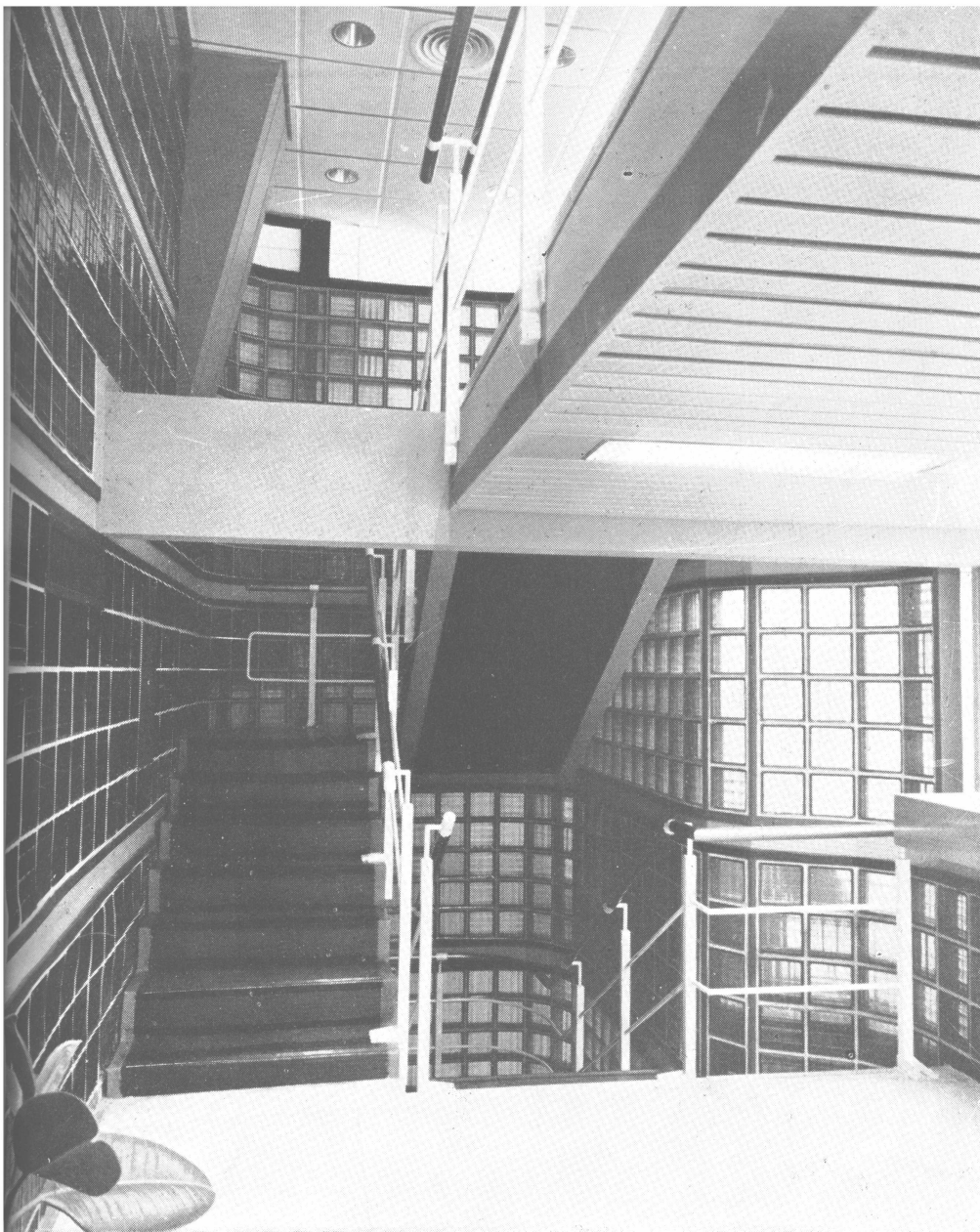
En el cielorraso sobre la planta baja y sobre entepiso se utilizó aluminio en bastones color verde seco y en el correspondiente al primer piso, se emplearon placas de yeso acanalado blanco.

Los artefactos de iluminación fueron colocados a ras del cielorraso. Los materiales empleados para los distintos muebles sueltos fueron: aluminio pulido, acero, marrón, plástico amarillo huevo y tapas de fórmica color marfil. ●



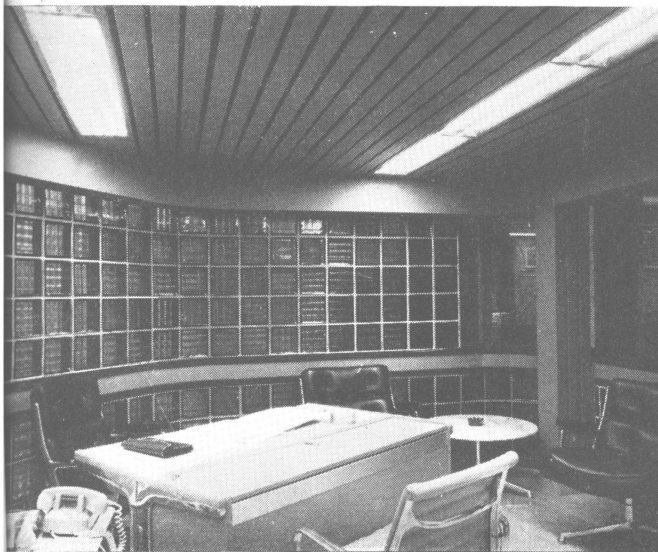
Vista desde hall de espera
gerencia en entepiso.





Escalera que conduce desde el entrepiso al primer piso.

Gerencia



Sótano. Vista hacia cajas de seguridad.





R. DE LUCA PUB. S.A.

La radio
deja hacer y acompaña
(a más gente, más horas,
en más lugares del país)
disfrútela

*Para el anunciante, es el medio donde aún se hace mucho con poco.
No sufre cambios de estación. Y sus mensajes penetran con fuerza a nivel consciente y subconsciente.

**“Mamá,
comprá esa
marca
que dicen
por la radio”**



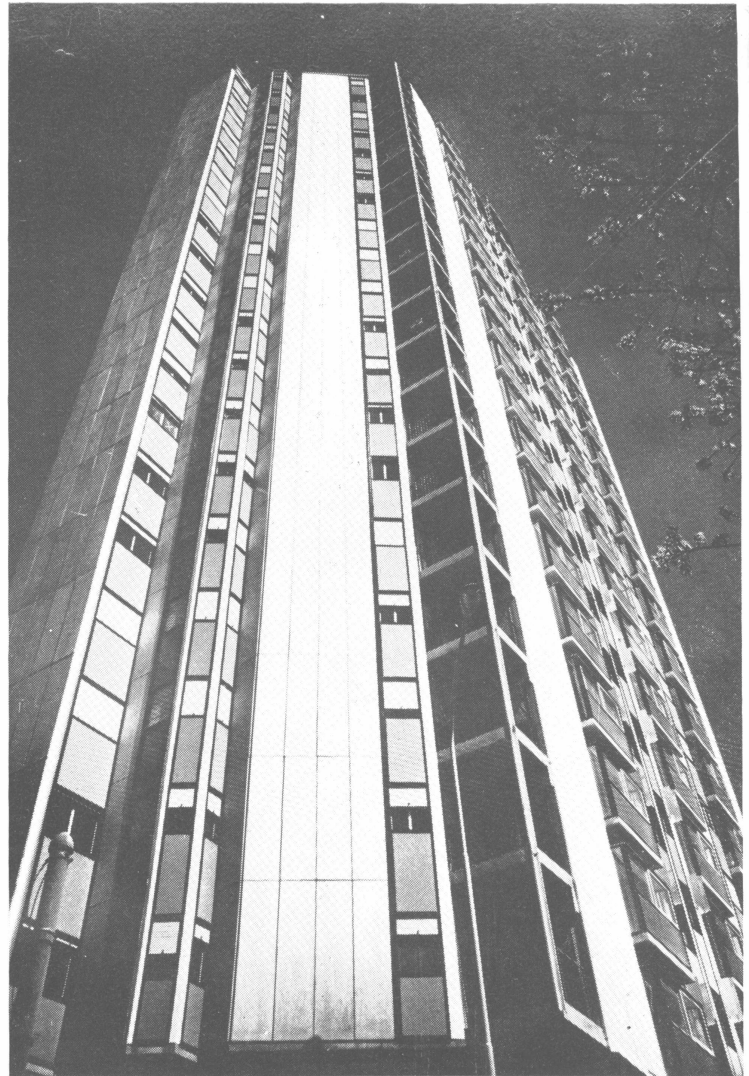
TORRE DIRA

Avda. San Martín y Donato Álvarez.

PROYECTISTAS: Arquitectos Asociados: Jorge Korn, Ignacio Lopatín, Jorge Tallone.

De acuerdo con el programa planteado por el comitente, se debía dar respuesta a un edificio de viviendas de alta densidad de ocupación del terreno, coherente con el alto nivel de equipamiento y demanda de la zona. Para que el precio de las referidas viviendas se mantuviera dentro de la posible demanda, se proyectaron unidades de uno, dos y tres dormitorios en forma compacta. Se optó por un edificio en torre, con una máxima ocupación de 19 plantas de seis viviendas cada una. El conjunto apoya sobre dos plantas de locales comerciales. La estructura de hormigón armado fue resuelta a través

Fue contratista de esta obra:
PETRACCA E HIJOS S.A.

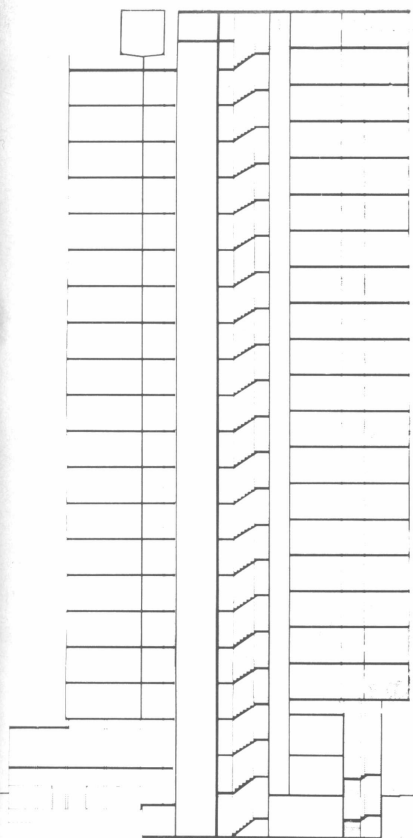


El empleo de elementos premoldeados y carpintería metálica montada fuera de los bordes de las losas evitó usar peligrosos andamiajes.

de una doble T de tabiques estructurales que absorben los esfuerzos del viento, y permiten la sustentación de losas con vigas chatas invertidas.

Los encofrados fueron muy regulares, con escasos cortes y pudieron ser reutilizados sin ningún inconveniente a lo largo de todo el edificio.

Exteriormente fue revestido con una piel de placas premoldeadas de hormigón alivianado blanco y con carpintería metálica montada por fuera de los bordes de las losas produciendo una película continua de cierre exterior terminado. Se evitaron así los caros y peligrosos



Corte longitudinal mostrando la articulación a medio nivel de los pisos.
Escala 1: 500.

Planta tipo.
Escala 1: 250.



andamios que hubieran sido necesarios de haberse adoptado otro tratamiento.

La pared compuesta se terminó levantando por dentro un tabique de mampostería de ladrillos huecos entre las losas dejando una cámara de aire por medio.

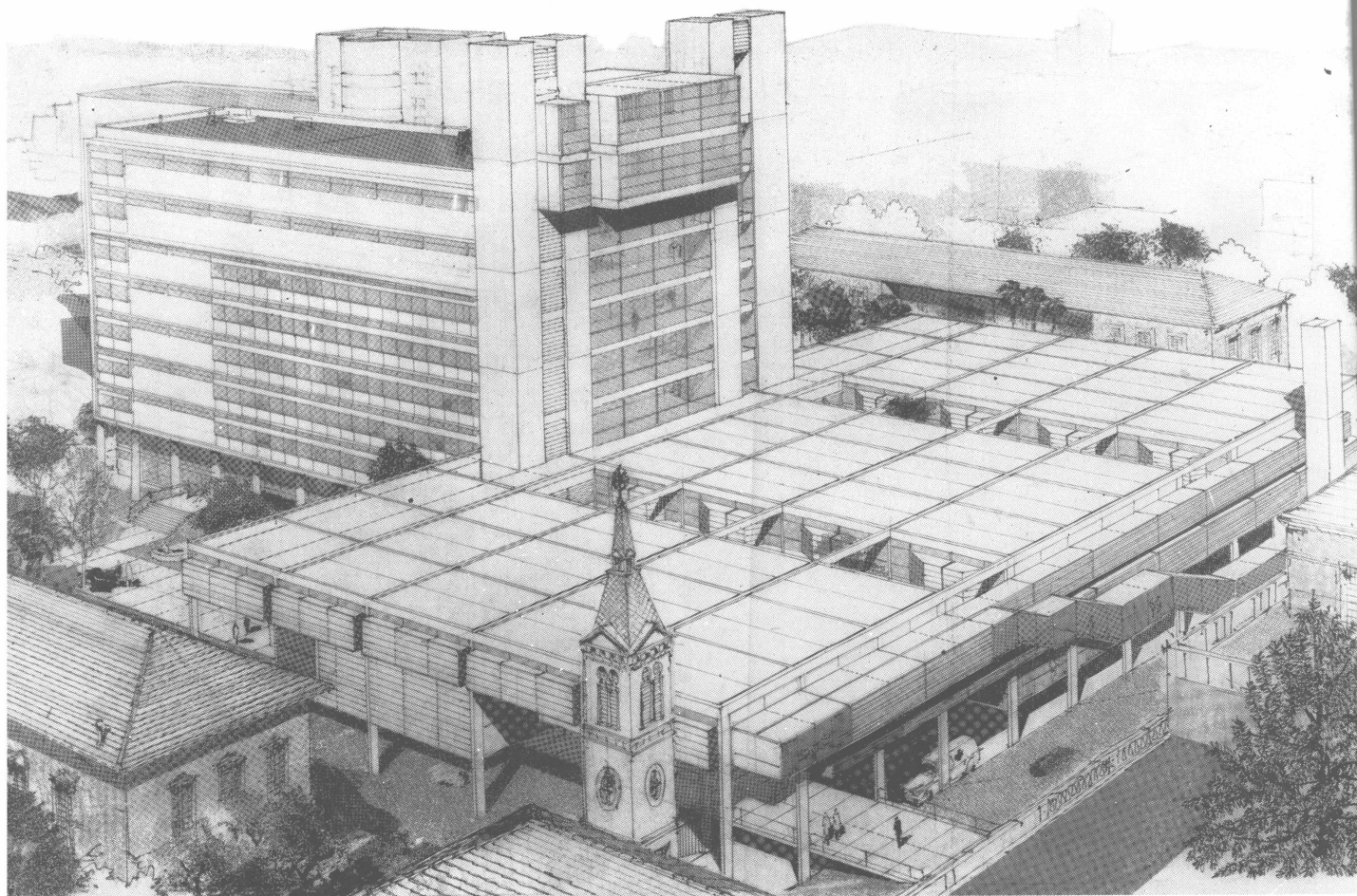
El sistema de calefacción utilizado es el de losa radiante El agua caliente fue provista en forma individual.

La circulación vertical está servida por tres ascensores rápidos, que cubren en su recorrido las diecinueve plantas, articuladas a medio nivel por la misma escalera general del edificio. ●

ANTEPROYECTO CENTRO MEDICO COMPLEMENTARIO DEL HOSPITAL "CARLOS DURAND"

Equipo Manteola, Petchersky,
Sánchez Gómez, Santos,
Solsona, Viñoly

En octubre último murió Ignacio Petchersky, integrante del grupo de arquitectos que realizó este proyecto, así como muchas de las obras más significativas de los últimos años. Creemos que este es el mejor lugar para sumar nuestro pequeño homenaje a todos los que se le rindieron a su memoria.



La Secretaría de Salud Pública de la Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires, con el patrocinio de la Sociedad Central de Arquitectos realizó un concurso nacional de anteproyectos para los departamentos materno-infantil y de urgencia del Hospital "Carlos Durand".

El jurado estuvo integrado por el Arquitecto Enrique Masarotti, por la Secretaría de Obras Públicas; Arquitecto Carlos Moore y el doctor Juan de Lellis, por la Secretaría de Salud Pública; Arquitecto Osvaldo Moro, por la Sociedad Central de Arquitectos y por los participantes, la Arquitecta Odilia Suárez. El asesoramiento estuvo a cargo del Arquitecto José Castro Videla.

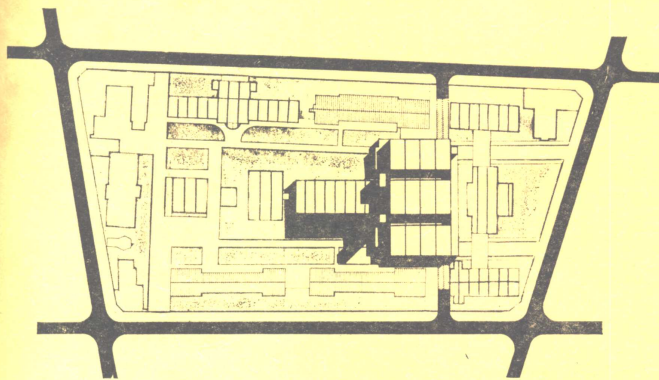
El primer premio le fue otorgado por unanimidad al anteproyecto presentado por los arquitectos Flora Manteola, Ignacio Petchersky, Javier Sánchez Gómez, Josefina Santos, Justo Solsona y Rafael Viñoly.

En la actualidad el Hospital Durand cuenta con:

- Construcciones que datan en su mayoría de más de 50 años.
- Pabellones aislados imposibles de integrar dentro de un esquema funcional orgánico, por su obsolescencia y dispersión.
- Un block planteado como Centro quirúrgico y clínica quirúrgica, cuyo planteo no resistió el cambio de programa médico que sufriera.
- A este hospital se debe agregar un Departamento Materno-Infantil que preste "Servicio Abierto", un departamento de emergencia, cuidado intensivo y de hemoterapia.
- Se solicita además, resolver los inconvenientes de la circulación vertical del centro quirúrgico existente.

Ante este requerimiento surgen dos posibilidades:

- A — Repetir un pabellón predominantemente vertical



que se conecte con el block existente, anexándose al mismo.

- B — Desarrollar el nuevo departamento, acorde a los nuevos conceptos de arquitectura hospitalaria caracterizados por ser una envolvente física de las actividades que en él se desarrollan, con miras a absorber al máximo la dinámica de cambio a que se encuentran sometidas sus funciones, proponiendo a su vez un orden básico de funcionamiento y planteando la previsión de expansiones, con la mayor posibilidad de opciones a ubicar en el futuro.

Optar por la posibilidad "A" significa repetir los inconvenientes que hoy se verifican en el pabellón quirúrgico existente, que, incapaz de absorber los cambios operacionales surgidos, y citando las bases "ha ido sufriendo alteraciones en su planta física por distintos cambios de funciones con los inevitables sacrificios que tales cambios impusieron", haciéndose necesario hoy "reforzar la circulación vertical".

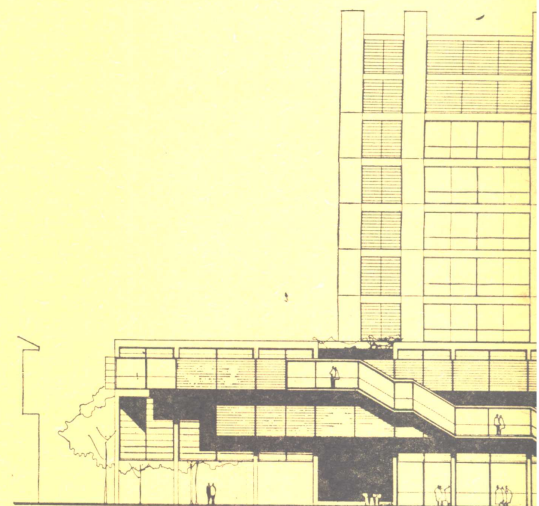
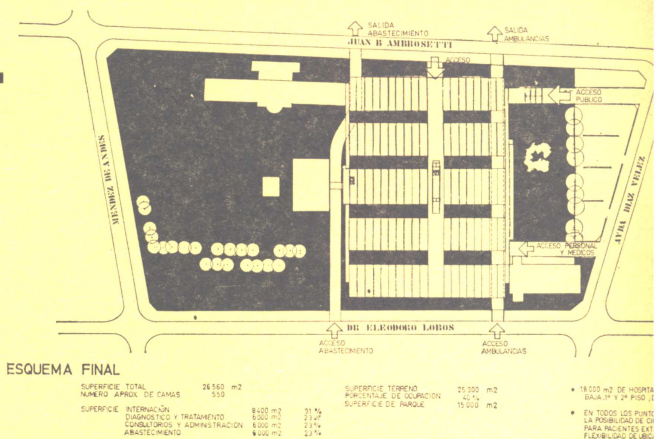
Optar por la ejecución de un Centro Médico moderno implica no sólo resolver correctamente este centro, sino poder plantear a partir del mismo, un sistema capaz de permitir el ordenamiento y reequipamiento de un futuro complejo hospitalario al cual se integre el Centro Médico hoy proyectado.

Para lograr este sistema se han replanteado las circulaciones del hospital existente a partir de su actual funcionamiento, creando una trama circulatoria funcional que satisfaga las relaciones internas y que permitan las expansiones futuras dentro de un esquema orgánico, total y coherente.

Dentro de este planteo de totalidad se ha resuelto el Centro Médico con las siguientes características propias:

- Posibilidad de uso peatonal del nuevo centro, y que su funcionamiento no dependa exclusivamente de medios de circulación mecánica.
- Desarrollo de plantas que por sus dimensiones, relaciones e instalaciones puedan variar y crecer en forma condicionada a los cambios, a fin de contar con los servicios que se requieran en el lugar que se haga necesario.
- Circulación complementaria diferenciada del personal médico y paramédico del de público.
- Ubicación de un plano de servicios en relación inmediata con las plantas que requieran mayor complejidad de elementos técnicos, y planos parciales en coincidencia con los pasillos en el resto.

ESQUEMA PARA RENOVACION EN ETAPAS



- La modelación de todo el hospital con un módulo de 1,20 m permite las modificaciones internas para cuya solución se contará con un sistema de tabiques modulares recuperables que contemplen los requisitos de la asepsia.

En cuanto a la vinculación del block existente con el nuevo se hace a partir de un núcleo circulatorio exclusivamente médico dimensionado y diseñado a fin de resolver los problemas del block actual, y de servir adecuadamente al nuevo.

La concentración en este block de estos servicios hace posible destinar los ascensores existentes exclusivamente a movimiento de público, que así se empalma con el circuito circulatorio general creado.

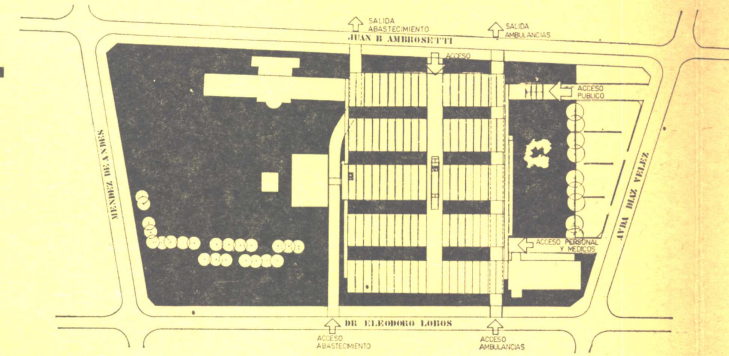
El nuevo núcleo médico permite reabastecer todos los niveles del block quirúrgico en forma completa, sin modificaciones de los servicios existentes.

EL NUEVO EDIFICIO EN EL LUGAR

A pesar del sistema planteado se han dejado intactos los edificios existentes, manteniendo además el actual sistema de acceso y vinculación.

A tal efecto se ha dejado la planta baja libre de

ESQUEMA PARA RENOVACION EN ETAPAS

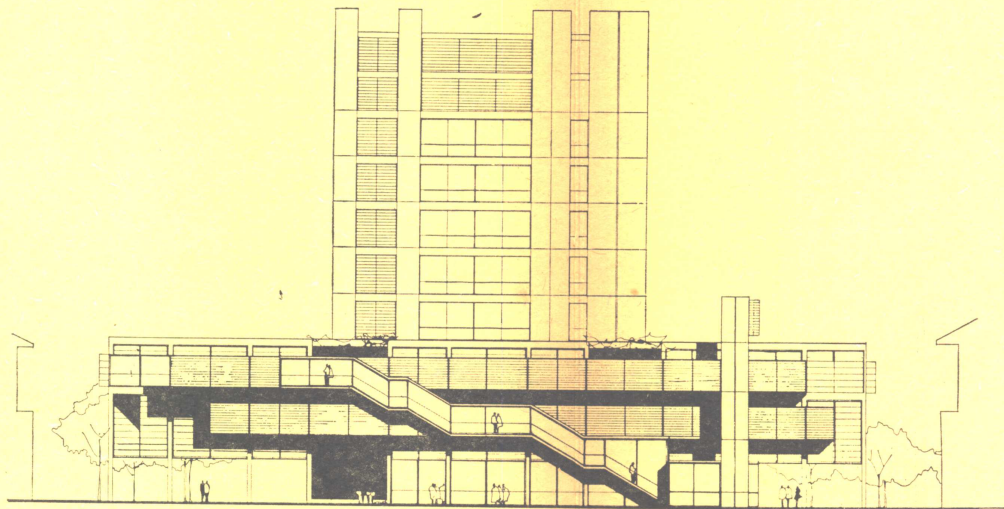


ESQUEMA FINAL

SUPERFICIE TOTAL	24.500 m ²
NÚMERO DE CAMAS	550
SUPERFICIE INTERNA	8.000 m ²
QUIRÓFANOS Y TRATAMIENTO	6.000 m ²
CONSULTORIOS Y ADMINISTRACIÓN	6.000 m ²
ABASTECIMIENTO	6.000 m ²

SUPERFICIE TERRENO	25.000 m ²
PORCENTUJE DE COBERTURA	40%
SUPERFICIE DE PARQUE	15.000 m ²

- 18.000 m² DE HOSPITAL SE DESARROLLAN EN PLANTA BAJA Y 1.º PISO, DE FÁCIL ACCESO POR ESCALERAS
- EN TODOS LOS PLANTOS DE LAS PLANTAS SE VERIFICA LA POSIBILIDAD DE CIRCULACIONES INDEPENDIENTES PARA PACIENTES EXTERNOS Y PERSONAL, ESTO PERMITE FLEXIBILIDAD DE UBICACIÓN DE SERVICIOS



— La modelación de todo el hospital con un módulo de 1,20 m permite las modificaciones internas para cuya solución se contará con un sistema de tabiques modulares recuperables que contemplen los requisitos de la asepsia.

En cuanto a la vinculación del block existente con el nuevo se hace a partir de un núcleo circulatorio exclusivamente médico dimensionado y diseñado a fin de resolver los problemas del block actual, y de servir adecuadamente al nuevo.

La concentración en este block de estos servicios hace posible destinar los ascensores existentes exclusivamente a movimiento de público, que así se empalma con el circuito circulatorio general creado.

El nuevo núcleo médico permite reabastecer todos los niveles del block quirúrgico en forma completa, sin modificaciones de los servicios existentes.

EL NUEVO EDIFICIO EN EL LUGAR

A pesar del sistema planteado se han dejado intactos los edificios existentes, manteniendo además el actual sistema de acceso y vinculación.

A tal efecto se ha dejado la planta baja libre de

servicios excepto en el sector que coincide con el block existente, ubicando solamente accesos, halles y circulaciones.

Esto ha permitido, a pesar de la extensión del nuevo centro, mantener las visuales abiertas en la planta baja, dejar la circulación existente de conexión a ambos lados del block quirúrgico, y diseñar un área verde integrada a este nivel.

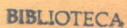
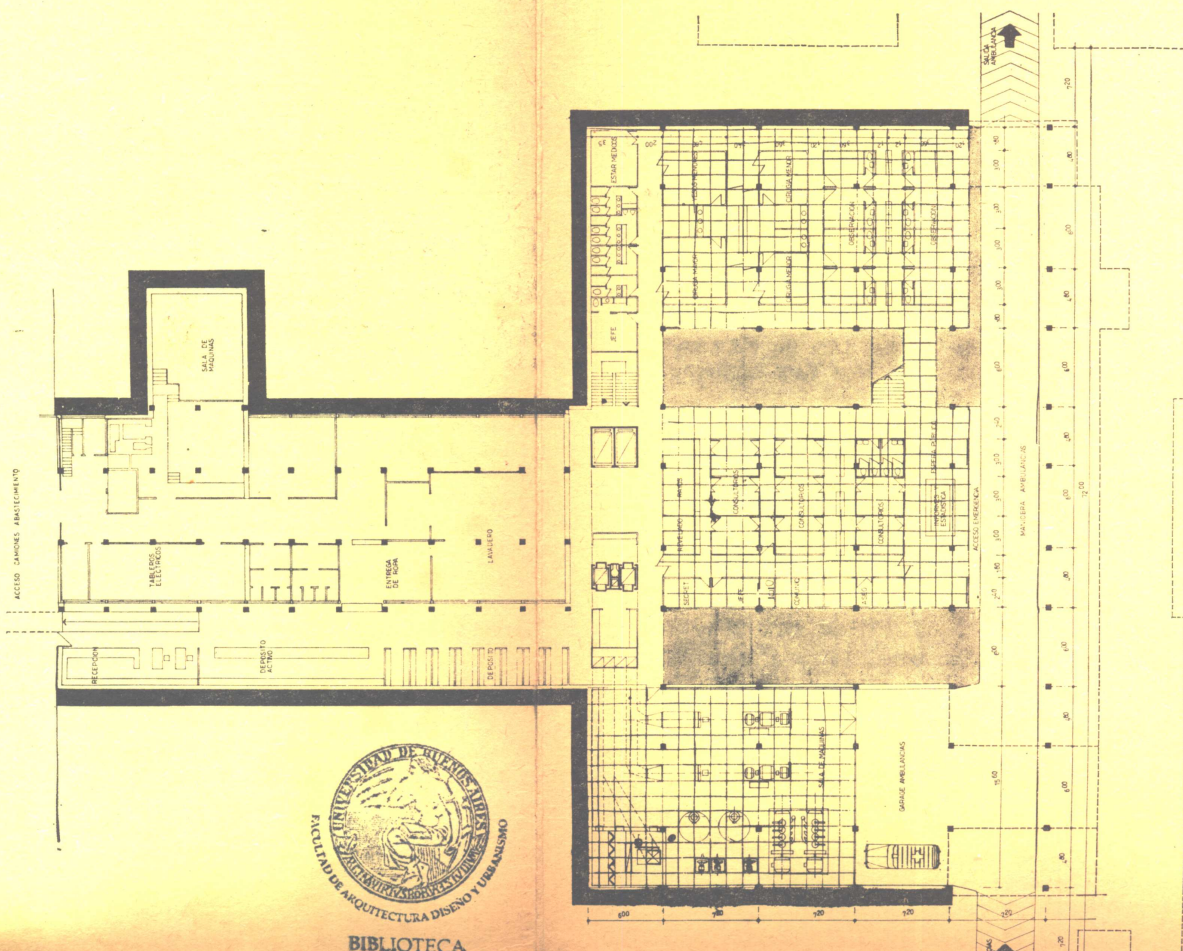
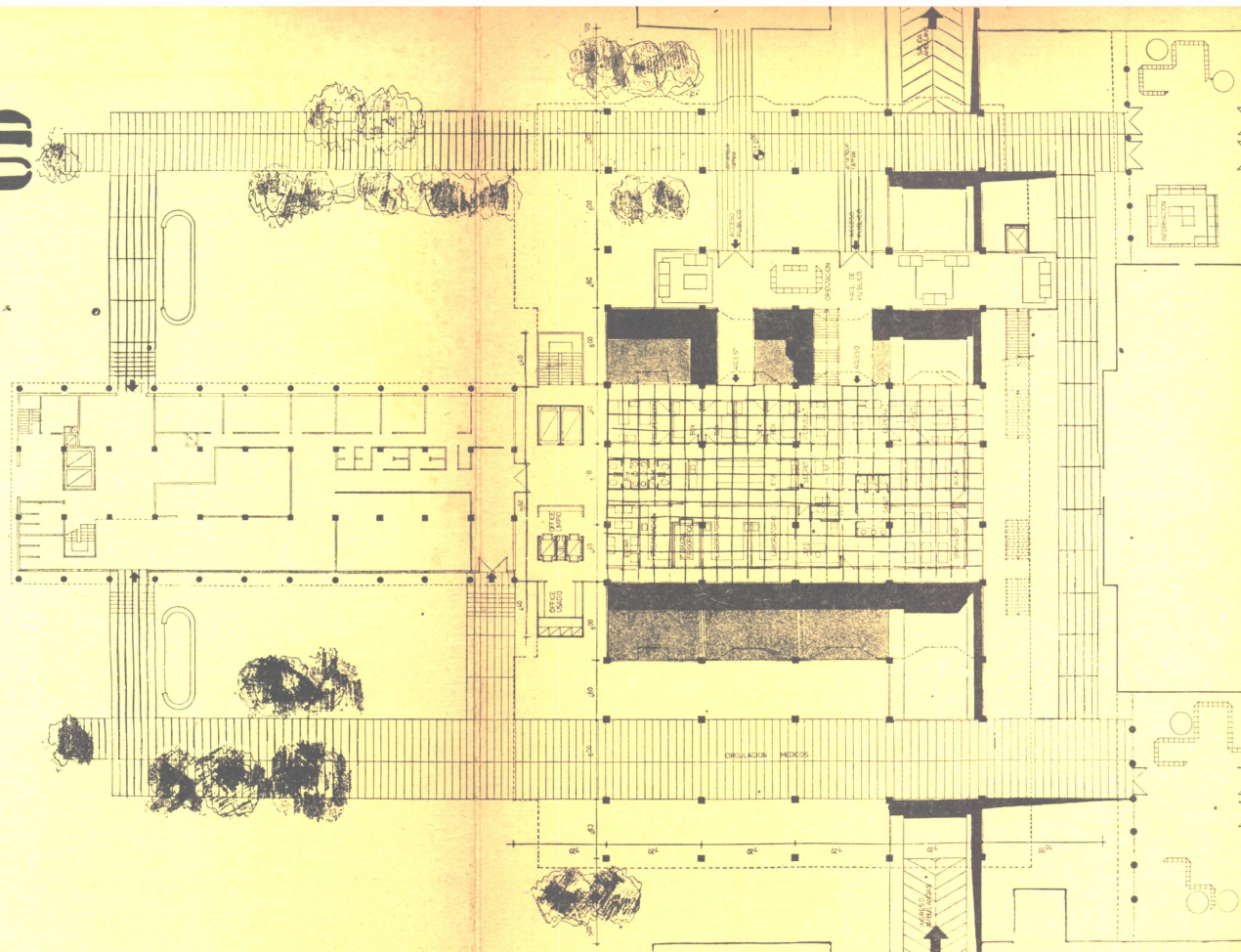
Esto fue permitido al solucionar en trinchera el movimiento vehicular de los servicios de emergencia que no interfieren así el movimiento peatonal.

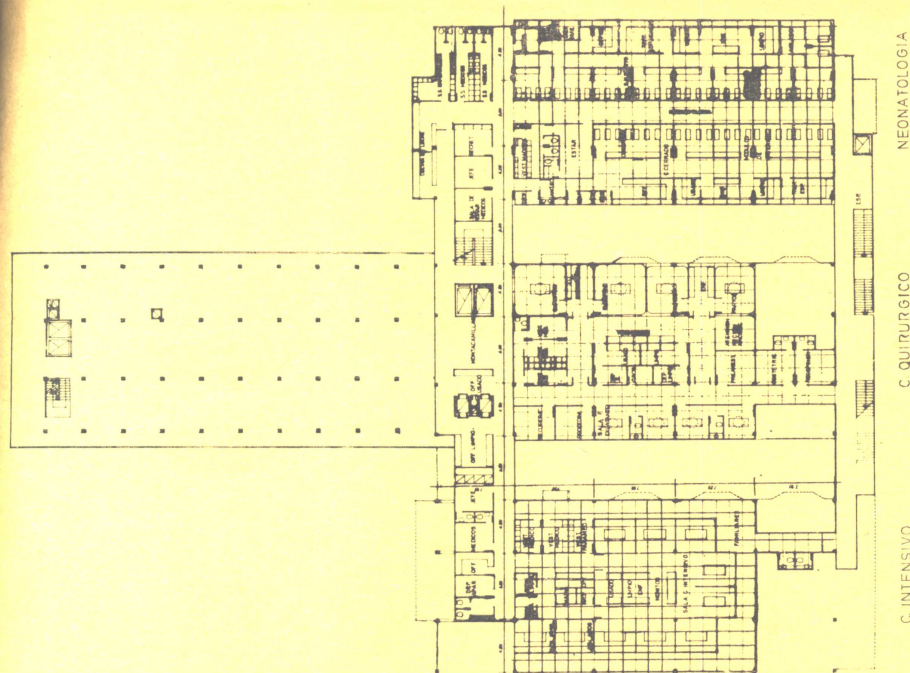
La planta baja, con los servicios de hemoterapia, orientación y accesos, puede, en un futuro, transformarse en consultorios externos.

En un primer nivel se han concentrado los servicios del centro quirúrgico, de neonatología y cuidado intensivo, y en una planta superior todos los servicios de internación.

Las redes de instalaciones circulan horizontalmente por el "plano técnico ubicado entre la planta baja y el primer piso". En los pisos restantes circulan por los pasillos, lo que se hace factible por el ancho reducido de cada servicio.

Verticalmente se han previsto columnas anexas a cada columna estructural.





CRITICA DEL JURADO SOBRE EL TRABAJO Nº 272, GANADOR DE ESTE CONCURSO:

- 1.—Este trabajo aporta un excelente planteo general que integra la ampliación prevista en este llamado a concurso con una ordenada visión de reestructuración futura total del centro hospitalario. Posibilita la gradual transformación, el crecimiento por etapas bien eslabonadas y asimila con naturalidad los edificios existentes que, por su buen estado de conservación convendría mantener, organizando un bien discriminado esquema de circulaciones de público, personal y servicios.
- 2.—Los accesos están mejor planteados desde un punto de vista teórico, que práctico. Puede objetarse que en la primera etapa se ignore el actual ingreso centralizado en favor de una subdivisión de personal o público que solamente tendría sentido en caso de reestructuración total del conjunto y aún en esta circunstancia convendría una circulación general de público sin embargo aparece justificada por la mejor disposición del hall de recepción y servicios conexo dentro del partido adoptado. La eliminación del pabellón que enfrenta la Avda. Díaz Vélez podría obviar en el futuro esta objeción.
Se considera adecuado la concentración del ingreso general de público en un amplio hall unificado, aunque sería deseable una mejor disposición de la escalera que conduce al servicio de urgencia.
Eficiente y fluida solución para el acceso de ambulancia.
- 3.—Las circulaciones internas se resuelven con claridad a través de un núcleo de servicio compacto y bien centralizado aunque cabe la objeción que en el diseño particular en planta baja no ha sido prevista la eventual canalización de enfermos provenientes de otros pabellones por ambas calles laterales y el único acceso considerado se produce a expensas de una remodelación de planta baja del pabellón de cirugía. Además resulta excesivo destinar dos montacargas de abastecimiento que serían ventajosamente reemplazados por ascensores destinados también al movimiento de personal. Es positiva la propuesta de ampliar el subsuelo del actual pabellón de cirugía, posibilitando la atención directa del Centro Médico para el servicio de lavadero al cual se han agregado oportunas áreas de depósito, sin embargo el proyectista no aclara de qué manera accedería a esa circulación desde la cocina central para distribuir el servicio de comidas según expresa en sus diagramas y Memoria Descriptiva.
- 4.—A partir de un correcto sistema de circulaciones en peine

que sirve de estructura principal al futuro desarrollo del conjunto, el edificio se desarrolla con una clara zonificación en corte y un eficiente esquema funcional y distributivo en todas las unidades y servicios que componen el Programa. No cabe esta ponderación a la innecesaria solución dada a los dormitorios para médicos de guardia, los que podrían haberse integrado como otra unidad dentro del conjunto. El emplazamiento adoptado no posibilita la buena conexión con las circulaciones verticales. Asimismo hubiera sido deseable mayor integración del servicio de urgencia, cuidado intensivo y médicos de guardia.

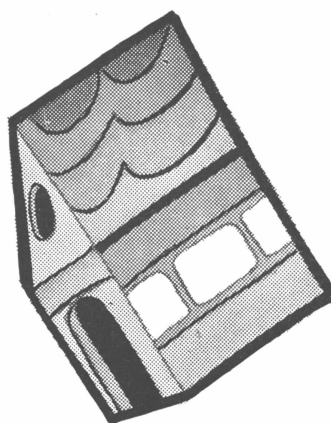
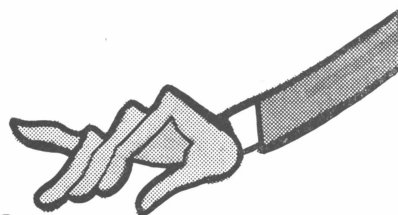
Como objeciones de detalle se observa la falta de hall de espera para el sector de Hemoterapia las magras dimensiones de toilettes de público y comedor de Pediatría, la incompleta separación de las salas de aislados en este sector, así como el ajustado ancho de las salas de internación de cunas o camillas junto a las camas. En este mismo sector es apropiada la ubicación de baños sobre fachadas internas que facilita el mejor control y observación de las unidades de internación.

El esquema adoptado permite una buena iluminación y ventilación natural de todos los ambientes principales a excepción de las salas de observación del servicio de urgencia.

5. La estructura resistente modulada y la previsión de un entrepiso técnico bien ubicado significa un enfoque racional de los aspectos técnico-constructivos.
- 6.—Podría resultar discutible la creación de un amplio espacio cubierto en planta baja donde aparecen 24 columnas exentas no obstante la perfecta continuidad de este espacio con los actuales caminos exteriores arbolados salvan esta objeción y otorgan cabal sentido a la solución adoptada.
Coherente y tranquilo lenguaje plástico. La singular disposición de la escalera de público representa un adecuado elemento dinamizador de una larga fachada.
- 7.—El partido adoptado, que implica un considerable énfasis de las circulaciones horizontales, deriva en un edificio cuyo metraje excede el previsto estimativamente por las Bases. No obstante el Jurado considera que las ventajas y racionalidad de la solución propuesta justifican ampliamente el exceso aludido.

En síntesis: Un valioso planteo general con ajustadas soluciones de detalle cuyas objeciones pueden ser fácilmente salvadas en un estudio definitivo.

Los arquitectos tiran la casa por la ventana.



Y ensayan nuevos conceptos en materia de vivienda.

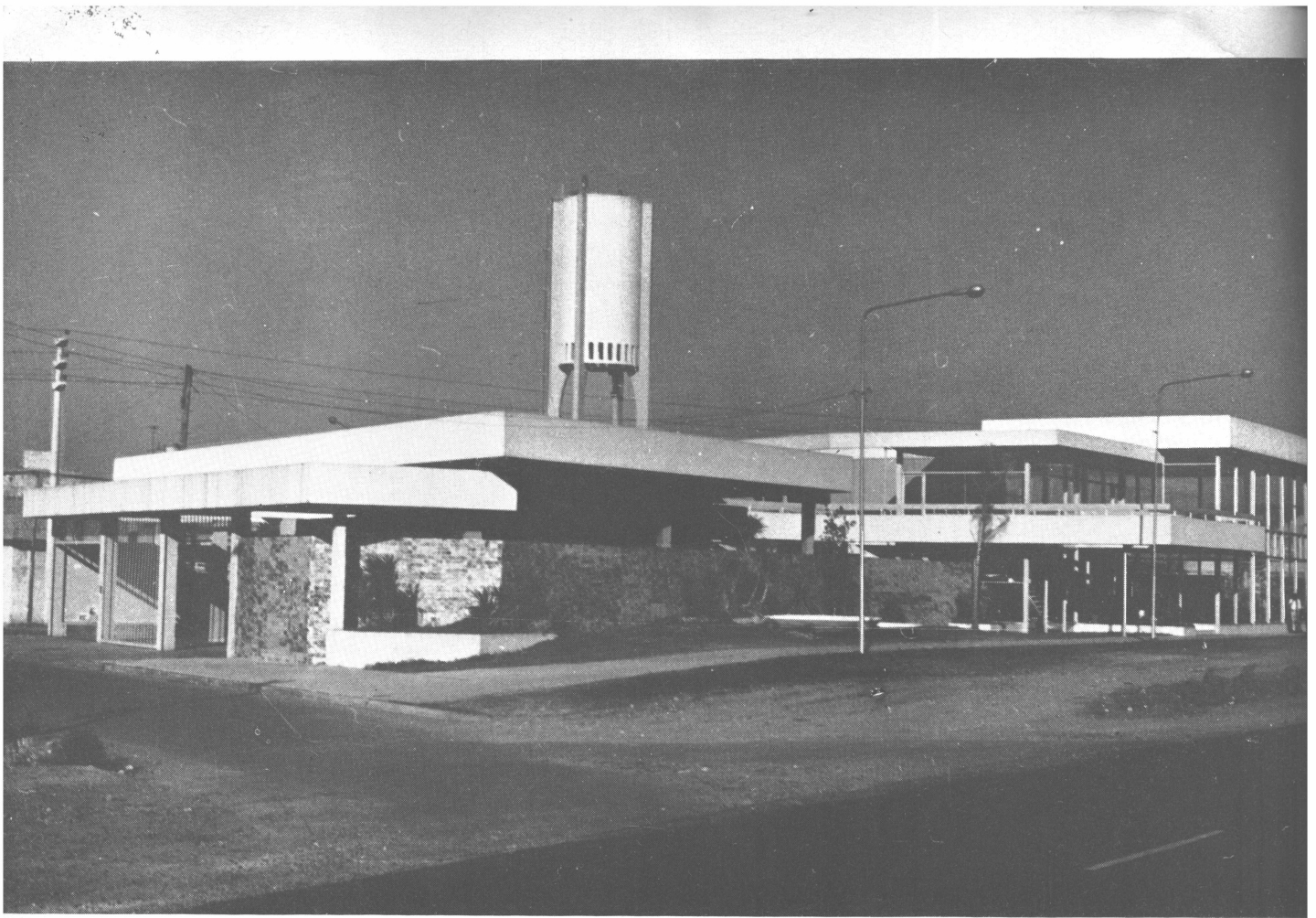
Lo convencional cede el paso a lo nuevo: materiales diferentes; diseños audaces; proyectos considerados hasta ayer imposibles.

Conózcalos a través de la Sección Arquitectura y Construcción de La Prensa.

Todos los martes, La Prensa trae, además, costos actualizados de materiales para su casa y una práctica guía de avisos especializados.

La Prensa dice claramente qué se hace —aquí y en todo el mundo— por el progreso de la construcción.

LA PRENSA



Vista de la fábrica desde el Camino de Cintura.

Fábrica de soda

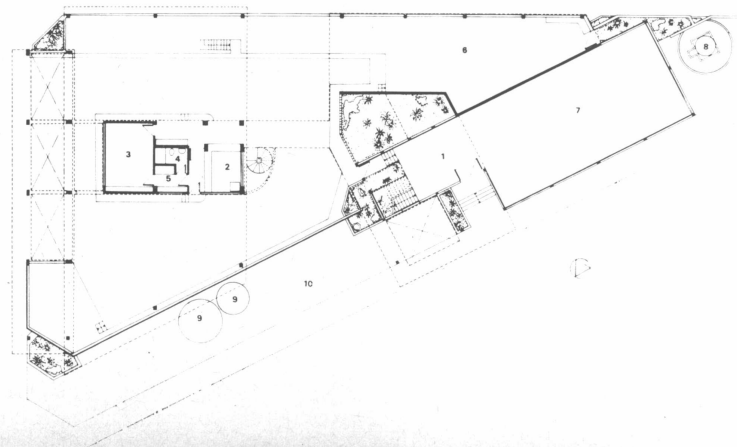
Proyectistas: Arquitectos y técnicos asociados
Ramos, Tagtachian, Chiurazzi.
Colaborador: Arquitecto Oscar Orazi.

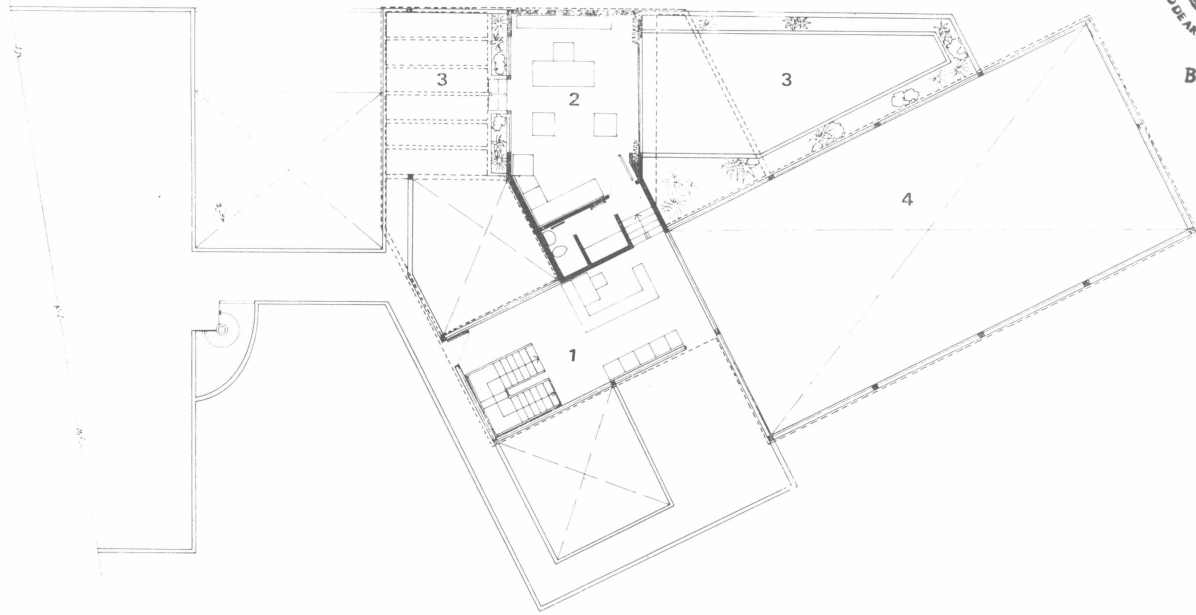
La necesidad de los propietarios de obtener una mayor visualización del edificio por sus clientes potenciales, decidió la elección de un terreno triangular sobre el Camino de Cintura, con posibilidad de visuales desde la cercana Ruta Nº 3 y Rotonda.

El funcionamiento de una fábrica de soda plantea una clara separación y jerarquización de funciones. Así sucede en este caso, dado que los proyectistas han logrado una muy clara diferenciación de actividades.

La sala de elaboración se muestra en toda su importancia sobre la ruta, y a su vez su posición oculta la ba-

Planta general: 1, hall público;
 2 a 5, dependencias administrativas;
 6, sector de descajonado; 7, sala de elaboración; 8, depósito de gas carbónico;
 9, fuentes decorativas; 10, jardín.
 Escala 1:500.

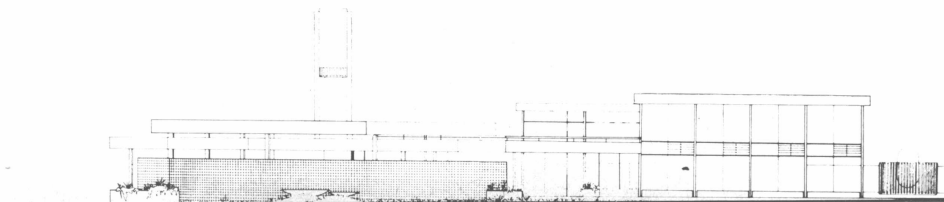




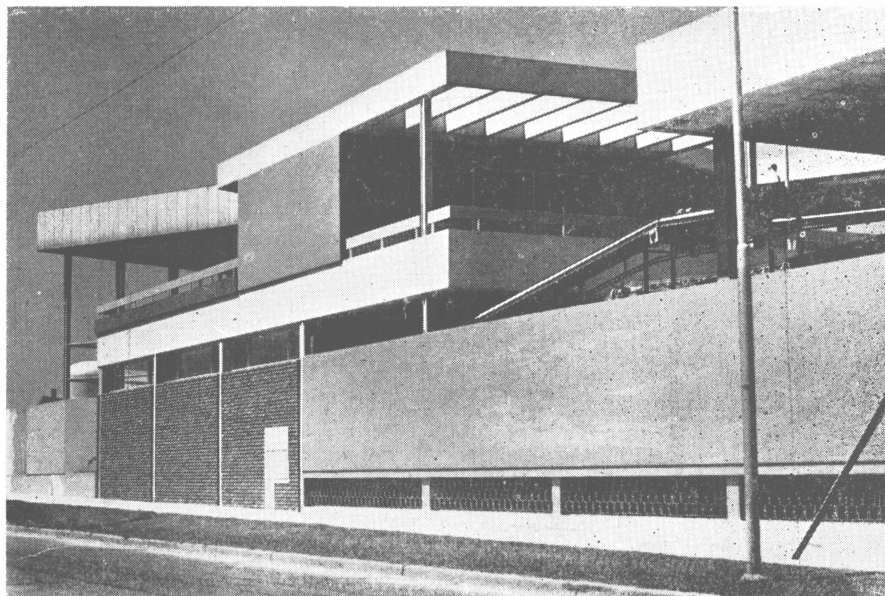
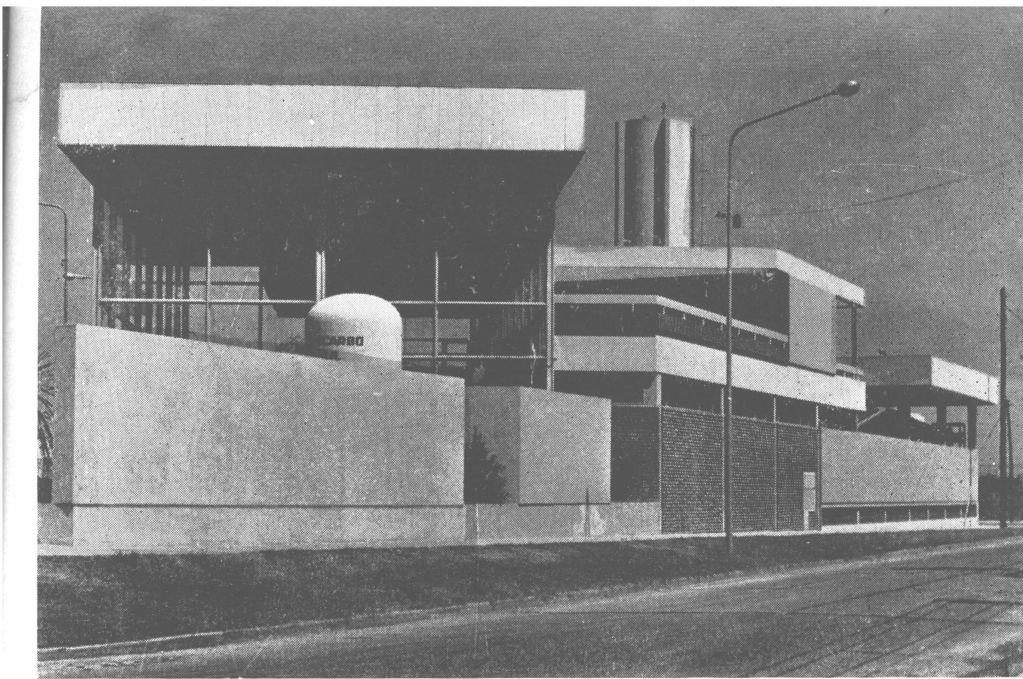
Planta del primer piso: 1, espera y secretaria;
 2, gerencia; 3, terrazas; 4, espacio sobre sala
 de elaboración. - Escala 1:250.



Fachadas vistas desde
 las calles laterales:
 Rivera Indarte y Mendoza.







El tratamiento de las fachadas recibió particular atención de parte de los arquitectos, combinando cerámicos con ladrillos a la vista.

rra de descajonado y las de carga y descarga de vehículos.

Hay en ésta tres equipos, que tienen funciones distintas entre sí pero primordiales, en lo que atañe a la elaboración de la bebida.

El ozonizador permite el tratamiento del agua con ozono bactericida.

El ionizador le incorpora sales de plata. En el envase queda un residuo que continúa actuando como bactericida.

El equipo de desareador permite obtener una mayor saturación de gas carbónico, que será inyectado por la saturadora.

Previo al llenado, el envase se incorpora a la lavadora, luego pasa por la capsuladora que tapa el envase,

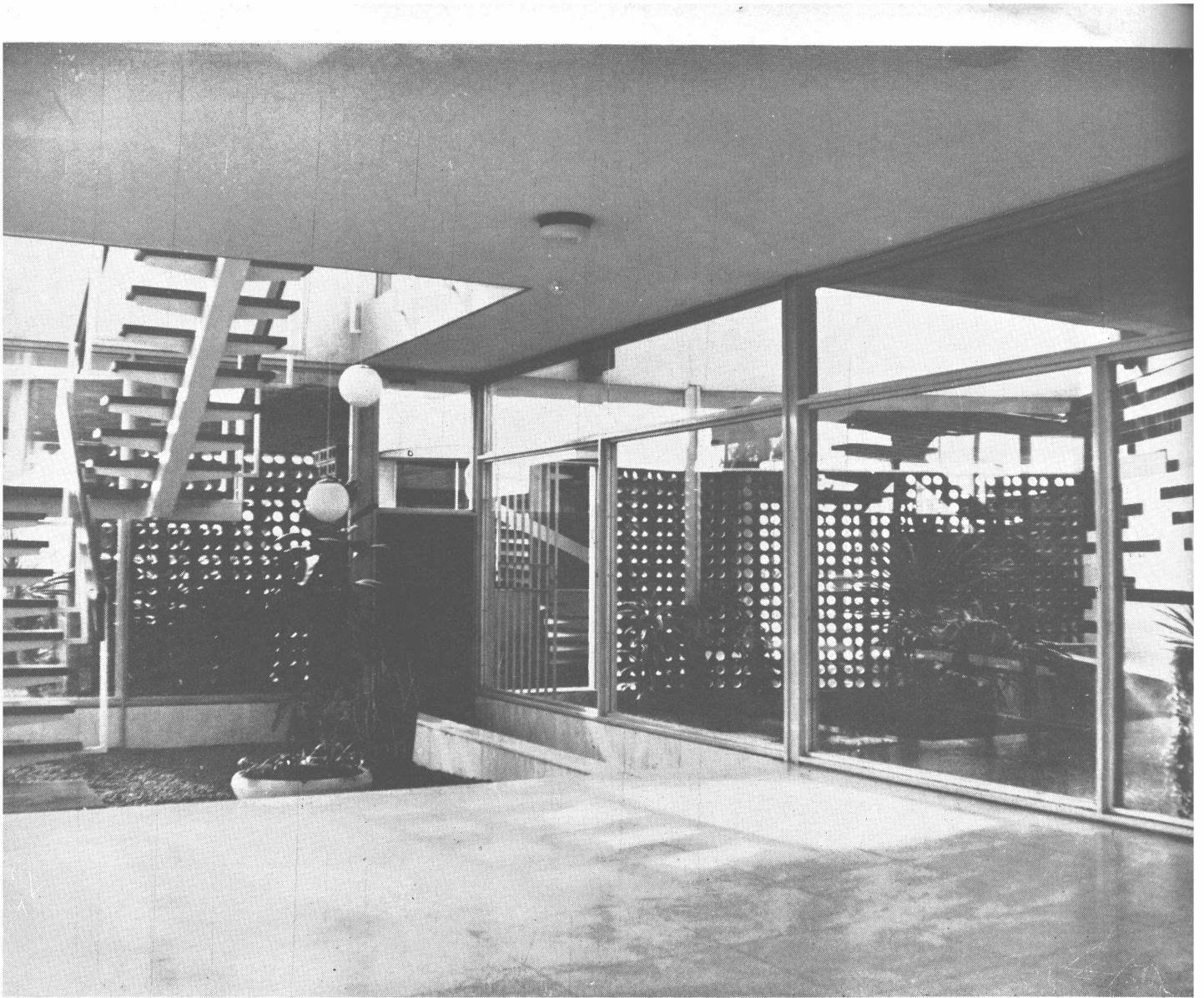
evitando así toda posibilidad de contaminación.

El gas carbónico es conducido por medio de cañerías adecuadas desde el tanque de depósito hasta las máquinas saturadoras.

El control de la fábrica fue emplazado estratégicamente para este fin.

El edificio puede recorrerse en su totalidad por las galerías y terrazas sin entorpecer la circulación de vehículos y el funcionamiento de la planta.

Las partes de servicio (zona de baños, vestuarios y grupo electrógeno), están bajo nivel, sirviendo al mismo tiempo de muelle de carga y descarga sobre el cual están insta-



La jardinería se prolonga en los interiores y se visualiza a través de los cerramientos vidriados en las dependencias administrativas.

Fueron contratistas de esta obra:
CERAMICA FINGAL
INDUSTRIAS ELASTOM S.A.I.C.
DUCA HNOS. S.A.I.C.
LAVANDERA S.C.A.
VIGAR S.C.A.

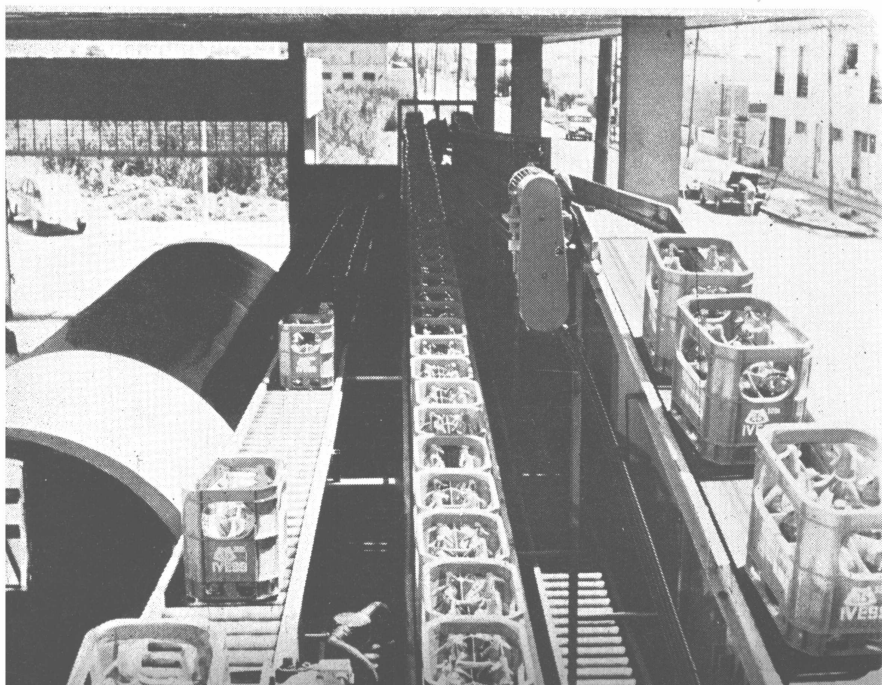
Derecha: el sector administrativo
(expedición y venta) desde un lateral.
Abajo: el salón de elaboración es
visible a través de grandes vidriados.





Interior de la sala de elaboración

Sector de carga y descarga



ladas las cintas transportadoras de los envases.

El tratamiento arquitectónico obedece al deseo de los proyectistas de obtener una fábrica abierta con grandes voladizos que encierran la continuidad del espacio interior con el exterior y a la vez suavizan el escorzo de la planta.

La posición del despacho principal está emplazado de modo de dominar todo el conjunto.

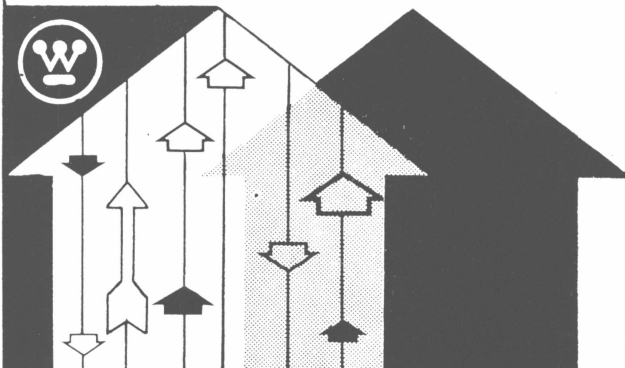
Tanto de día como de noche, el edificio se torna muy agradable para los automóviles que pasan incesantemente por la ruta.

La liviandad formal del salón de elaboración está conseguida pues toda la estructura portante queda dentro de la carpintería metálica.

Las fachadas recibieron distintos tratamientos: ladrillo a la vista, alisado de cemento y revestimiento cerámico, realizado por la firma local Gingal. ●

ACELCO

siempre en ascenso



El nombre de ascensores ACELCO se identifica totalmente con el ritmo creador de nuestro tiempo, y su perfección adelanta el mañana.

ACELCO, significa: patentes, diseños, especificaciones y asesoramiento técnico de WESTINGHOUSE ELECTRIC INTERNATIONAL, de EE. UU., y ELEVADORES ATLAS, de Brasil.

• todos los tipos • todo sistema de maniobra • de medida, a costo igual que los standard.

ACELCO

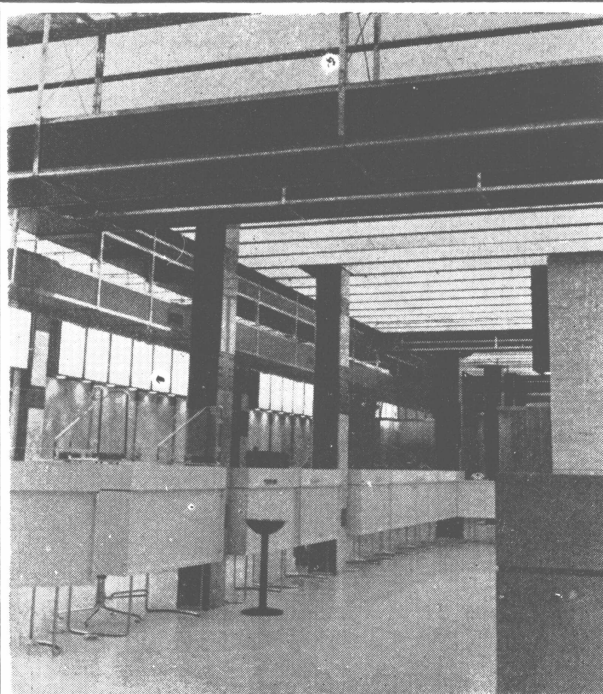
ASCENSORES PARA EL MUNDO DE HOY

Fabrica, Administración y Ventas:
Suárez 1150 56 - Tel. 28-9978 7839
3109 2354 - Buenos Aires

Ascensores, Montacargas, Monta-
vehículos - Escaleras Mecánicas

Distribuidores Asociados

PETRACCA E HIJOS S.A.
IN. COM. E. INMOBILIARIA



obra: banco de la provincia del chubut, 25 de mayo 273.

realización: arqto. luis benedit, florida 336.

modulor

especialistas en iluminación, di-

seño y fabricó estos artefactos en su planta industrial de
elpidio gonzález 4070 — teléfono 566-8046 (conmutador)

mosaicos, escaleras
azulejos y pisos
cerámicos importados

Pasquinelli

DESDE EL AÑO 1919

MORENO 80 - T. E. 755 - 0305/7425

San Martín

Hemos intervenido en la obra,
Banco Municipal de la Ciudad
de Buenos Aires, Sucursal
Juncal y Callao

**Instalaciones de alarma,
robo e incendio**

Señales luminosas

Relojes eléctricos

Control de serenos

**Señales de tránsito para
garage**

Equipos para luz de emergencia

Busca personas

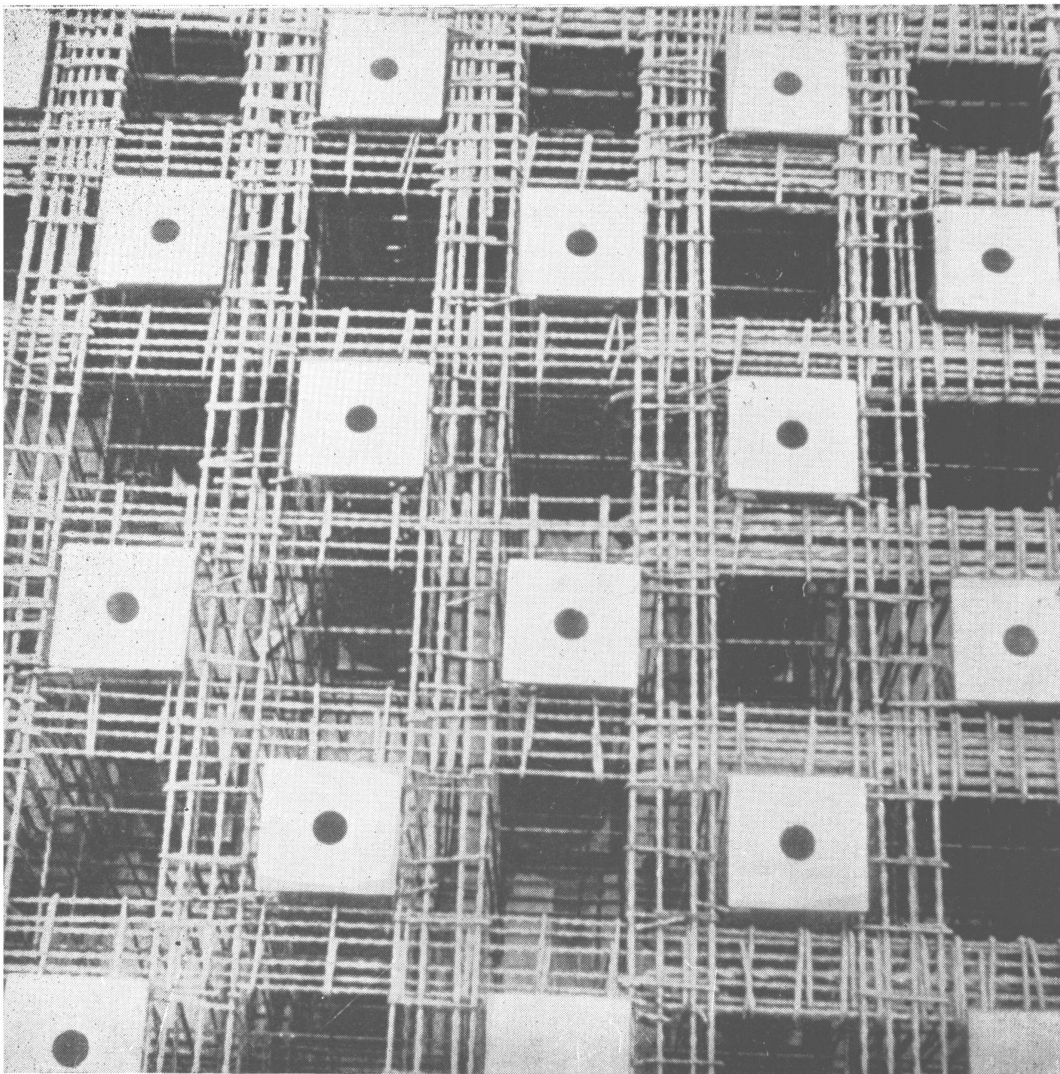


DYMKE & LINDQVIST S.A.I.yC.
APARATOS PARA TELECOMUNICACIONES

Díaz Vélez 3973 - Buenos Aires
Teléfonos, 87-3112/3093

Losa reactiva

**Investigación
experimental del
laboratorio de grandes
estructuras de la
Facultad de Ciencias
Exactas, Físicas y
Naturales de la
Universidad de Córdoba**

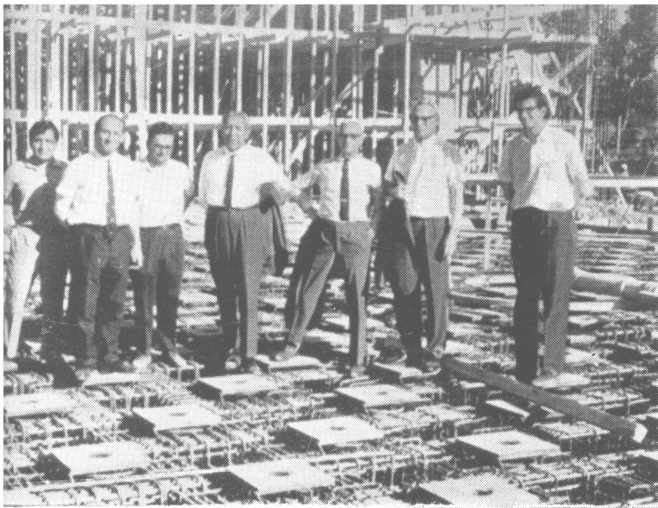


Los resultados de la investigación que se desarrolla en laboratorios, sea sobre materiales, sea sobre las estructuras, son de decisiva importancia para la seguridad y economía de las construcciones.

Si bien la Teoría de las Estructuras ha logrado un elevado nivel de desarrollo, no debe olvidarse que el cálculo, con el solo apoyo de la teoría, está obligado a examinar un "modelo teórico" de la estructura real que esquematiza y simplifica el problema.

Es posible que de esta forma se llegue a un resultado bastante distinto del real sobre el comportamiento estático o dinámico de la estructura.

Las audaces construcciones de Hormigón Armado ejecutadas a comienzos del presente siglo (p. ej. Puente Resurgimiento en Roma, proyectado por F. Hennebique en 1909), proyectadas con genial intuición, demostraron que no se podía permanecer restringido dentro de las limitaciones propias de la Teoría clásica de la Elasticidad, sino que resultaba necesario analizar el comportamiento de las estructuras teniendo en cuenta los adaptamientos plásticos del material.



Visita de inspección a la obra

Se llega así a un nuevo enfoque de las estructuras hiperestáticas, considerando el sistema más conveniente entre todos los congruentes permitidos por el comportamiento plástico del material.

Posteriormente la evolución de la técnica del Hormigón Armado, la introducción de la Presolicitación y de la Prefabricación, han permitido la posibilidad de resolver grandes estructuras con elevado grado de seguridad y economía.

Surge, en consecuencia, la necesidad de la investigación experimental en modelos y en prototipos para lograr una efectiva seguridad y una razonable economía.

En el laboratorio de estructuras resulta particularmente útil el estudio de modelos estructurales en la fase de diseño, lo que permite al proyectista controlar las previsiones del cálculo, verificando su intuición estática y permitiendo adecuados refinamientos de diseño y además poner de manifiesto las inevitables divergencias entre teoría y realidad.

Cada proyecto bien realizado es el resultado de sucesivas tentativas, que la adaptabilidad del mode-

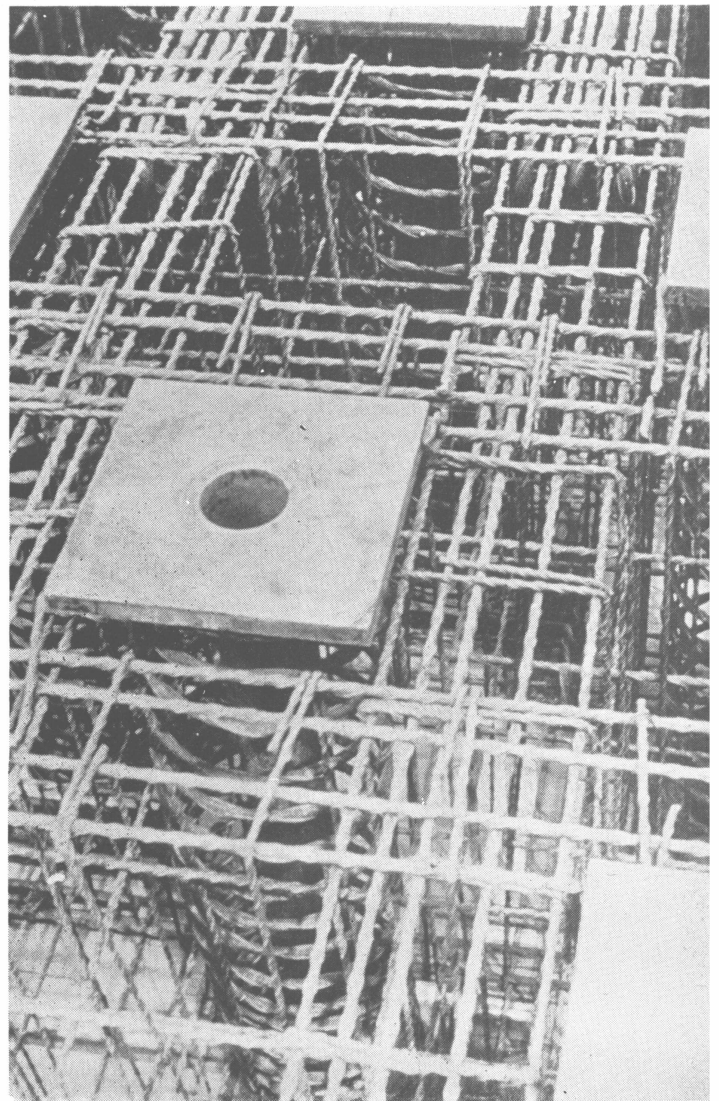
lo facilita, manteniendo siempre la mente del proyectista en el problema real.

Estas tentativas pueden resultar muy difíciles de realizar en base a desarrollos teóricos. En estos casos la investigación sobre el modelo es insustituible.

Ningún proyecto de grandes construcciones debería realizarse sin el recurso preliminar de la investigación sobre el modelo, que en una primera fase permite conocer rigurosamente el comportamiento elástico de la estructura, cualquiera sea el grado de complejidad de su configuración espacial, y puede en una segunda fase, con pruebas realizadas más allá del límite elástico, conducir a la previsión del coeficiente de seguridad global de la estructura.

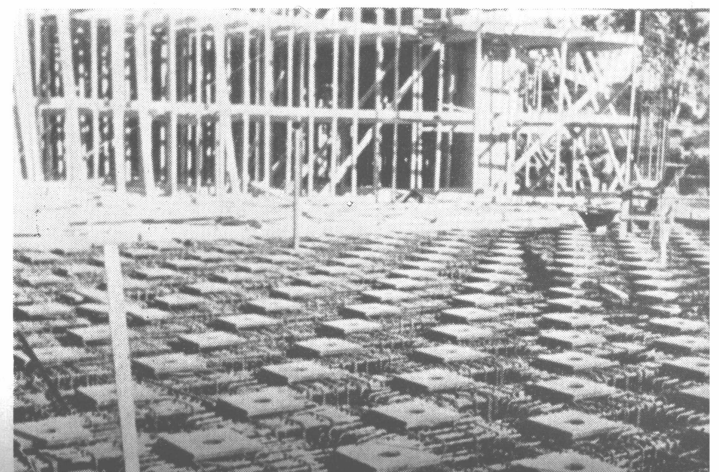
Estas investigaciones experimentales permiten conseguir grandes economías sin disminuir en absoluto la seguridad de la obra, en otras palabras, aumentar el "rendimiento estático general de la construcción".

El estudio experimental influencia fecundamente la mente del investigador, pues el análisis agudo y la crítica de los resultados



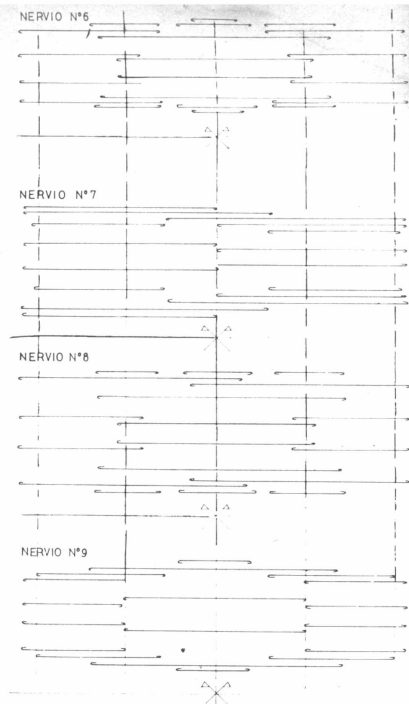
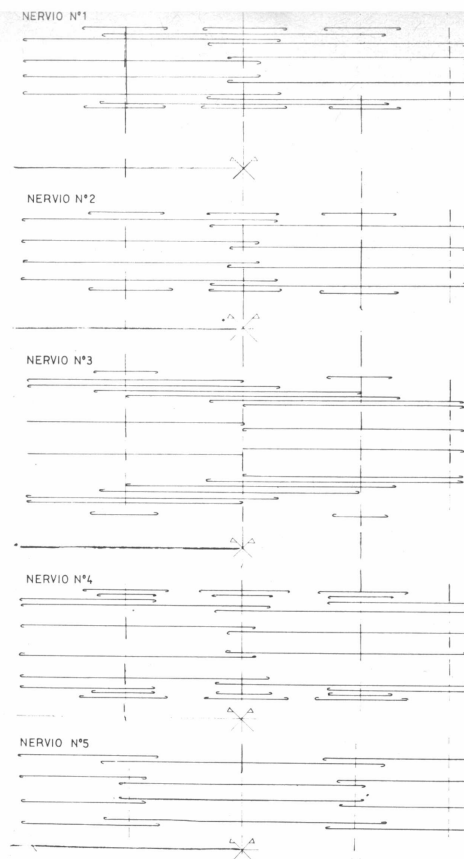
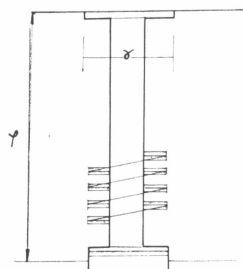
Detalle de la armadura

Vista general de la losa reactiva





Detalle de la armadura



obtenidos, lo lleva a nuevas metas, contribuyendo en forma importantísima al desarrollo de la ciencia y de la técnica.

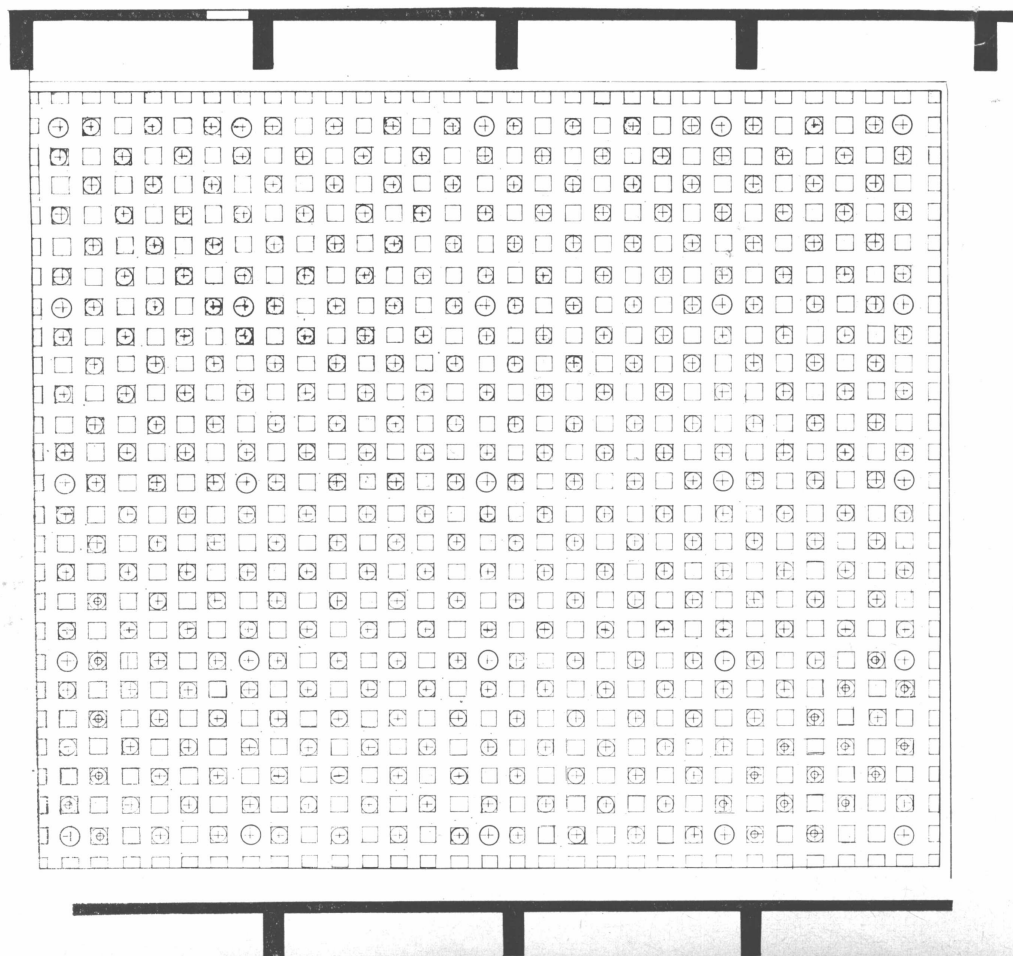
Es por esto que uno de los principales objetivos del Laboratorio de Estructuras de la F.C.E.F.N. es realizar investigación básica, la más útil para la economía general del país y para el progreso de la técnica de la construcción, ya que permite abarcar toda una categoría de problemas estructurales.

El desarrollo y la concepción del Laboratorio de Estructuras de la F.C.E.F.N. ha sido originada en base a la experiencia existente sobre instalaciones análogas en diversos centros de investigación y ensayos de estructuras.

El problema que se enfrenta en este caso es lograr el ensayo de grandes estructuras y elementos estructurales en escala natural o en escala grande.

Para lograr este objetivo es necesario disponer de dispositivos de carga que desarrollen potentes esfuerzos que pueden ser estáticos o dinámicos y además de instalaciones capaces de realizar el contraste requerido.

Surge así la gran placa





de ensayo, también denominada "losa reactiva", que es la construcción capaz de reaccionar frente a los esfuerzos necesarios para la prueba de estas grandes estructuras.

Las dimensiones de la "losa reactiva" del Laboratorio de Grandes Estructuras, en planta son de 18 m x 18 m. Su espesor es de 1,50 m., estando sustentada por columnas distanciadas 5,50 m. aproximadamente.

La losa ha sido calculada por la teoría de placas, considerando las combinaciones de cargas concentradas de 100 t. por punto en la posición más desfavorable según las posibilidades de ensayos que se preveen.

El dimensionamiento ha sido realizado de tal manera que permita el empleo indistinto de la cara superior o inferior para la aplicación de las cargas.

El sistema de armaduras adoptado, consiste en barras rectas continuas con estribado clásico (las fotografías ilustran al respecto).

Esta disposición permite además de la transmisión de las cargas verticales, una adecuada distribución de las fuerzas horizontales

que se introducen en los lugares de los anclajes en ciertos tipos de ensayos.

Se han previsto también armaduras especiales para la absorción de los efectos de retracción y variación de temperatura.

Para la transmisión local de las cargas a la placa se ha colocado un espiral de $\varnothing$ 16 mm. alrededor de los tubos de anclaje.

Se tienen más de 300 puntos posibles de aplicación de cargas. Mediante el empleo de dispositivos adecuados puede obtenerse una carga vertical de 150 t. por punto, las que es susceptible de multiplicarse enlazando varios puntos simultáneamente.

La "losa reactiva" es capaz de reaccionar a una carga horizontal de 100 t. por punto aproximadamente.

La progresión de los requerimientos científicos y técnicos, demuestran la evidente necesidad de disponer de un Laboratorio capaz de admitir holgadamente los ensayos que se realizan actualmente en los diversos gabinetes de ensayos existentes, dotándolo del margen suficiente para poder absorber los

esfuerzos previsibles en el futuro.

Estas razones hacen pensar que no son exageradas las previsiones adoptadas en el caso de la "losa reactiva" en cuestión, ya que la misma pone a la Universidad Nacional de Córdoba, a la altura de los grandes centros de investigación en la materia.

Es interesante señalar algunos de los ensayos e investigaciones más característicos que se podrán realizar con estas instalaciones.

- a) Ensayos estáticos sobre vigas, columnas, apoyos, bases, elementos de unión, etc. de Hormigón Armado o Metálicos.
- b) Ensayos de fatiga de elementos y complejos estructurales.
- c) Ensayos estáticos sobre tuberías, elementos estructurales de túneles, etc.
- d) Investigación sobre modelos estructurales en gran escala.
- e) Ensayos pulsantes sobre diversos elementos y complejos estructurales.
- f) Ensayos sobre estructuras laminares.
- g) Pruebas dinámicas de

construcciones soldadas.

- h) Pruebas estáticas y dinámicas de arcos.
- i) Estudios experimentales del fenómeno de inestabilidad sobre elementos y conjuntos estructurales en escala natural.
- j) Ensayos de elementos estructurales de una usina nuclear.

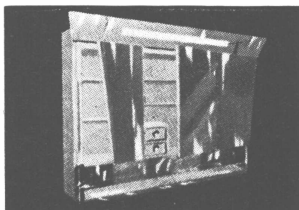
Esta enumeración, no agota las posibilidades, sino que se ha realizado con el objeto de ilustrar sobre las aplicaciones del Laboratorio de Estructuras.

En otras palabras, la losa reactiva como parte integrante del mencionado Laboratorio, permitirá realizar los ensayos e investigaciones experimentales que la técnica de las estructuras exigen. Asimismo permitirá satisfacer los requerimientos de la industria, lo que implicará un avance importante en sus diversas facetas.

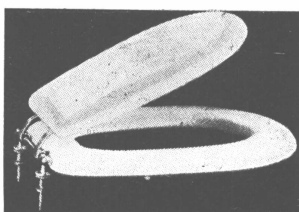
Siendo tan extenso el campo de aplicación, cabe esperar óptimos resultados del funcionamiento de este laboratorio. Empero, el camino a recorrer necesita aún de la colaboración de todos los sectores interesados. ●

ANSELMY Y CIA. S. R. L.

CAPITAL: \$ 63.100.—



LO MEJOR EN BOTIQUINES Y ASIENTOS PARA INODORO.



Elaborados con maderas seleccionadas. Medidas standard y especiales.

NICASIO OROÑO 649 - BUENOS AIRES - TEL. 63-2885

LAVANDERA S.C.A.

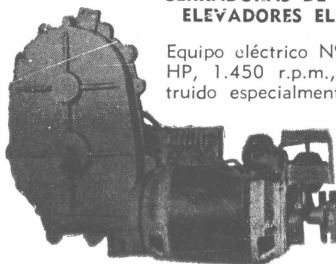
- CORTINAS METALICAS
- ELEVADORES ELECTRICOS
PARA CORTINAS METALICAS Y DE MADERA
- PORTONES AUTOMATICOS
PARA GARAGES E INDUSTRIAS
LEVADIZOS - CORREDIZOS - GUILLOTINAS
SUMERGIBLES
- COMANDO POR CONTROL REMOTO
DESDE EL AUTOMOVIL

CARLOS ENCINA 633/35 - BUENOS AIRES
TEL. 64-3862/4766/1759



CORTINAS TOMIETTO

CORTINAS METALICAS.
PUERTAS DE ESCAPE ENROLLABLES.
CERRADURAS DE SEGURIDAD.
ELEVADORES ELECTRICOS.



Equipo eléctrico Nº 3 provisto de motor de 1 ½ HP, 1.450 r.p.m., monofásico o trifásico (construido especialmente para los Equipos Elevadores TOMIETTO por la conocida firma MOTORMECH) directo a eje. Como todos los equipos TOMIETTO posee Freno Electromagnético y sistema de parada automática a mercurio. Este equipo levanta hasta 700 kg (70 m²) en un minuto, a 3,50 m de altura.

TOMIETTO S. C. A.

SANABRIA 2262/78 - Tel. 566-8555/4851/6591 - Buenos Aires
Sucursal MAR DEL PLATA: Avenida Luro 7467 - Tel. 3-6761

ARQUITECTURA INGENIERIA
OPTICA DIBUJO
FOTOGRAFIA FOTOCOPIAS
COPIAS DE PLANOS

PRISMA
ALONSO Y CIA.

9 DE JULIO 193
TEL. 45855
CORDOBA

La crisis en la Facultad de Arquitectura (II)

Integrante del comité que estudia los nuevos planes y modificaciones que se dará a la FAU, el arquitecto Rafael Iglesias nos entregó este trabajo cuando lo entrevistamos para solicitarle su opinión:

Condiciones para el cambio en la F.A.U.

En los últimos años (1945-1971) una multitud de sucesos ocurridos dentro del ámbito universitario han revelado una situación que históricamente data desde la fundación de la Universidad, pero cuyas contradicciones internas sólo se han evidenciado con claridad en nuestro siglo. Tal como se estructuró en un principio y tal como está estructurada hoy, la Universidad como institución sostiene y propone intereses y objetivos que no coinciden con los intereses y los objetivos de sus integrantes, esto se debe principalmente a que los intereses y objetivos "institucionales" son a su vez, divergentes y en último análisis opuestos a los intereses y objetivos del pueblo argentino.

Los sucesos recientes son un síntoma más de esta situación para la cual se pueden reconocer causas profundas y generales pertenecientes al contexto económico-social dentro del cual está insertada la Universidad.

La denuncia de la situación en su escala mayor, nacional e internacional, se está realizando con fuerza en todo el mundo en particular en el llamado Tercer Mundo y en especial en Latinoamérica, y no es el propósito de este trabajo, entre otras cosas por falta de idoneidad, el abordar este problema en esa dimensión.

Pero como cada acto cotidiano refleja, postula y está condicionado por la situación general, cuando se enfrentan circunstancias como las que están actualmente presentes en nuestra Facultad, las decisiones deben referirse necesariamente a enmarcamientos mayores.

En este debate con frecuencia se plantea una opción simplificada: o se comprometen todos los esfuerzos en el cambio radical (revolucionario) de las estructuras socio-económicas o se intentan cambios parciales ("etapas necesarias") en los subsistemas que integran el total.

Esta polarización, planteada como un conflicto donde cada una de las opciones excluye a la otra, constituye una restricción ficticia para la acción. Creemos que es posible coordinar ambas acciones en una estrategia única no (arbitrariamente) dicotomizada. Esta es la estrategia que promete, en estos momentos, ser la más eficaz.

Realizar la revolución total de cualquier modo, desechando cualquier cambio parcial, será, en las actuales circunstancias, un rasgo de aventurismo voluntarista, tal como lo define Marta Harnecker 1:

"El izquierdismo es una desviación del marxismo que se caracteriza en el plano ideológico, por un acentuado subjetivismo. Su deseo de ver realizada la revolución le hace ver la realidad deformada. Confunde su deseo con la realidad objetiva..."

... no basta, por ejemplo, querer realizar la revolución socialista para lanzar como consigna del movimiento revolucionario: "lucha por la revolución socialista"; es posible, y la historia de las revoluciones lo ha demostrado, que, aunque se tenga como perspectiva final la revolución socialista, muchas veces es necesario avanzar por etapas... En el plano de la dirección el izquierdismo se expresa a nivel de la estrategia revolucionaria en su incapacidad para distinguir las posibles etapas de la revolución.

Se confunde el objetivo final con los pasos que es necesario dar para alcanzar ese objetivo..."

Por otra parte, ahogar el esfuerzo revolucionario en soluciones parciales: "reformistas" y confortables, es también una estrategia opuesta al cambio.

Aunar los objetivos finales con la acción inmediata no es tarea fácil, pero es la tarea necesaria y urgente que todos debemos emprender.

Como dijimos más arriba, dejemos fuera de este documento la consideración del problema en su escala nacional, no porque sea menos importante, sino porque sería extender el discurso más allá de los límites que nos hemos impuesto.

Apoiándonos en las consideraciones de los párrafos anteriores creemos que no es ocioso ni divergente, sino posible y necesario, intentar un análisis y una interpretación de la situación inmediata por la que está pasando la Facultad de Arquitectura en particular y la Universidad en general.

Los objetivos de ambas instituciones como organismos encuadrados en el sistema vigente, no sólo no han sido explicitados más allá de un alto nivel de generalidad tal como: "la Universidad debe trabajar en la búsqueda de la verdad para el bien nacional", sino que por la acción y la orientación oficiales evidenciadas hasta ahora se puede asegurar que la actual estructura universitaria y su acción práctica responden a la intención de mantener a la Universidad al servicio de una clase minoritaria cuyos intereses se oponen a la igualdad social en cuanto ésta significa el fin de los privilegios de unos obtenidos gracias a la explotación del trabajo de otros.

Podemos estudiar dentro de la Universidad el accionar de tres sistemas: 1) un sistema de producción, que es la razón de ser de la institución, que comprende los procesos de enseñanza, investigación y acción práctica sobre el entorno nacional y su logística; 2) un sistema de gobierno y administración, que comprende los servicios de apoyo que posibilitan la acción de 1. y cuya principal función es decidir políticamente y planear las acciones conducentes para alcanzar los objetivos de la institución, tales como establecer la división técnica del trabajo, la utilización de los recursos, las metas y su orden prioritario; 3) un sistema social, constituido por el elemento humano que integra la universidad, que aporta al seno de la misma, intereses, cursos, roles y expectativas particulares y comunes.

Los procesos que se desarrollan dentro de este subsistema son variados y van desde los correspondientes a la comunicación social, a la voluntad social, a las decisiones políticas, a los agrupamientos ideológicos hasta los controles sociales y todo otro fenómeno causado por el vivir en sociedad.

Las relaciones de producción en la universidad se establecen y organizan de acuerdo con estos dos últimos sistemas, es decir, las condiciones operativas del primer sistema están en función de los otros dos, controlándose se puede condicionar el producto y decidir su finalidad o aplicación práctica. Es así como la Universidad argentina ha sido condicionada para producir resultados cuya concreción se plasmó en la formación de un determinado tipo de graduado ("egresado"), en la realización de ciertas tareas de investigación y en el mantenimiento, con el respaldo "académico", de ideologías no igualitarias; todos productos necesarios para perpetuar el estado de desigualdad social existente, obviamente esta acción se realizó al costo de desentenderse de los problemas reales de la comunidad argentina.

Con la intención de participar en el proceso de debate y dilucidación que actualmente se está llevando a cabo en la Facultad, creemos necesario desarrollar algunas ideas, que sin agotar el tema, puedan alimentar la discusión que anime las decisiones a tomar inmediatamente y la dirección general a seguir.

En los últimos meses, aunque el proceso es mucho más antiguo, se ha evidenciado con claridad que el interés de los estudiantes y de muchos de los docentes es el de producir un cambio radical en la es-

tructura de la Facultad, cambio que puede necesitar o estimular (o acompañar) cambios en el entorno inmediato (universidad) o del contexto mediato (país).

Reconociendo, para no enmascarar la realidad, que estamos realizando un recorte del problema (aunque no del todo arbitrario), el cambio que se busca en la Facultad es su transformación en una unidad de producción que pueda elaborar (que se consagre a elaborar) una teoría y una práctica arquitectónica al servicio de la igualdad social.

Para seguir adelante es necesario actuar, luchar en cuanto exista oposición autoritaria y coercitiva, en tres campos, que se corresponden con los sistemas antes mencionados.

Primero: se debe luchar por un cambio en los modos y en las relaciones de producción, es decir, modificar los sistemas de enseñanza y de aprendizaje; modificar los contenidos y los resultados esperados de la acción docente. Modificar también la teoría y la práctica de la arquitectura para ponerlas al servicio de la solución de las necesidades del país, es decir, de la comunidad madre. Esta lucha debe realizarse en los campos de lo pedagógico, lo científico, lo ideológico y lo práctico.

Los universitarios han sentido en carne propia los desajustes existentes: como estudiantes, al ser sometidos a prácticas pedagógicas obsoletas, a la asimilación de conocimientos parciales, al autoritarismo evidenciado en una relación docente-alumno paternalista y verticalizada, al entrenamiento para actuar sin pensar más que para pensar y actuar armónicamente; por otra parte, como graduados, han experimentado (o experimentan) esta situación cuando sus servicios son utilizados para mantener la injusta situación existente, cuando toda acción profesional está condicionada de tal modo que toda acción específicamente arquitectónica que intente un cambio radical simplemente no puede ocurrir.

A través de esta experiencia directa los universitarios deben tomar conciencia de lo que podemos llamar su "explotación" y en consecuencia comprometerse y organizarse para la lucha.

Este compromiso debe comenzar por desenmascarar en todos los órdenes a las ideologías de la opresión (por lo general ocultas bajo el disfraz de falsos humanismos) y empeñarse en la elaboración de una ideología realmente igualitaria y libertadora.

Segundo: hay que tener en cuenta que casi inevitablemente la acción anterior chocará con la organización política, con el sistema de gobierno de la universidad, el que interviene (como lo ha hecho hasta ahora) directamente imponiendo personas, contenidos, métodos y metas, decidiendo en fin, sin la intervención colectiva de los universitarios, sin atender y en contra de sus intereses.

El objetivo inmediato de esta lucha política debe ser conseguir un efectivo gobierno colectivo de la Universidad, que asegure la convergencia de los fines universitarios institucionales con los fines de los miembros de la organización, de modo que el comportamiento individual de cada universitario nutra y a la vez se determine por la coincidencia en los fines compartidos. La Universidad debe dejar de ser una organización coercitiva para volver a su condición histórica de institución normativa.

En las actuales circunstancias la lucha política debe empeñarse en conseguir y asegurar una autonomía real con respecto al poder político del Estado, autonomía justificada mientras la universidad asuma y practique un rol de vanguardia en el cambio y mientras el gobierno no sea totalmente representativo del pueblo.

Tercero: para desarrollar la acción mencionada debemos estar preparados para enfrentarnos con actitudes nutridas por una ideología reaccionaria, propias de la constitución social paralizada de la comunidad universitaria.

Aun cuando el cambio ideológico puede producirse a partir de una profunda toma de conciencia de los actuales protagonistas, es imprescindible cambiar la constitución

social de la universidad incorporando a la clase obrera, lo que implicará, entre otras cosas, un aporte nuevo con respecto a la interpretación y valoración de la realidad circundante.

El objetivo de esta lucha es destruir las ideologías existentes y elaborar una ideología al servicio del pueblo. Esto supone asumir hasta sus últimas consecuencias el conocimiento científico de la realidad como base de toda acción sobre ella.

Los frutos de esta acción ideológica sólo se concretarán si os universitarios, en nuestro caso los arquitectos y los estudiantes de arquitectura, se empeñan en la elaboración de una teoría de su quehacer específico (para nosotros una teoría de la Arquitectura) que oriente a la práctica profesional.

El descuido manifiesto del estudio científico de los hechos implicados en el quehacer arquitectónico ha aumentado las dificultades existentes para la elaboración de la teoría enunciada, la que es, a su vez, necesaria para situar a la práctica dentro de un encuadre político e ideológico preciso.

"En todas estas materias es tan indispensable concebir la unidad del conjunto del proceso orgánico que enlaza en las dos direcciones señaladas: la teoría científica y la práctica revolucionaria, como la distinción específica de los diferentes momentos y la articulación de esta unidad. Esta doble concepción es indispensable debido a razones positivas, a la vez teóricas y prácticas. Es igualmente indispensable para librarse de confusiones negativas existentes en el dominio de la teoría y en el de la práctica al mismo tiempo. Caeríamos en el puro y simple idealismo si separáramos la teoría, si no diéramos a la teoría una existencia práctica, no solamente en su aplicación, sino también en las formas de educación y de organización que aseguran al paso de la teoría a la práctica y su realización en ella.

Caeríamos en el mismo idealismo si no permitiéramos a la teoría, en su existencia propia, nutrirse de todas las experiencias, de todos los resultados y de todos los descubrimientos reales de la práctica. Pero caeríamos en otra forma de idealismo tan grave como los anteriores, en el pragmatismo, si no reconociéramos la especificidad irremplazable de la práctica teórica, si confundiéramos a la teoría con su aplicación, si tratáramos, no en palabras sino de hecho, a la teoría, a la investigación teórica y a la formación teórica como puros y simples auxiliares de la práctica..."

Estas, creemos, son las condiciones que deben guiar a todo cambio básico en nuestra facultad y por extensión, en la Universidad, el que está en función de un cambio más amplio y profundo a darse en los campos ideológicos, socio-económico y político. Pero el estar "en función de" no impone la postergación de todo cambio parcial hasta la consumación del cambio total.

Por otra parte, el llevar adelante cambios parciales no implica el olvido o la postergación indefinida del cambio total.

1. HARNECKER, M. "Los conceptos elementales del materialismo histórico": Siglo XXI, México, Argentina, España, 1969, p. 243-44.

2. ETZIONI, Amitai. "Complex Organizations", The Free Press of Glencore, New York, 1961.

3. Utilizar estos razonamientos para olvidar, postergar, desaconsejar u oponerse a una acción más general, sería malentender nuestra intención.

4. La terminología está tomada de Etzioni, op. cit.

5. ALTHUSSER, Luis. "La filosofía como arma de la revolución", Cuadernos de Pasado y Presente, Córdoba, 1971, pp. 71-72.

VICTORIO MOLTRASIO E HIJOS

S. A. I. C. I. y F.

MOSAICOS

MOSAICOS CON ESCALLAS
DE MARMOL
LOSETAS Y ESCALERAS
EN MARMOL RECONSTITUIDO

Distribuidores:

MAYOLICAS "SAN LORENZO"
AZULEJOS DECORADOS
MAYOLICAS "IGGAM"
MOSAICOS CERAMICOS

Av. Federico Lacroze 3335 - T. E. 54-1868/0158

Buenos Aires

proyecte en acrílicos

solamente nosotros lo construimos,
por estas 5 razones:

-  nuestros talleres propios poseen amplia experiencia
-  tenemos el stock completo en colores y medidas. No necesitará "muestrarios."
-  cortamos a medida PLANCHAS, BARRAS y TUBOS, a su pedido y al instante.
-  en moldeos, demoramos sólo algo más.
-  entretanto, Ud. puede ultimar detalles con nuestro departamento técnico.

esperamos su visita o su llamado

SERIAL

Aldelca

S. A. I. C. I. y F. A.

división

ACRILICOS

Virrey CEVALLOS 1385

T.E. 23-5607 26-6524

Concursos

CROQUIS PRELIMINARES PARA LOS HOSPITALES CENTRAL DE FORMOSA Y DOCTOR R. MADARIAGA (MISIONES)

Organizado por la Dirección de Planeamiento y Arquitectura de la Secretaría de Estado de Salud Pública.

Primer Premio: Trabajo Nº 413 - Arquitectos Héctor J. Korn, Ignacio Lopatín, Jorge N. L. Tallone, Miguel A. Scarpati, Carlos Bolón Fernández, Elisa R. Cohen de Lopatín, Sara I. Cohen de Korn, María Elena Martínez Colobardores: Beatriz de Corradi y Susana Martínez Casado.

Segundo Premio: Trabajo Nº 415 - Arquitectos Flora Manteola, Javier Sánchez Gómez, Josefa Santos, Justo Solsona, Rafael Viñoly. Colaboradores: Nora Blum, María Elena Cantoni, Eduardo Rojkind.

Tercer premio: Trabajo Nº 404 - Arquitectos María Rosa Beize, Enrique José Cottini, Roberto José Fagin, Miguel Ángel Galliverti, Hernán Gómez Quinteros. Coladores: Srta. Susana Gallo, S. Rubén Gutiérrez, Srta. María Sala Latour, Sra. Elisa Monin y Sr. Eduardo Montes.

Cuarto premio: Trabajo Nº 405 - Arquitectos Bernardo Dujoyne, Miguel Garavaglia, Jorge E. Maceratesi, Rodolfo Sorondo. Colaboradores: Hugo Ferrarino, Agustín Hellin, Juan Carlos Herrera, Mauricio Leveau, Laura Levit, Marta Stolkiner, Jaime F. Uriburu.

Mención: Trabajo Nº 400 - Arquitectos Raúl H. Servente, Félix G. Alemán, Roberto Frangella, Ricardo Cassina. Colaboradores: Guillermo Pestarino, Josefina Martínez, Mirna Ducmelic, Julia López, Nora Gaggero, Andrés Schcolnik, Luis María Orbaiz, Alberto Barbero (Alberto Rigozzi, Alberto Falaschi, Regina Gingold, Mario Burgarelliz y Hugo Busani).

Mención: Trabajo Nº 402 - Arquitectos Mauricio G. Malamud, Guillermo H. Pastore. Colaboradores: N. A. Caputo, Arq. R. Raskovsly, Sr. J. Beker, Sr. R. Gribnicow.

Mención: Trabajo Nº 432 - Arquitectos Aníbal J. Moliné, Daniel E. Vidal, Rufino E. de la Torre, Alberto Santanera, Armando Torio, José M. Marchetti. Colaboradores: Carlos Militello, Héctor Calvo, Manuel Ruiz García, D. Bello, F. Ferreyra, V. Galindez, A. M. del Gerbo, M. E. Maini, R. Martínez, A. M. Orallo, C. Pradolini, A. Santoro, R. Utges, B. Vignolo

Los Asesores de este Concurso fueron los Arquitectos M. A.

Bellini de Rogier y Carlos Quaglia.

El Jurado quedó integrado de la siguiente forma: en representación del Ente Promotor, Arq. Oscar Noé y Arq. José A. Piña; en representación de la Escuela de Salud Pública de la Universidad Nacinoal Buenos Aires, Dr. Aldo Neri; en representación de la Federación Argentina de Sociedades de Arquitectos, Arq. Armando Rébora; en representación de los participantes, Arq. Juan O. Molinos y en representación del Ministerio de Obras Públicas y Transporte el Arq. Marcelino García Novo.

RESULTADO DEL CONCURSO NACIONAL DE CROQUIS PRELIMINARES PARA EL HOSPITAL FERRANDO DE RESISTENCIA (Chaco)

Organizado y promovido por la Dirección de Planeamiento y Arquitectura de la Secretaría de Estado de Salud Pública.

Primer Premio: Trabajo Nº 309 Arquitectos Luis A. Cuenca, Tomás Pardina, Juan C. Ruiz Orrico y Ana M. Cabada. Colaboradores: Srta. Silvia A. Monserrat y Srta. Elia E. López.

Segundo Premio: Trabajo Nº 320 - Arquitectos José Aslan, Héctor T. de Ezcurra, Jorge M. Aslan, Alejandro E. Madero, Lorenzo A. L. Gigli, Jaime Nisnovich, Jorge Cortiñas, Enrique Ezcurra, Juan C. Demdemian, Sr. Virgilio Rosati y Arqta. Liliana Berhens.

Tercer Premio: Trabajo Nº 328 Arquitectos Raúl H. Servente, Félix G. Alemán, Roberto Frangella y Ricardo Cassina.

Cuarto Premio: Trabajo Nº 304 Arquitectos Héctor J. Korn, Ignacio Lopatín, Jorge N. D. Tallone, Miguel A. Scarpati, Carlos Bolón Fernández, Elisa R. Cohen de Lopatín, Sara I. Cohen de Korn y María E. Martínez. Colaboradores: Sr. Lorenzo Martínez, Sra. Beatriz de Corradi, Srta. Susana Martínez Casado.

Mención: Trabajo Nº 301 - Arquitectos Rufino de la Torre, José M. Marchetti, Anibal J. Moliné, Alberto Santanera, Armando Torio y Daniel E. Vidal

Colaboradores: Srtas. Analía Santoro, Ana M. del Gerbo, María E. Maini Cuneo, Ana M. Orallo, Marta Bonacorso y Sres. Héctor Calvo, Fernando Ferreyra, Carlos Militello y Raúl Utges. Asesor: Jorge A. Fernández Corti.

Mención: Trabajo Nº 325 - Arquitectos María Rosa Beize, Enrique Cottini, Roberto Fagin, Miguel A. Galliverti y Hernán Gómez Quinteros. Asesor Médico: Dr. Carlos A. Parad. Colaboradores: Srta. Su-

sana Gallo, Sra. Laura Alberó y Sr. Ruben Gutiérrez.

Mención: Trabajo Nº 326 - Arquitectos Clorindo Testa y Héctor C. Lacarra. Colaboradores: Arqts. Juan J. Genour y Silvia Agostini.

CONCURSO NACIONAL DE ANTEPROYECTOS PARA UN HOSPITAL DE 230 CAMAS EN EL PARTIDO DE LA MATANZA

Organizado por el Colegio de Arquitectos de la Provincia de Buenos Aires cierra el 15 de marzo próximo. Valor de las Bases \$ 15.

Las bases se encuentran a disposición de los interesados en Secretaría de la SCA, de donde pueden ser retiradas en el horario de 15 a 20 horas.

CONCURSO NACIONAL DE ANTEPROYECTOS PARA LA CONSTRUCCION COMPLEJO DEPORTIVO RECREACIONAL DE NEUQUEN

Organizado por el Colegio de Arquitectos de la Provincia de Buenos Aires cierra el 15 de marzo próximo. Valor de las Bases \$ 15.

Las bases se encuentran a disposición de los interesados en la SCA de donde pueden ser retiradas en el horario de 15 a 20 horas.

Organizado por la Dirección General de Arquitectura y Urbanismo de la Secretaría de Estado de Obras y Servicios Públicos de Neuquén. Su asesor Arq. Walter V. Kirby, ha enviado una copia de los informes Nº 1, 2 y 3 a la SCA, donde pueden ser consultados en Secretaría en el horario de 15 a 20 horas.

Este Concurso cierra el martes 29 de febrero y los trabajos serán recibidos hasta las 20 horas de ese día.

CONCURSO INTERNACIONAL

En su boletín 72.1., la Unión Internacional de Arquitectos —UIA— nos informa de un Concurso INTERNACIONAL DE IDEAS DE URBANISMO Y DE ARQUITECTURA PARA EL CENTRO DE ANIMACION PRINCIPAL DE ATRACCION TURISTICA DE LA BAHIA DE TANGER.

La inscripción cierra el 20 de marzo próximo. Informaciones hasta el 10 de abril. Envío de los proyectos 30 de junio.

Para mayor información dirigirse a:

S. N. A. BAIE DE TANGER
24, rue Lafayette
TANGER (Maroc)

CONCURSO NACIONAL DE ANTEPROYECTOS PARA EL CENTRO DEPORTIVO CERRADO

Organizado por la Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires.

Adelantamos que se están imprimiendo las Bases de este Concurso, que será patrocinado por la SCA y se abrirá a mediados del mes próximo.

Se trata de un edificio de aproximadamente 7.000 m² a erigirse en el Centro Deportivo "La Vuelta de Obligado" (ex-Arsenal Esteban de Luca).

CONCURSO NACIONAL DE ANTEPROYECTOS PARA EL CENTRO CIVICO DE LA CIUDAD DE OLAVARRIA

La Arquitectura Odilia Suárez, asesora del Concurso, hace saber a los concursantes, que el cierre del mismo se ha prorrogado hasta el 6 de marzo próximo.

RESULTADO DEL CONCURSO NACIONAL DE CROQUIS PRELIMINARES PARA EL HOSPITAL ALVEAR

Organizado por la Subsecretaría de Salud Pública de la Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires.

Primer Premio: Arquitectos María R. Beize, Enrique Cottini, Roberto Fagín, Miguel A. Galliverti y Hernán Gómez Quinteros. Asesor Médico Dr. Carlos A. Pardal. Colaboradores: Sta. Susana Gallo, Sra. Laura Alberó y Sr. Ruben Gutiérrez.

Segundo Premio: Arquitectos Fernando Aftalión, Bernardo J. Bischof, María T. Egozcue y Guillermo Vidal. Colaboradores: Juan Siroit, Graciela Konterlik, José Guzmán, Carlos Marchetto, Nora Solanot y Silvia Abans.

Tercer Premio: Arquitectos Flora Manteola, Javier Sánchez Gómez, Josefa Santos, Justo Solsona y Rafael Viñoly. Colaborador: Arq. Felipe Tarsitan.

Cuarto Premio: Arq. Fabregas (de Rosario).

Mención: Arquitectos José Aslan, Héctor T. de Ezcurra, Jorge M. Aslan, Alejandro E. Madero, Lorenzo A. L. Gigli, Jaime Nisnovich, Jorge Cortiñas y Oscar Carattini. Colaboradores: Sta. Estela Porada, Arq. Enrique Sacconi, Arq. Enrique Ezcurra,

NOS COSTO ... PERO LO LOGRAMOS AÑOS DE ESTUDIO HASTA CONSEGUIR BAJAR LOS PRECIOS MANTENIENDO LA MEJOR CALIDAD

Para demostrar los precios podríamos publicar una lista... lamentablemente,

Ud. no podría verificar la calidad. Por consiguiente, lo invitamos a que nos visite y constate personalmente el nivel que hemos alcanzado. Tendremos el gusto de obsequiarle una práctica carpeta que incluye todos los planos de corte en escala 1:1 y muestra al detalle las características excepcionales de cada una de las aberturas de nuestra nueva carpintería normalizada. Venga a visitarnos y retire su carpeta, o escribanos solicitando información a Virrey Loreto 2832, Munro, F.C.G.B., teléfonos 760-0104 y 5017.

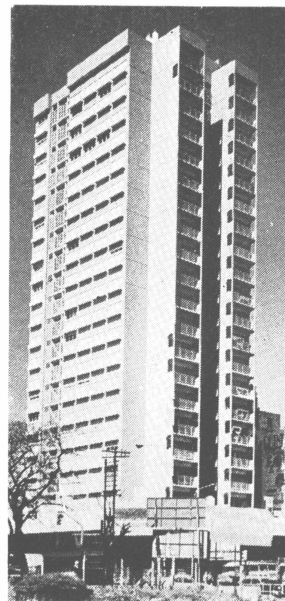
CARPINTERIA METALICA

NORMALIZADA

ROTTARI

INDUSTRIA METALURGICA

FABRICA Y VENTAS - Virrey Loreto 2832 - Munro - F.C.G.B. - Tel. 760-0104-5017



En la Torre "LINIERS I" hemos realizado los muros interiores con nuestros:

PANELES PREMOLEADOS DE YESO CERAMICO

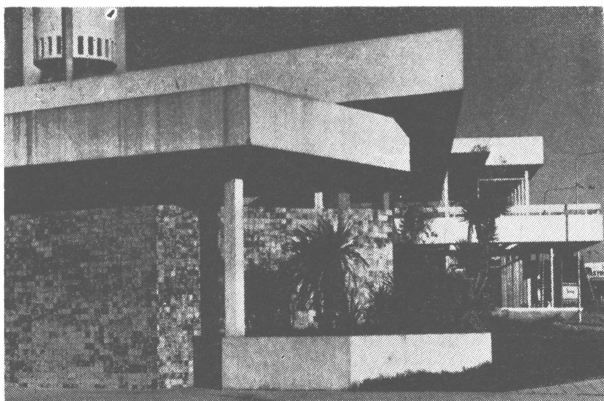
DAN - VIC

LEON NATENZON E HIJOS

S.A.I.C.E.I.

HUMAHUACA 4162 - BUENOS AIRES - TEL. 86-5643/88-4700

cerámica **finqal**



Hemos intervenido en la obra: Fábrica de Soda publicada en este número.

- Revestimientos y pisos decorados en forma artesanal, a nivel industrial.
- Destacados en muestras internacionales.
- Auténtica exclusividad en su concepción.

FABRICA:
TORNQUIST 1151
SANTOS LUGARES
TEL. 750-2463

EXPOSICION Y VENTAS:
TEODORO GARCIA 2071
BUENOS AIRES
TEL. 771-5122

CUANDO
NECESITE
ILUMINAR
HAGALO
CON
PROFESIONALES



LETREROS LUMINOSOS
MARQUESINAS
ILUMINACIONES

Fco. Acuña de Figueroa 1656 - Tel. 89 - 8639

Arq. Juan C. Demdemian, Sr. Virgilio Rosatti y Arq. Lliana Berhens.

Mención: Arquitectos Rufino de La Torre, José M. Marchetti, Anibal J. Moliné, Alberto Santanera, Armando Torio y Daniel E. Vidal. Colaboradores: Stas. Analía Santoro, Ana M. del Gerbo, María E. Maini Cúneo, Ana M. Orallo, Marta Bonacorso y Sres. Héctor Calvo, Fernando Ferreyra, Carlos Militello y Raúl Utges. Asesor: Jorge A. Fernández Corti.

Mención: Arquitectos Emilio M. Boucau, Alberto L. Dartigue-longue y Horacio A. Kalinsky. Colaboradores: Sres. Raúl A. Kalinsky, Gerardo Meynet. María Luisa González y Horacio Ferrovia.

Asesoraron el Concurso los Arquitectos Astrid Bögedam de Debuchy y Raúl M. Sartori y el Dr. Simán Feld.

Integraron el Jurado en representación del Ente Promotor, el Dr. Stagnaro y los Arquitectos Moore y Giannone; en representación de los participantes, Arq. Juan M. Borthagaray; en representación de la Federación Argentina de Sociedades de Arquitectos, Arq. Horacio Baliero; en representación de la Sociedad de Médicos Municipales, el Dr. Rodolfo Ferraro y dos invitados especiales, Dr. Suárez Boedo y el Arq. Howard Goodman.

XIV Congreso Panamericano de Arquitectos

Ha quedado fijado definitivamente para el mes de junio de 1972, la realización del XIV Congreso Panamericano de Arquitectos que organiza las Secciones Nacionales del Paraguay y Brasil, que desarrollará su primera parte en la importante ciudad industrial de San Pablo (Brasil) y que culminará en la bella ciudad de Asunción, Capital de Paraguay.

El Tema del Congreso, aprobado por la Asamblea de la Federación Panamericana de Asociaciones de Arquitectos, es el "Deterioro Urbano" y los subtemas: "Asentamientos espontáneos", "La Modernización" y "Defensa del Patrimonio".

Del 10 de junio al 14, los delegados trabajarán en la ciudad de San Pablo y realizará allí actividades muy bien programadas. Luego del 15 al 18, culminarán sus tareas en la ciudad de Asunción.

Paralelamente con el XIV Congreso, se está organizando en Asunción, una exposición internacional de la industria de la construcción del Cono Sur (Argentina, Brasil, Chile, Paraguay y Uruguay).

El sello IRAM

El Sello IRAM de Conformidad con Norma IRAM puesto sobre un producto garantiza

que el producto cumple en forma permanente con todo lo especificado en la norma IRAM correspondiente.

El Sello es, pues, una señal distintiva, que sirve fundamentalmente para destacar ante el usuario que ese producto está sometido, en primer término, a un régimen de control ejercido por el propio fabricante y, en segundo lugar, a los controles del instituto.

Para que IRAM pueda cumplir tan importante función —se trata de una verdadera auditoría de calidad— el interesado debe aceptar la reglamentación correspondiente y demostrar que sus métodos de control aseguran la producción de una calidad constante. Los técnicos del Instituto concurren durante un lapso a la planta —no menos de un mes—.

Beneficios del Sello

Para el usuario, los beneficios que brinda el Sello son múltiples. Le señala con absoluta precisión el producto, material o equipo que responde sin lugar a dudas a las especificaciones difundidas por su fabricante. Sabe, antes de adquirirlo, que ateniéndose a tales especificaciones, el producto, material o equipo responderá plenamente a las exigencias del uso. Recibe, al adquirirlo, el resultado del esfuerzo de una empresa confiable y no se verá defraudado.

En esta forma el usuario obvia los controles de recepción, que en muchos casos suponen la necesidad de contar con laboratorios y elementos y material humano —técnicos específicos— dedicados exclusivamente a la tarea. Al garantizar la calidad permanente de toda la producción, el Sello IRAM indica que el producto que lo ostenta responde, sin excepciones, a la norma respectiva.

El fabricante, por su parte, obtiene con el Sello mayor agresividad en los mercados nacional y exteriores. En los centros de consumo es conocida la labor que cumple el Instituto, una entidad de bien público, sin fines de lucro, con el propósito de obtener valores para realizar ensayos. Esos valores y los obtenidos por la empresa que gestiona el Sello son analizados en el Departamento de Servicios Técnicos, por un comité integrado por representantes de los sectores de producción, consumo y técnico, cuyos expertos determinan si cabe otorgarlo.

Controles permanentes

Ante el informe favorable del mencionado comité, el Instituto autoriza a la empresa el uso del Sello IRAM de Conformidad con Norma IRAM. A partir de ese momento IRAM adquiere un compromiso ante los usuarios, pues le ofrece su garantía. Para responder a ese compromiso y usando un derecho incluido en la mencionada reglamentación, técnicos específicos del Instituto realizan

visitas a fábrica sin previo aviso, recabando la entrega de material en cualquier punto del proceso y/o muestras del producto terminado; también adquieren el producto en el comercio. Materiales y producto son ensayados en los laboratorios de la empresa y en laboratorios independientes, con 36 años de experiencia. Durante ese lapso, sin interrupción, ha recogido la inquietud de todas las partes interesadas —producción y consumo— produciendo y consumiendo— produciendo el estudio y la constante revisión de los documentos técnicos que conforman el parque normativo nacional, cuyo número es, en estos momentos, superior a 3.500.

El director general de IRAM desempeña también la secretaría general de la Comisión Panamericana de Normas Técnicas, organismo que nuclea a todos los entes normalizadores del continente americano. IRAM, por otra parte, actúa en estrecho contacto con institutos de África, Asia y Europa, intercambiando material científico y técnico.

En el orden interno, IRAM ha suscripto una serie de convenios con organismos públicos

y privados, dando, en común, normas específicas. Cabe mencionar, entre otros, el Ministerio de Defensa Nacional, Ferrocarriles Argentinos y la Universidad Argentina de la Empresa.

Aparato para cortar baldosas, losas, ladrillos, etc.

Una empresa holandesa fabrica un aparato para cortar baldosas, losas, ladrillos y materiales similares. El aparato es una especie de cizalla y está formado por dos cuchillas, un portacuchillas, un árbol excéntrico, una palanca de mando, dos ejes de tornillo y una placa de sustentación de material a cortar. El conjunto es móvil habiéndose montado al efecto, e nun lado, dos ruedas en llanta de goma maciza. La cuchilla superior va suspendida en medio de un árbol, excéntrico. Este árbol está directamente unido a la palanca de mando. La cuchilla superior es apoyada lateralmente por un portador que puede ser ajustado con la cuchilla de arriba por medio de ejes de tornillo a las diferentes alturas de las baldosas o ladrillos que han de ser cortados. El corte se opera como sigue: la baldosa o el ladrillo se coloca sobre la placa de sustentación dispuesta a ambos lados de la cuchilla inferior, hecho lo cual se aprietan los ejes de tornillo hasta que la cuchilla superior se halle libre unos 5 mm de la baldosa. Bajando con una mano la palanca se corta la baldosa o el ladrillo. Levantando la palanca la máquina está inmediatamente

lista para el nuevo corte de la baldosa siguiente. El no apretar, llegado el caso, en forma igual los dos ejes de tornillo, no presenta ningún inconveniente, ya que la cuchilla superior charnela alrededor del árbol excéntrico y como consecuencia se ajusta por sí misma al material que ha de cortarse. El árbol excéntrico gira sobre cojinetes de rodillos pesados aislados a prueba de agua. La palanca puede bloquearse en posición horizontal, facilitando así el transporte del aparato a pequeñas distancias. Hay dos tipos disponibles: uno con una longitud de corte de 43 cm y una altura de corte de 12 cm y otro con una longitud de corte de 86 cm y una altura de corte de 9 cm. El peso es de 80 y 150 kgs. respectivamente. En forma embalada los dos tipos exhiben estas dimensiones: 130 x 50 x 60 cm y 160 x 50 x 60 cm. Ha sido solicitada la patente para esta cizalla.

Vibradora para calzar baldosas de hormigón

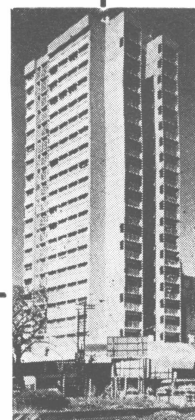
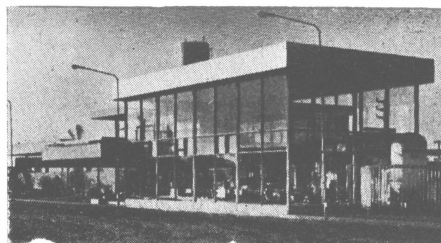
Una empresa holandesa ha desarrollado una máquina que está en condiciones de calzar de una sola vez por vibración baldosas de pavimentos (aceras, andenes, etc.) recién colocadas.

La máquina descansa sobre tres rodillos libremente giratorios, revestidos de material elástico, y está provista de un servovibrador mecánico accionado por un motor de 3CV diesel o nafta/gasolina. El índice de vibraciones es de 50 Hz. Las vibraciones son transmitidas a las baldosas a través de los rodillos. El revestimiento elástico de los rodillos absorbe las piedritas y otras impurezas. La rotura de las baldosas, aun de losetas de grava lavadas de formato grande, es imposible con este revestimiento.

El ancho de los rodillos es de 81 cm. La distancia entre los tres rodillos ha sido escogida de tal forma, que usando también baldosas de pequeño formato por lo menos dos de los tres rodillos están siempre en contacto con una hilera de baldosas, lo que previene que las losetas sean apretadas en desnivel, es decir, torcidas.

No es necesario esparcir arena sobre las baldosas antes del vibrado. El uso de vibrador de rodillo en la reparación de surcos para cables en aceras existentes evita hundimientos posteriores, ya que se puede alcanzar una mayor producción con menos horas-hombre. Asimismo, se puede trabajar con menos personal especializado. El peso de la máquina es de 120 kgs, tanto con motor diesel como a nafta/gasolina. La capacidad asciende a 1.000 m²/hora.

La máquina cuya patente está en trámite, mide, en empaque de exportación, 100 x 55 x 75 cm.



Hemos intervenido en las obras:
**FABRICA DE SODA
TORRE LINIERS I**
publicadas en este número.

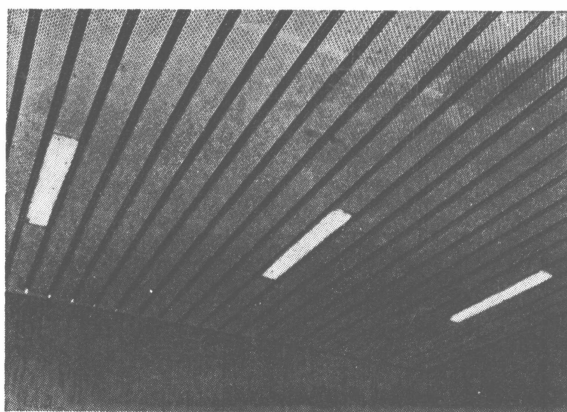
elastom[®]
INDUSTRIAS S.A.I.C.

TECHADOS Y REVESTIMIENTOS

Administración, Fábrica y Ventas

GENERAL IRIARTE 3938/46 - Tel. 91-5795 / 91-3227 - Bs. Aires

duca revestimientos
acústicos



Perfecta aislación acústica, con moderno criterio decorativo en todas las placas, de diversos materiales y diseños de fabricación propia.

CIELORRASOS - TABIQUES

Duca Hnos. S.A.I.C.

Empresa especializada en tratamientos acústicos y térmicos en oficinas, radios, televisión e industrias

Administración y Ventas:

POLA 391/93 - BUENOS AIRES - TEL. 64-3139



Action Office 2

Fué presentado por Colección S.A., en nuestro país el nuevo sistema de amueblamiento para oficinas Action Office 2, que ha sido desarrollado por Herman Miller, tras diez años de estudio e investigación sobre el comportamiento humano y su relación con el equipo y las tareas a realizar.

El sistema Action Office 2, se diseñó para conseguir que el entorno del trabajo de oficinas solucionara el ordenamiento espacial del conjunto coordinando los objetos auxiliares existentes en la oficina, integrándolos dentro de un sistema total, per-

mitiendo esquemas circulatorios mucho más variados que las convencionales grillas.

La unidad funcional es la "estación de trabajo", compuesta por diversos elementos como ser: superficies de trabajo (a diferentes alturas), archivos, estantes, pizarrones, paneles de exhibición, iluminación incorporada, que pueden ser agregados o reubicados por el propio usuario con suma facilidad, de acuerdo a las necesidades de cada actividad.

Las nuevas oficinas de Ford Motor Argentina S.A., para su Edificio de Repuestos y Servicio han sido las primeras en equiparse en nuestro País, con el Sistema Action Office, con

una economía del 25 % en el uso de la superficie, con respecto a una instalación convencional.

Semana de la Ingeniería

El Centro de Ingenieros de Córdoba, informa que de acuerdo a lo resuelto en la Asamblea del U.A.D.I. realizada en la Ciudad de Bahía Blanca el 4 de diciembre ppdo., la "SEMANA DE LA INGENIERIA ARGENTINA", se realizará en la ciudad de Córdoba, del 8 al 15 de octubre próximo, coincidiendo con la "EXPOSICION ARGENTINA DE INGENIERIA E INDUSTRIA" que se realizará en Córdoba los días 6 al 22 de octubre. El Seminario tendrá carácter panamericano, para lo cual están solicitando el auspicio de UPA-DI, UADI, de la Junta Coordinadora de Consejos Profesionales de Agrimensura, Arquitectura e Ingeniería y de la Federación Argentina de Sociedades de Arquitectos.

Sillas en el autódromo

Con motivo de la reapertura del Autódromo Municipal para la Competencia Internacional de Fórmula 1, se realizaron en éste una serie de modificaciones para actualizarla. Entre los cambios e innovaciones, caben des-

tacarse 4.500 plateas de sillas Hille, que fueron colocadas a ambos lados del palco central. Se debió trabajar con muy poco tiempo, lo que puso a prueba la capacidad y experiencia de la Empresa en lo que a colocación de sillas en estadios se refiere.

Eliminan el hielo de las calzadas

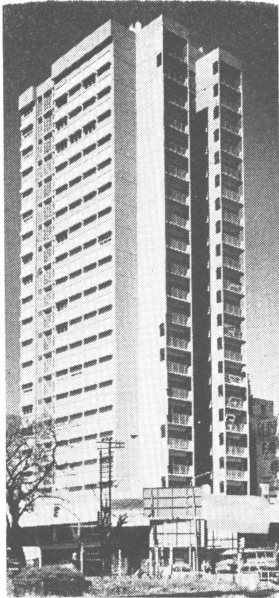
El puente Rheinkniebrücke de Düsseldorf ha sido dotado de una instalación particularmente útil para aumentar la seguridad del tráfico: las calzadas de salida del "Vorflutgelände-Tunnel" y las calzadas de entrada en el puente pueden calentarse, en caso necesario, de forma que en la estación fría del año no se formen las peligrosas capas de hielo. Los constructores de este puente, el más moderno de Düsseldorf, empotraron en la calzada cables de calefacción aislados con Levapren en esteras de perfiles de Baypren. La realización de este proyecto fue posible sobre todo en virtud de las resistencias a la temperatura y a la intemperie, que poseen estos polímeros técnicos de Bayer. En los días en que desciende mucho la temperatura del suelo basta apretar un botón para deshacer las zonas peligrosas del puente, cubiertas por una capa de hielo, contribuyendo, por consiguiente, a la seguridad del tráfico.

BIENPROTECTORA
F. A. D. U.

ENTRADA 04/12/72

ORIGEN Ej. 2

Souae. Feltrup



En la obra "Torre Liniers I" del Arq. Otto F. Weber, empresa constructora Ing. Rodolfo Bramante S.A., hemos provisto la carpintería de aluminio.



Alum Plac
S. C. A.

CARPINTERIA INTEGRAL DE OBRAS
BERMUDEZ 2444 - BUENOS AIRES - TEL. 566-2546

suscribase a:

nuestra

arquitectura

Suscripción

10 números: \$ 67,50

5 números: \$ 33,75

en el exterior

10 números u\$s 22

Envíe cheque o giro postal pagadero en Buenos Aires, a la orden de

editorial contemporánea

S. R. L.

Sarmiento 643, 5º, of. 522

45-1793 y 45-2575

Buenos Aires

Muy fácil. Hay que poner bueno de los cimientos al techo. Entonces, el Propietario y familia reciben un lugar digno de ser vivido, y yo me quedo con el gusto de algo hecho bien a conciencia...

IGGAM

MEJORA LA CONSTRUCCION

Un buen aporte para que se luzca el Profesional. Contra la humedad, CERESITA; Revestimientos, Mayólicas, Pisos Plásticos y muchísimos detalles que dan calidad perdurable.



PONGA BUENO
PONGA IGGAM

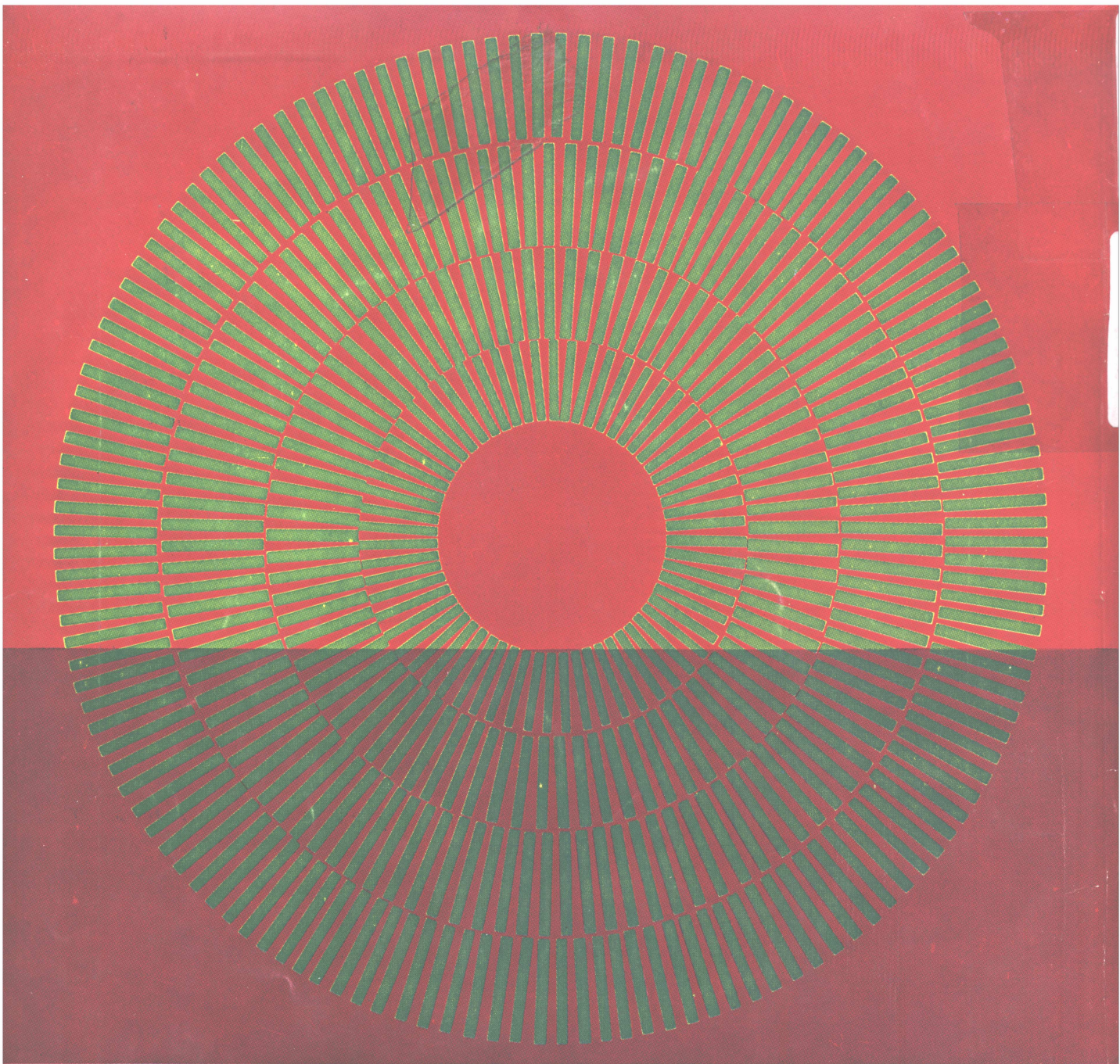
AMERICA

Correo
Central
Argentina

Franqueo pagado
Concesión N° 291

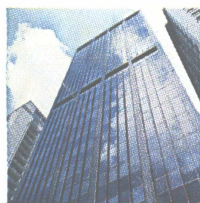
Tarifa Reducida
Concesión N° 1089

LA TÉCNICA IMPRESORA S.A.C.I.
Córdoba 2240 - Bs. Aires (R.A.)

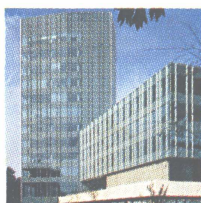


O.P.G. CONSEIL SGE. 702

contra el deslumbramiento,
contra el exceso de calor,
cristal **PARSOL**[®]
gris, bronce, verde.



edificio St Georges,
Hong-Kong,
cristal "PARSOL" bronce



groupe d'assurance
mutuelle de Belbeuf
cerca de Rouen, Francia,
cristal "PARSOL" verde



SAINT-GOBAIN

SAINT-ROCH

® registered mark

EXPROVER S.A.

1, RUE PAUL LAUTERS
1050 - BRUXELLES - BELGIQUE

ARTURO A. GORIN
AVENIDA CORRIENTES 1386
4° PISO - OFICINAS 414.416
BUENOS AIRES/TEL. 49.4210